

*1128/114*

SUVRANSKI FAKULTET U ZAGREBU  
KATEDRA  
ZA TEHNOLOGIJU ORVA

UDK 634.0.8 + 674

CODEN: DRINAT

YU ISSN 0012-6772

# 7-8

časopis za pitanja  
eksploatacije šuma,  
mehaničke i kemijske  
prerade drva, te  
trgovine drvom  
i finalnim  
drvnim  
proizvodima

# DRVNA INDUSTRIJA

# Dužinsko i debljinsko spajanje drva

NA DIMTEROVIM AUTOMATSKIM LINIJAMA IDEALNO JE ZA BOLJE ISKORIŠTENJE I KVALITETU DRVA

## Preša za debljinsko lijepljenje drva

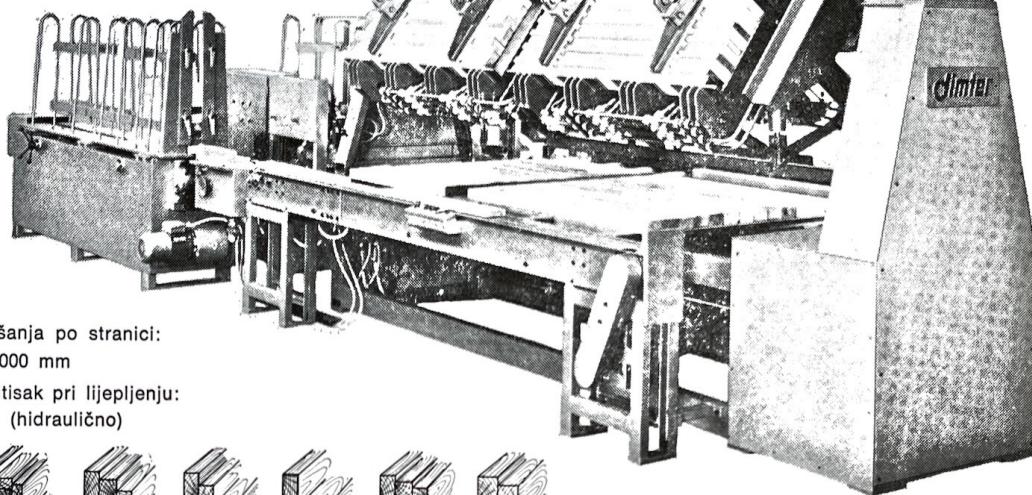
### Tehnički podaci

širina drva: 30—100 (160 mm)

debljina drva: 15—50 mm

duljina drva: 600—5000 mm

Površina prešanja prema kapacitetu:  
4, 6 ili 8 komada

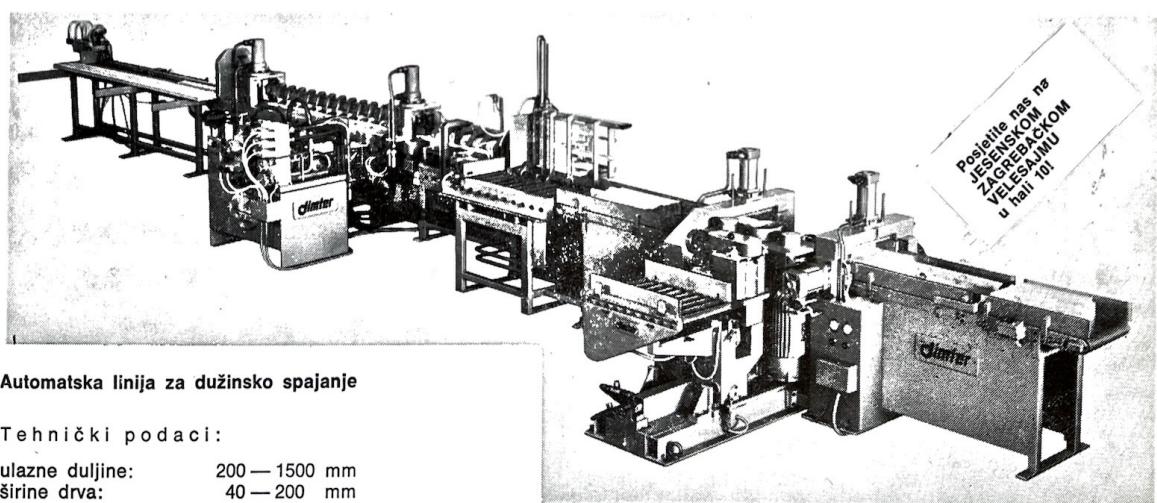


Površina prešanja po stranici:

500 x 3500 x 5000 mm

Specifični pritisak pri lijepljenju:

6—12 kp/cm<sup>2</sup> (hidraulično)



## Automatska linija za dužinsko spajanje

### Tehnički podaci:

ulazne duljine: 200 — 1500 mm

širine drva: 40 — 200 mm

širina paketa: 400 mm

kapacitet: 10 — 30 m/min.



# industriaimport

GENERALNI ZASTUPNIK ZA JUGOSLAVIJU

ZAGREB, Ilica 8, telefon 445-677, telex 21-206

**dimter**

Dimter GmbH & Co.  
Maschinenfabrik  
Postfach 248, D-7918 Jüttissen  
Telefon: (0 73 03) 30 26-29  
Telex: 07-19 116



► BRATSTVO ◄

TVORNICA STROJEVA

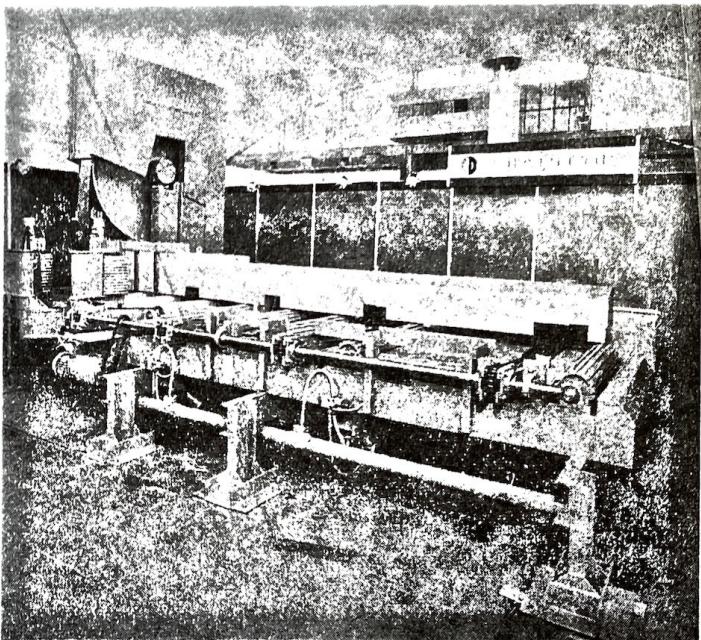
41020 ZAGREB — Savski Gaj, XIII. put bb —  
JUGOSLAVIJA; Tel.: Centrala: 520-481, 521-331,  
521-539, 521-314 — Prodaja: 523-533; Telegram:  
BRATSTVO ZAGREB; Telex: 21-614

---

# Novo „ARP-1600”

## POSTROJENJE AUTOMATSKE RASTRUŽNE TRAČNE PILE

- cjelokupnim postrojenjem upravlja jedan izvršilac pomoću centralnog komandnog pulta
  - promjer kotača osnovnog stroja 1600 mm
  - tražite opširnije tehničko-tehnološke informacije
- 



DIO POSTROJENJA (ULAZNI TRANSPORTER S OSNOVnim STROJEM) AUTOMATSKE RASTRUŽNE TRAČNE PILE ARP-1600

## Proizvodni program

TA-1800	Automatska tračna pila trupčara
TA-1600	Automatska tračna pila trupčara
TA-1400	Automatska tračna pila trupčara
TA-1100	Automatska tračna pila trupčara
RP-1500	Rastružna tračna pila
RP-1100	Univerzalna rastružna tračna pila
P-9 R	Pilanska tračna pila
AC-3	Automatski jednolisni cirkular
KP-4	Klatna pila
PP-1	Povlačna pila
PCP-450	Precizna cirkularna pila
HCP 1-4	Prečni cirkular

OP-1	Automatska oštreljica pila
	— uređaj za gater pile
	— uređaj za široke tračne pile
	— uređaj za uske tračne pile
OTP	Automatska oštreljica širokih tračnih pile
RU	Razmetačka pila
	— uređaj za gater pile
	— uređaj za široke tračne pile
VP-26	Valjačica pila
	— pribor za valjanje i napinjanje pila
	— stol za uređenje listova pila
BK	Brusilica kosina
AL-26	Aparat za lemljenje
ABN-4	Automatska brusilica noževa
	Razni strojevi za finalnu obradu drva



# SPOERRI & CO. AG

**STROJEVI ZA OBRADU DRVA / STROJOGRADNJA**

Telefon: (01) 362-94-70  
Telex: 53 572

CH-8042 ZÜRICH  
Schaffhauserstrasse 89

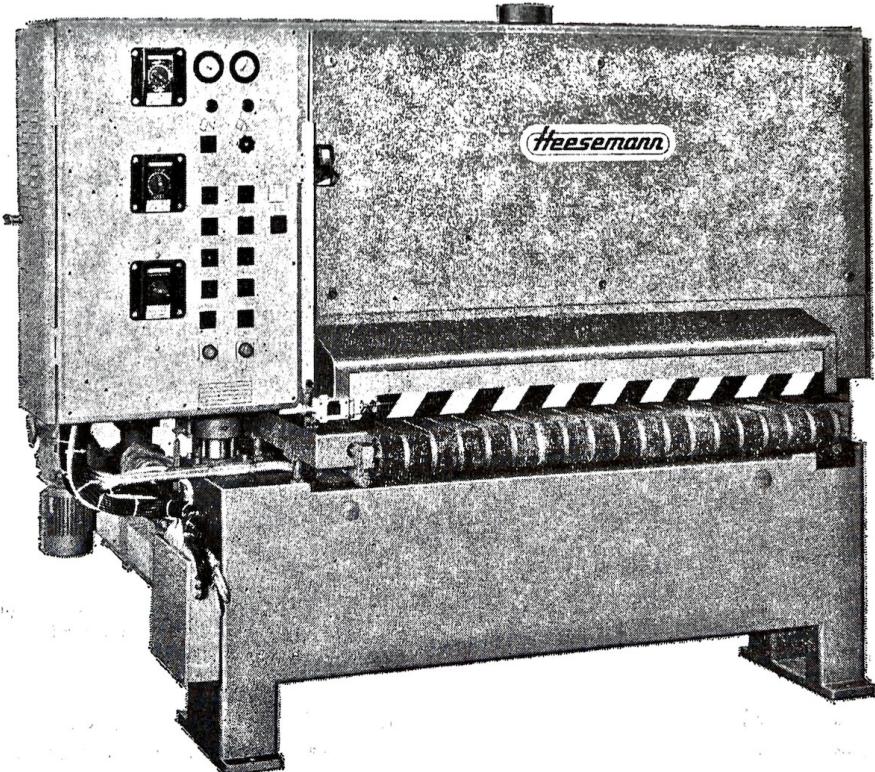
## Automat za fino brušenje — zaglađivanje tip LAZ 2 — Elektronik



Stroj, koji se već nekoliko godina vrlo uspješno primjenjuje za fino brušenje-zaglađivanje i za međubrušenje laka, opremljen je električki upravljanom pritisnom gredom, koja proširuje mogućnosti upotrebe ove brusilice. Intenzitet brušenja može se fino prilagoditi brušenom obratku, tako da i pri slobodnom posluživanju briðovi obratka ostaju neprebrušeni. Radi toga se i na ovom stroju, kao što je već primijenjeno na poznatom automatu za fino brušenje i zaglađivanje brušenjem tip FGA 2, primjenjuje kod međubrušenja laka pritisna greda za izjednačavanje odstupanja obrada do najmanje 2 mm, pri čemu se intenzitet brušenja uz rubove može podešavati.

Da bi se vrlo tanki nanosi laka mogli brusiti ravnomjerno preko cijele površine, može se u takvim slučajevima predvidjeti uređaj za nestupnjevanje podešavanje brzine brusne trake u području od 0,5 — 5 m/s.

Ovisno o primjenjivanim lakovima i postupcima sušenja na raspolaženju su različite četke za brušenje, zaglađivanje i čišćenje, koje se postavljaju na izlazu.



# DRVNA INDUSTRIJA

CASOPIS ZA PITANJA EKSPLOATACIJE ŠUMA, MEHANIČKE I KEMIJSKE  
PRERADE DRVA, TE TRGOVINE DRVOM I FINALNIM DRVnim PROIZVODIMA

Drvna ind.

Vol. 34

Br. 7—8

Str. 175—216

Zagreb, srpanj—kolovoz 1983.

Izdavači i suradnici u izdavanju:

INSTITUT ZA DRVO, Zagreb, Ul. 8. maja 82

SUMARSKI FAKULTET, Zagreb, Šimunska 25

OPĆE UDRUŽENJE SUMARSTVA, PRERADE DRVA I PROMETA

HRVATSKE, Zagreb, Mažuranićev trg 6

»EXPORTDRVO«, Zagreb, Marulićev trg 18.

Uredništvo i uprava:

Zagreb, Ul. 8. maja 82, tel. 448-611, telex: 22367 YU IDZG

Izdavački savjet:

prof. dr Stanislav Bađun, dipl. ing., prof. dr Marijan Brežnjak, dipl. ing., mr Stjepan Petrović, dipl. ing. (predsjednik), Stanko Tomaševski, dipl. ing. i dipl. oec., Josip Tomše, dipl. ing. — svi iz Zagreba.

Urednički odbor:

prof. dr Stanislav Bađun, dipl. ing., prof. dr Stevan Bojanin, dipl. ing., prof. dr Marijan Brežnjak, dipl. ing., doc. dr Zvonimir Ettinger, dipl. ing., Andrija Ilić, prof. dr mr Boris Ljuljka, dipl. ing., prof. dr Ivan Opačić, dipl. ing., prof. dr Božidar Petrić, dipl. ing., mr Stjepan Petrović, dipl. ing., prof. dr Rudolf Sabadi, dipl. ing. i dipl. oec., prof. dr Stanislav Sever, dipl. ing., Dinko Tusun, prof. — svi iz Zagreba.

Glavni i odgovorni urednik:

prof. dr Stanislav Bađun, dipl. ing. (Zagreb).

Tehnički urednik:

Andrija Ilić (Zagreb).

Urednik:

Dinko Tusun, prof. (Zagreb).

Pretplata:

godišnja za pojedince 450, za đake i studente 192, a za poduzeća i ustanove 2.100 dinara. Za inozemstvo: 66 US \$. Žiro rn. br. 30102-601-17608 kod SDK Zagreb (Institut za drvo).

Rukopisi se ne vraćaju.

Izlazi kao mjesечnik.

Casopis je oslobođen osnovnog poreza na promet na temelju mišljenja Republičkog sekretarijata za prosvjetu, kulturu i fizičku kulturu SR Hrvatske br. 2053/1-73 od 27. IV 1973.

Tiskara »A. G. Matoš«, Samobor

In memoriam — Franjo Štajduhar, dipl. ing., 1907—1983.	177—178
Znanstveni radovi	
Vjekoslav Medurečan OPTIMALIZACIJA ISKORIŠĆENJA DRVNE MASE U »KOMBINATU BELIŠĆE«	179—190
Ramiz Zubčević ISTRAŽIVANJA KOLIČINSKOG I KVALITATIVNOG ISKORIŠĆENJA TANKE BUKOVE OBLOVINE	191—196
Borislav Šoškić UTJECAJ AKSIJALNOG OBLIKA I RASPOREDA KVALITATIVNIH ZONA NESTANDARDNE BUKOVE OBLOVINE NA TEHNOLOGIJU I ISKORIŠĆENJE	197—200
Salah Eldien Omer ODREĐIVANJE KOLIČINE LJEPILA U PLOČASTIM DRVnim PROIZVODIMA	201—206
Stručni radovi	
Marenka Radoš Dragan Roksandić Drago Biondić MOGUĆNOST AMBIJETALNOG IZLAGANJA NAMJEŠTAJA I OSTALE OPREME U OKVIRU MEĐUNARODNOG PROLJETNOG ZAGREBAČKOG VELESAJMA	207—210
Franjo Štajduhar NOMENKLATURA RAZNIH POJMova, ALATA, STROJEVA I UREĐAJA U DRVNOJ INDUSTRiji	211
Prilog Kemijski kombinat »CHROMOS«	212—213
Bibliografski pregled	214—215

## C O N T E N T S

## Pages

In memory of Franjo Štajduhar, graduated forest engineer, 1907—1983	177—178
---	---------

## Scientific papers

Vjekoslav Medurečan OPTIMAL UTILIZATION OF VOLUME OF WOOD IN »KOMBINAT BELIŠĆE«	179—190
Ramiz Zubčević RESEARCH OF QUANTITATIVE AND QUALITATIVE UTILIZATION OF THIN BEECH ROUND LOGS	191—196
Borislav Šoškić EFFECT OF AXIAL FORM AND DISTRIBUTION OF QUALITATIVE ZONES OF UNSTANDARD BEECH ROUND LOGS ON TECHNOLOGY AND UTILIZATION	197—200
Salah Eldien Omer DETERMINATION OF QUANTITY OF GLUE IN WOOD-BASED PANEL PRODUCTS	201—206

## Technical papers

Marenka Radoš Dragan Roksandić Drago Biondić POSSIBILITIES OF AMBIENT EXHIBITING OF FURNITURE AND OTHER FURNISHING AT THE INTERNATIONAL SPRING ZAGREB FAIR	207—210
Franjo Štajduhar TECHNICAL TERMINOLOGY IN WOODWORKING INDUSTRY	211
Information from »CHROMOS«	212—213
Bibliographical survey	214—215



IN MEMORIAM

## Franjo Štajduhar, dipl. ing.

1907 — 1983.

Dne 20. lipnja 1983. iznenadna smrt prekinula je tijek života našeg dugogodišnjeg dobrog suradnika i prijatelja dipl. ing. Franje Štajduhara. Njegova smrt bolno nas se dojmila, jer je on od početka izlaženja časopisa »Drvna industrija« do zadnjeg dana života neumorno suradivao u časopisu, a od 1967. do 1974. bio je glavni i odgovorni urednik časopisa, unoseći u svoj urednički rad veliku požrtvovnost, umještost i stručnost. Ing. Franjo Štajduhar posebno je zadužio Institut za drvo u Zagrebu, kojemu je bio jedan od osnivača, dugogodišnji suradnik, šef odjela i direktor. Kao vrstan i svestran stručnjak na području drvne industrije, posebno na području tehnologije proizvodnjedrvnih ploča i furnira, on je u velikoj mjeri zadužio i drvnu industriju Hrvatske i Jugoslavije, a bio je poznat i u inozemnim stručnim krugovima. Podsjetit ćemo na neke pojedinstvenosti iz plodne stručne djelatnosti ing. F. Štajduhara.

Ing. FRANJO ŠTAJDUHAR rođen je 13. rujna 1907. u Đakovu, a diplomirao je 1935. godine na Šumarskom fakultetu u Zagrebu.

Bogato stručno iskustvo u šumarstvu i drvnoj industriji stekao je od 1935. do 1946. godine na terenu SR Bosne i Hercegovine, a od 1946. do 1949. u SR Hrvatskoj. Godine 1949. dolazi u novoosnovani Institut za drvnoindustrijska istraživanja, gdje se njegova stručna djelatnost razvila do svog vrhunca. Kao direktor Instituta za drvo dne 31. VIII 1968. odlazi u mirovinu.

Kao tehnolog radio je, među ostalim, na osnivanju, izgradnji i rekonstrukciji:

- a) tvornica furnira u Rijeci, Sisku, Petrinji, Kavadarcima i Varaždinu;
- b) tvornica furnirske i stolarske ploča u Bjelovaru, Gospicu, Kavadarcima, Rijeci i Koprivnici.
- c) tvornica iverica u Kavadarcima, Češkom Selu, Vinkovcima, Novoj Gradiški, Gospicu, Srpskim Moravicama, Cerknici i Novom Vinodolskom.

Do zadnjih tjedana svog života suradivao je s Polufinalnim odjelom Instituta za drvo na izradi veoma složenih projekata i investicijskih programa.

Sudjelovao je referatima i koreferatima na savjetovanjima DiT-a, Sekcije za šumarstvo i drvnu industriju, od 1954—1965. godine u Ohridu, Sremskim Karlovcima, Zagrebu i Beogradu.

Na međunarodnim savjetovanjima FAO i ECE u Ženevi 1957., 1962. i 1969., te FAO u Rimu (1963.) sudjelovao je koreferatima.

Od osnivanja časopisa »Drvna industrija« 1950. godine bio je član Uredničkog odbora časopisa do 1963. godine, a od 1. I 1967. do 29. II 1974. bio je glavni i odgovorni urednik časopisa.

Bio je to velik stručnjak i razborit, jednostavan, vedar i prisian čovjek i prijatelj. Na pogrebu na groblju u Šestinama dne 22. lipnja 1983. okupili su se, uz rodbinu i prijatelje, brojni predstavnici šumarske i drvne struke, a od našeg pokojnog prijatelja ing. Franje Štajduhara oprostio se direktor Instituta za drvo mr Stjepan Petrović, dipl. ing., koji je govorio iz srca svih bližih pokojnikovih suradnika. Mr Petrović rekao je:

»Pala mi je u dužnost bolna obveza da se u ime Instituta za drvo, Izdavačkog savjeta i Redakcije časopisa »Drvna industrija« te Saveza inženjera i tehničara šumarstva i drvne industrije Hrvatske oprostim od ing. Franje Štajduhara, našeg dugogodišnjeg suradnika i prijatelja. Teško je u ovom tužnom trenutku pronaći prave riječi da bi se obuhvatilo životni i radni vijek kolege Štajduhara.«

Od rođenja u Đakovu 1907. g. i školovanja u Đakovu, Osijeku i Zagrebu, prošao je mukotrpni put stjecanja znanja sve do diplomiranja na Sumarskom fakultetu u Zagrebu 1935. g. Svoja prva iskustva kao inženjer šumarstva stjecao je u Bosni i Hrvatskoj, da bi 1949. g., kao iskusni i afirmiran inženjer šumarstva, bio pozvan na rad u netom osnovani Institut za drvnoindustrijska istraživanja pri Ministarstvu drvne industrije u Zagrebu. Zajedno s nekoliko kolega entuzijasta uložio je tada maksimum svojih fizičkih i umnih sposobnosti za početak rada i razvoj Instituta.

Na svim dužnostima koje je obavljao, počevši od referenta po dolasku u Institut, pa do šefa odjela, zamjenika direktora i direktora, ing. Štajduhar je pokazao izuzetno zalaganje i visok stručni nivo. Generacije kolega u Institutu direktno su ili indirektno učile na njegovim iskustvima. Vrstan poznavalač svjetskih jezika, sklon pisanju i pisanoj riječi, učinio je mnogo na popularizaciju tehnologije prerade drva. Svojom aktivnošću kao autor znanstvenih i stručnih članaka, član Redakcije, te glavni i odgovorni urednik časopisa »Drvna industrija« dao je golem doprinos transferu stručnih informacija, i na taj način obogatio našu stručnu javnost novim spoznajama. Njegova bogata publicistička djelatnost odnosi se posebno na područje proizvodnje furnira i ploča, ali i na istraživanja bukovine, topole i egzota, te korištenja drvnim otpacima.

U šumarskim i drvarskim krugovima u Jugoslaviji i inozemstvu bio je poznat kao vrstan tehnolog i autor projekata za izgradnju i rekonstrukciju industrijskih kapaciteta. Široka lepeza poslova kojima se bavio omogućila mu je, možda više nego drugima, da probleme u drvojnoj industriji shvaća kompleksno i da uvijek traži optimalna rješenja.

Usporedno s tim ne možemo mimoći njegove višegodišnje aktivnosti u Savezu inžinjera i tehničara šumarstva i drvne industrije SRH, te aktivnosti na međunarodnom planu u okviru savjetovanja organiziranih od strane Organizacije ujedinjenih nacija za poljoprivredu i razvoj (FAO) i ECE, te osobnih inicijativa na stvaranju prijateljskih odnosa sa srodnim institutima na Istoču i Zapadu.

Na planu okupljanja drvnotehnoloških kadrova u Hrvatskoj uspostavlja usku suradnju sa Šumarskim fakultetom u Zagrebu i inicira niz zajedničkih akcija povezanih s unapređivanjem i razvojem drvnoindustrijske struke.

Kao što to često biva u životu, pravu vrijednost čovjeka uočavamo tek onda kada ga izgubimo.

Teško se mirimo s neumišlom činjenicom da ing. Štajduhara, našeg suradnika i prijatelja, više neće biti među nama. To tim više, jer smo i nakon njegova odlaska u zaslženu mirovinu 1968. vrlo usko surađivali. Kada smo se prije petnaestak dana rastajali, ostavili smo jedan veliki projekat nedovršen, uvjereni da njegov odlazak u bolnicu predstavlja samo jedno kraće izbjivanje.

Njegovu skromnost i spremnost za suradnju i pomoć primali smo u toku naših susreta kao nešto prirodno vezano za njegovu ličnost. Kad se počeo rjeđe pojavljivati u našem Institutu, osjećali smo to dođuše kao prazninu, ali smo to nekako primali kaoprvremenim prekidom, ne pomisljajući na tegobe koje donose pozne godine. Bili smo uvjereni da će se kolega Štajduhar, kao i toliko puta prije, opet pojaviti vedor i raspoložen, s buketom svježeg cvijeća iz vlastitog vrta.«

Djelima inž. Štajduhara mi — njegovi učenici i nasljednici — dodavat čemo nove stranice i poglavljia i tako nastaviti njegovu prisutnost u našoj sredini, a njegovoj cij. obitelji i na ovom mjestu izražavamo iskrenu sućut.

NEKA JE VJEĆNA HVALA I SLAVA ING. FRANJI ŠTAJDUHARU!

#### PREGLED VAŽNIJIH RADOVA ing. F. ŠTAJDUHARA

##### a) Studijski i istraživački radovi

- 1 — Iverice iz triju afričkih vrsti drveta. Drvna ind. 13 (1962), 11—12.
- 2 — Bukovina kao sirovina u proizvodnji iverica. DiT, Beograd, 1965.
- 3 — Kvaliteta oplemenjenih iverica. Drvna ind. (1965), 7—8.
- 4 — Ispitivanja tehnoloških osobina bukovine. Savezni fond, Beograd 1970. DI — Zagreb, 1972.
- 5 — Početna dezintegracija bukovine. Savezni fond, Beograd, 1970. i DI Zagreb, 1971.
- 6 — Zaštita bukove oblovine i polupreradevina na stovarištim i skladištima. Savezni fond Beograd, 1969.

##### b) Stručni radovi

- 7 — Korišćenje neprave srži bukovine. Drvna ind. 21 (1970), 9—10.
- 1 — Upute za primjenu iverica. Rukopis, Institut za drvo, 1959.
- 2 — Topolove iverice — »Topola« Beograd, 1965.
- 3 — Položaj i uvjeti za napredovanje industrije drvnih ploča. DiT Beograd, 1962.
- 4 — Drvni otpaci (Šumarska enciklopedija). Jugoslavenski leksičkiografski zavod, Zagreb 1962.
- 5 — Proizvodnja ploča vlaknatica i iverica. Drvna ind. 4 (1953), 7—12, 5 (1954), 1—2, 5—12.
- 6 — Bukova građa iz zagrušenih trupaca. Drvna ind. 22 (1971), 1—2.
- 7 — Od Okal-ploča do Okal-kuća. Drvna ind. 22 (1971), 7—8.
- 8 — Suvremene iverice — Zahtjevi i problemi proizvodnje. Drvna ind. 23 (1972), 7—8.
- 9 — Važnije egzote u drvojnoj industriji. Drvna ind. 23 (1972) —34 (1983).
- 10 — Nomenklatura tehničkih termina u šperovanom drvnu. Drvna ind. 23 (1972), 9—12.
- 11 — Nomenklatura raznih pojmljiva, alata, strojeva i uredaja u drvojnoj industriji. Drvna ind. 24 (1973) —34 (1983).
- 12 — Institut za drvo na području tehnologije furnira i ploča. Drvna ind. 25 (1974), 11—12.
- 13 — Moderno iveranje. Drvna ind. 28 (1977), 1—2.
- 14 — Drvo i drvni proizvodi u svijetu do 2000. godine. 29 (1978), 7—8.
- 15 — Centriranje trupaca prije ljuštenja. 30 (1979), 9—10.

# Optimalizacija iskorišćenja drvne mase u kombinatu „Belišće“

Mr Vjekoslav Međurečan  
SOUR »Kombinat Belišće«

UDK 634.0.

Prispjelo 10. 9. 1982.  
Prihvaćeno: 15. 6. 1983.

Znanstveni rad

## S a z e t a k

Iskoristivost drva, tj. sirovine, i produktivnost rada najznačajnije su pojave koje se zbivaju u procesu njegove transformacije. U ovom radu utvrđen je način njihova mjerjenja, korelativna, te potpuna funkcija ovisnosti, čim je stvorena osnova daljeg rada na vrednovanju materijala. Ustanovljeno je da iskoristivost drva ne zadovoljava ako se on promatra u reprodukcijском циклусу. Obradeni su principi optimalizacije i elementi potrebnii za proračun. Formirani su kriteriji za ocjene postignute iskoristivosti, te kriteriji optimalnosti. Proračunom je određena optimalna struktura assortmana u postojećim uvjetima. Izvršena je kvantifikacija razlike između optimalne planske strukture posebno izrađenim programom (metoda komparacije i input-output model). Istim programom izvršena je kvantifikacija ostvarene iskoristivosti i produktivnosti u jednoj terminskoj jedinici (1 dan), te prikazana mogućnost njegove najšire primjene.

Predložen je novi način upravljanja materijalom u obliku sheme procesa odlučivanja kao sinteza primijenjenih metoda.

Konstatira se da predloženi način predstavlja napredak vrednovanja sirovine, ali i potreba njegova daljeg razvoja i usavršavanja.

**Ključne riječi:** količinska iskoristivost — vrijednosna iskoristivost — količinsko-vrijednosna iskoristivost — produktivnost rada — optimalna iskoristivost.

## OPTIMAL UTILIZATION OF VOLUME OF WOOD IN KOMBINAT »BELIŠĆE«

### S u m m a r y

Degree of utilization of wood, i. e. raw material and labour productivity are the most significant in the process of its transformation. This paper determined a method of their measuring, correlative and full function of dependence, forming the basis for further work on evalution of material. The utilization of wood proved unsatisfactory if observed in a reproduction cycle. Principles of optimization and elements necessary for calculation are worked out.

Criteria for appraisal of the obtained degree of utilization have been established, also a criterion of optimality. The optimal structure of assortment in existing conditions has been determined through calculation. Quantification of difference between the optimal and planned structure by specially made program (method of comparison and input-output model) has been effected. By the same program the quantification of the obtained degree of utilization and productivity in one terminal unit (one day) has been effected and the possibility of its broadest application demonstrated.

A new method of material control in a form a scheme of the decision process as the synthesis of the applied methods has been proposed.

It has been concluded that the proposed method presents a progress in evaluation of material, but it also calls for a necessity of its further development and improvement.

**Key words:** quantitative degree of utilization — value utilization degree — quantitative-value utilization degree — labour productivity — optimal degree of utilization.

### 1.0 UVOD

Drvno je materijal koji se može reproducirati i time trajno osigurati za različite upotrebe. Unatoč toj privilegiji, koju mnogi drugi materijali nemaju,

\* Članak je prikaz magistarske radnje postdiplomskog studija »ORGANIZACIJA PROIZVODNJE« Sveučilišta u Osijeku (Fakultet strojarstva i brodogradnje Sveučilišta u Zagrebu i Ekonomski fakultet Osijek).

ju, nije se u prošlosti, a niti se danas drvu pripada odgovarajuće značenje. Zbog toga je ono postalo deficitarno i sve slabije kvalitete. SOUR »Kombinat Belišće« ima velik potencijal u prerađi drva, jer prerađuje oko 230 000 m<sup>3</sup> industrijskog drva, te oko 23 000 t sekundarne drvne sirovine. Daljim razvojem predviđa se potrošnja od 393 000 m<sup>3</sup> industrijskog drva i 50 000 t sekun-

darne drvne sirovine. »Kombinat Belišće« snabđeva se drvom uglavnom iz Slavonsko-baranjske regije, koja je još relativno bogata drvetom. Međutim, ono se u ciklusu od proizvodnje do prerađe u gotove proizvode ne upotrebljava optimalno. Ovu konstataciju opravdavaju slijedeće činjenice: — malo je primjera primjene nekog od oblika optimalizacije u proizvodnom procesu — dosadašnja istraživanja nisu međusobno dovoljno povezana — postojeći informacijski sistem samo djelomično obuhvaća tok materijala i uglavnom je orientiran potrebama knjigovodstva, a transformacija kao bit procesa i osnovna karakteristika proizvodnog sistema nije adekvatno obuhvaćena — računalo se premalo upotrebljava za potrebe procesa transformacije — nezadovoljavajuća iskoristivost, produktivnost i ekonomičnost — materijal je obično najveći trošak poslovanja (oko 60%). Sve ovo ozbiljno nameće potrebu racionalnijeg pristupa korišćenja materijalom.

Zadatak ovog rada je uvođenje optimalizacije iskorišćenje drvne mase, s prikazom moguće ostvarene iskoristivosti, što u biti predstavlja problem. Za uspješno rješenje ovog zadatka, postavljen je slijedeće cilj rada:

- Analiza iskoristivosti i produktivnosti;
- Razrada mjerila i kriterija za ocjenu i vrednovanje pojave iskoristivosti materijala, produktivnosti i ekonomičnosti njegove prerađe;
- Izbor kriterija optimalnosti i ograničenja;
- Postavljanje modela za optimalizaciju strukture proizvodnog programa na bazi odabranog kriterija i postavljenih ograničenja;
- Postavljanje input-output modela za kvantifikaciju ostvarenih rezultata;
- Mogućnost donošenja niza drugih važnih odluka na osnovi dobivenih informacija, kao npr. kod razvoja novog proizvoda, napuštanja nerentabilnog proizvoda, raspodjele prema rezultatu rada, samoupravnog dogovaranja između OOUR i šire, opravdanosti ulaganja u novu opremu i dr.

Za ostvarenje postavljenog cilja, između ostalog, upotrebljene su: — metoda koeficijenata — metoda komparacije — metoda linearнog programiranja.

## 2.0. ANALIZA ISKORISTIVOSTI MATERIJALA I PRODUKTIVNOSTI RADA U PROCESU REPRODUKCIJE

### 2.1. Pojam i definiranje iskoristivosti

Iskoristivost materijala općenito je pojava koja se javlja kao rezultat neke pretvorbene (transformacijske) funkcije. Pretvorbenom funkcijom mijenja se jedna ili više karakteristika materijala,

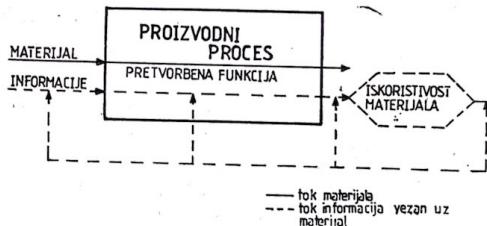
npr. dimenzije, sastav, oblik, vrijednost i dr. Pod pretvorbenom funkcijom misli se u ovom slučaju na onu koja se odvija u procesu nekog proizvodnog sistema (OUR), što je prikazano na sl. 1.



Slika 1 — Globalno promatranje proizvodnog sistema.

Fig. 1 — Global observation of production system

Dakle, materijal je jedan od ulaznih elemenata proizvodnog sistema, koji pretvorbom karakteristika prelazi u koristan izlaz kao cilj pretvorbe i nekoristan izlaz kao nužnost. Koristan izlaz je onaj koji ima određenu upotrebnu vrijednost, za razliku od nekorisnog koji je nema. Prema tome, iskoristivost materijala u proizvodnom procesu, na osnovi usvojenog pristupa, može se definirati kao pojava koja je rezultat pretvorbe materijala u korisno izlazno stanje određenih karakteristika (koristan izlaz). Dakle, iskoristivost materijala kao pojava nastaje kada su logičnim redom završene faze procesa »ulaz — pretvorba — izlaz«, što je kibernetском predodžbom prikazano na sl. 2.



Slika 2 — Predodžba iskoristivosti kao pojavu

Fig. 2 — Notion of utilization as a phenomenon

### 2.2. Određivanje mjere i cilja iskoristivosti

Da bi se pojava iskoristivosti mogla mjeriti, potrebno je vezu između veličina izlaza i ulaza prikazati u formi matematičkog modela. Ovu vezu npr. u potpunosti određuje geometrijski omjer u obliku razlomka:

$$\text{Mjera iskoristivosti} = \frac{\text{koristan izlaz}}{\text{ulaz materijala}} \dots (1)$$

Da bi ispunila svoju svrhu, mjera iskoristivosti treba zadovoljiti minimalno slijedeće zahtjeve: — da je opće komparativna — da je prikladna za formiranje sintetske mjere i kriterija — da je pogodna za računske postupke — da predstavlja jedan od elemenata produktivnosti rada.

2.2.1. Količinska iskoristivost. Proizvesti veću količinu korisnih proizvoda, iz određene količine materijala, znači postići veću količinsku iskoristivost. Ako se na adekvatan način primijeni definicija, onda se može reći da je količinska iskoristivost pojava koja je rezultat pretvorbe određene količine ulaznog materijala u neku količinu korisnog izlaza. Na osnovu izraza 1 dolazi se analogno do mjere količinske iskoristivosti koja glasi:

$$KQI = \frac{q_i}{Q_u} \quad \dots \dots \dots \quad (2)$$

gdje je,  $KQI$  = koeficijent količinske iskoristivosti (mjera),  $q_i$  = ukupna količina korisnog izlaza (korisni output),  $Q_u$  = količina materijala (input).

Na osnovi formule 2, sasvim je jasno da ova mjera količinske iskoristivosti pokazuje koliko je korisnog izlaza dobiveno iz jedinične količine materijala, pa se stoga može pisati u slijedećem obliku

$$KQI = \frac{q_i}{Q_u} \quad \dots \dots \dots \quad (3)$$

gdje je:  $q_i$  — količina korisnog izlaza dobivena iz jedinične količine materijala,  $Q_u$  — jedinična količina materijala ( $Q_u = 1$ )

Prema tome, slijedi  $KQI = q_i$   $\dots \dots \dots$  (4)

Međutim, danas se u praksi, kod izrade kalkulacija, u pravilu koristi normativ materijala kao mjeru. Poznato je da normativ materijala predstavlja količinu potrebnog materijala za izradu jedinične količine proizvoda (koristan izlaz). Na sl. 3. i 4.

grafički je kvantificirano prikazana ovisnost između ulaza i izlaza za oba slučaja. Na sl. 3. se vidi

da se ovisnost  $\frac{q_i}{Q_u}$  zbiva linearno, a rezultat ovisnosti  $KQI$  istovjetan je tangensu kuta, i u svim slučajevima jednak je količini izlaza. Na sl. 4. ovis-

nost između  $\frac{q_i}{Q_u}$  zbiva se po krivulji hiperbole,

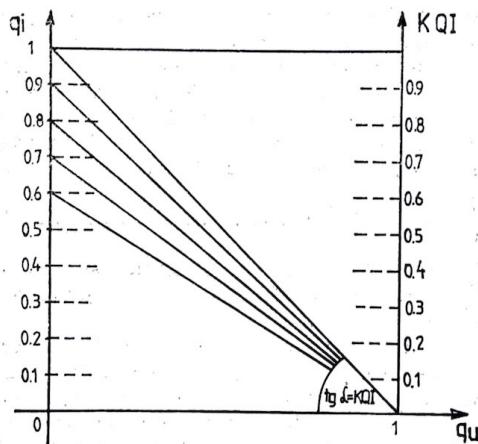
a samo u jednom slučaju, koji je praktično teško postići, su  $q_i$  i  $KQI$  isti. Količinska iskoristivost materijala može se izraziti za svaki izlaz posebno, zatim bilo koju grupu, i ukupno.

Koeficijent je sam po sebi absolutna vrijednost, dakle opće komparativna veličina, kod čega veći iznos predstavlja veću količinsku iskoristivost. Za količinsku iskoristivost vrijedi relacija:

$$0 < KQI < 1 \quad \dots \dots \dots \quad (5)$$

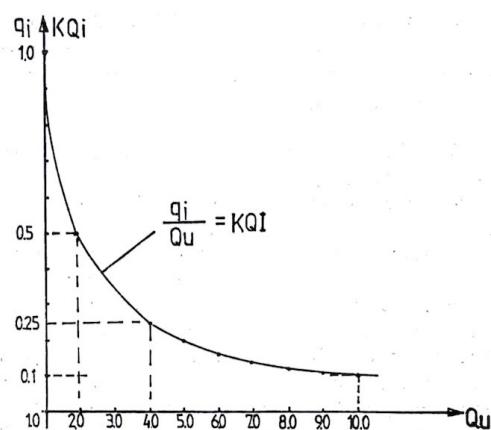
Logično je da treba težiti krajnjem cilju količinske iskoristivosti, a taj je da se dostigne iznos koeficijenta  $\sim 1$  ( $KQI \sim 1$ ). Koeficijent koji ima vrijednost 1 predstavlja kompleksnu iskoristivost materijala.

Prema tome, ostvareni iznos koeficijenta u svakom konkretnom slučaju pokazuje dokle se stiglo u naporu za ostvarenje kompleksne iskoristivosti, odnosno koji put do tog cilja treba još prevaliti. Razvojni put ovog procesa za »Kombinat Beliće« ilustriran je u slici 5.



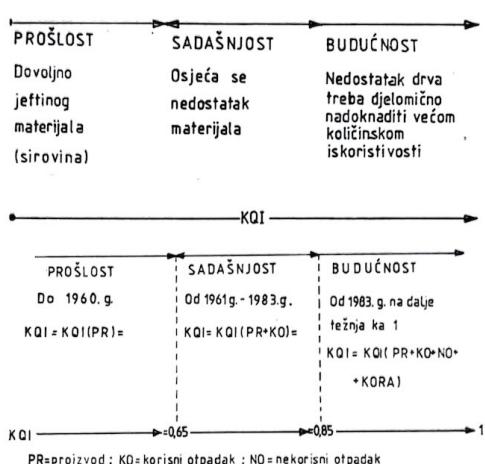
Slika 3 — Zavisnost između  $q_i$  i  $Q_u$  uz uvjet  
 $q_u = \text{const.} = 1$

Fig. 3 — Dependence between  $q_i$  and  $Q_u$  on condition  
 $q_u = \text{const.} = 1$



Slika 4 — Zavisnost između  $q_i$  i  $Q_u$  uz uvjet  
 $q_i = \text{const.} = 1$

Fig. 4 — Dependence between  $q_i$  and  $Q_u$  on condition  
 $q_i = \text{const.} = 1$



Slika 5 — Razvojni put povećanja količinske iskoristivosti u »Kombinatu Belišće«.

Fig. 5 — Development way of increase of quantitative degree of utilization in »Kombinat Belišće«

Ova analiza mogla bi se nastaviti npr. promatranjem ciklusa drvo u šumi — koristan izlaz u »Kombinatu Belišće«. U tom slučaju KQI iznosio bi oko 0,7, što znači da velike količine drva ostaju u šumi. Tako npr. u šumama Slavonsko-baranjske regije ostaje neiskorišćenog drva i kore oko 230 000 m<sup>3</sup>/god. Svako povećanje količinske iskoristivosti materijala ima veliko značenje za ekonomsku uspješnost poslovanja. Tako se na osnovi modela (6) može dokazati da povećanje koeficijenta količinske iskoristivosti u određenom iznosu daje veći iznos povećanja akumulativnosti (dobiti) uz uvjet da je  $p, tv \in Tf = \text{const}$ . Dakle, u cilju racionalizacije poslovanja ovu iskoristivost treba povećavati.

$$Db = (Q \cdot p) - (Q \cdot tv) + Tf \quad \dots \quad (6)$$

gdje je: Db — dobit, Q — količina izlaza, p — vrijednost izlaza po jediničnoj količini, tv — pretežno variabilni troškovi iz CK, Tf — pretežno fiksni troškovi iz CK.

**2.2.2. Vrijednosna iskoristivost.** Ulazno-izlazne veličine proizvodnog procesa, pored količinskog odnosa, mogu se izraziti i vrijednosno. Izražavajući ulaz materijala vrijednosno u biti se izražava rashod, a izlazom prihod sistema. Vrijednost ulaza i izlaza mjeri se u novčanim jedinicama, tj. cijenom. Treba istaći da cijena proizvoda, pri čemu je i materijal nečiji proizvod, nije uvijek realan odraz vrijednosti. Drugim riječima, cijena proizvoda nije uvijek društveno opravdana ako se npr. ne temelji na određenoj razini produktivnosti. U nedostatku pogodnije mjere za vrijednost upotrijebit će se u ovom radu cijena. Služeći se analogijom utvrđivanja mjere količinske iskoristivosti, proizlazi da se i mjera vrijednosne iskoristivosti može izraziti omjerom vrijednosti, dakle:

$$KVI = \frac{vi}{vu} \quad \dots \quad (7)$$

gdje je: KVI = koeficijent vrijednosne iskoristivosti (mjera), vi = vrijednost jedinične količine korisnog izlaza, vu = vrijednost jedinične količine ulaza (materijala).

Ova mjera pokazuje koliko puta je vrijednost jedinične količine izlaza veća ili manja od vrijednosti jedinične količine ulaza (materijala). Normalno je da iznos ovog koeficijenta bude veći od 1, ( $KVI > 1$ ). No, to ne vrijedi generalno, jer se u strukturi izlaza može javiti poneki proizvod koji ima manji iznos koeficijenta od 1. Prema tome, na osnovi ove mjere moguće je valorizirati proizvode nekog assortimenta na bazi istog materijala, zatim assortimente, odnosno proizvodne programe međusobno, kod čega veći apsolutni iznos predstavlja veću vrijednosnu iskoristivost.

Cilj vrijednosne iskoristivosti je njezino trajno povećavanje. Za postizanje ovog cilja potrebno je trasirati ispravan i dugoročan pristup, kao npr.:

- težiti većem stupnju finalizacije, tj. implementirati materijal radom,
- poboljšati kvalitetu proizvoda i materijala,
- razvijati nove proizvode,
- optimizirati assortiman proizvoda u postojćim i promijenjenim uvjetima i dr.

Međutim, može se utvrditi da u rješavanju ovog složenog problema postoji kratkoročan, pa i negativan pristup, kao što je ekstremni porast gotovo svih cijena proizvoda i materijala.

**2.2.3. Količinsko-vrijednosna iskoristivost.** Informacije samo o količinskoj ili vrijednosnoj iskoristivosti nisu dovoljne za donošenje odluka o dobroti iskoristivosti materijala. U koničnici, njihova međusobna korelativna zavisnost daje negativni koeficijent korelacije. Stoga se naime potreba utvrđivanja sintetske mjere koja bi sadržavala utjecaj količinske i vrijednosne iskoristivosti materijala. Logičan način ovog povezivanja jest da se koeficijenti (mjere) međusobno pomnože. Sintezom, na spomenuti način, dolazi se do složene mjere koja se može zvati količinsko-vrijednosna iskoristivost materijala:

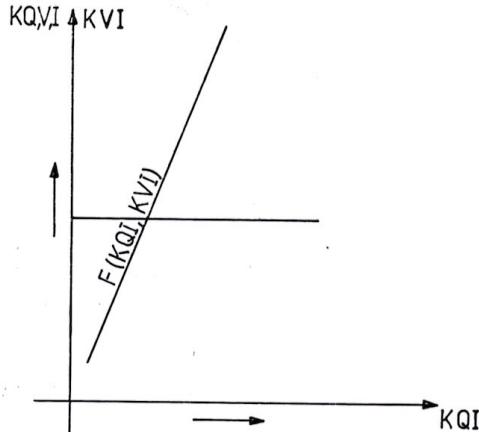
$$KQ,V,I = KqI \times KvI \quad \dots \quad (8)$$

gdje je: KQ,V,I = koeficijent količinsko-vrijednosne iskoristivosti (sintetska mjera iskoristivosti materijala)

Na osnovu suštinskog značenja količinske i vrijednosne iskoristivosti, slijedi da ova mjera predstavlja sintezu prihoda i rashoda, znači organski povezanih veličina. Ili, drugim riječima, ona izražava princip ekonomičnosti sa stanovišta materijala kao troška (rashoda).

Sasvim je jasno da veći apsolutni iznos ovog koeficijenta predstavlja bolju iskoristivost, odnosno ekonomičnost prerade materijala. Cilj je, u sva-

kom slučaju, povećati KQ, V, I, a što je moguće povećanjem jednog ili oba sastavnih elementa. Na sl. 6 dat je kvalitativni prikaz funkcionalne zavisnosti između KQ, V, I = F (KQI; KVI) uz uvjet da je KVI = const.



Slika 6 — Ovisnost između KQI i KQ, V, I uz uvjet da je KVI = const.

Fig. 6 — Dependence between KQI and KQ, V, I on condition that KVI = const.

Na sl. 6 uočava se zakonitost, a ta je da KQ, V, I raste brže od povećanja KQI.

### 2.3. Produktivnost rada

Uključi li se na određen način faktor vrijeme u izraz 3, dobiva se:

$$\frac{KQI}{tu} = \frac{qi/qu}{tu} = \frac{qi}{qu \cdot tu} = \frac{qi}{tu} \dots \dots \dots (8)$$

gdje je: tu = vrijeme ljudskog rada utrošeno po jediničnoj količini materijala, qu = 1.

Ako se npr. količina mjeri u  $m^3$ , a vrijeme radnika u satima, dolazi se do jedinice koja predstavlja količinu korisnog izlaza proizvedenu iz jedinične količine materijala po satu radnika. Ova jedinica nesumljivo predstavlja mjeru naturalne produktivnosti rada. Prema tome

$$Pr = \frac{qi}{tu} \dots \dots \dots (9)$$

gdje je: Pr = naturalni pokazatelj produktivnosti. Dakle, u ovom slučaju izraz za produktivnost čini količinska iskoristivost materijala kao upravno proporcionalni elemenat, te utrošak vremena po jediničnoj količini materijala kao obrnuto proporcionalni elemenat. Ovime je dokazana veza između količinske iskoristivosti i produktivnosti rada.

Da bi se dobio uvid u jačinu veze između količinske iskoristivosti i produktivnosti izražene na klasičan način, količinom proizvoda/radnik, izведен je test korelativne zavisnosti. Podaci predstavljaju ostvarenje za 10 tekućih dana i napisani su kako slijedi.

Koefficijent količinske iskoristivosti za grupu proizvoda	Produktivnost $m^3$ proizvoda/radnik
0,6959387	1,9383606
0,6434561	1,6708064
0,6187869	1,650862
0,6379134	1,752807
0,6069206	1,739333
0,6103189	1,7190322
0,5730878	1,644666
0,5948209	1,752193
0,6541712	1,7481034
0,6579308	1,8698275

Proračunom je dobiven koeficijent korelacije  $R = 0,757$ , što predstavlja jaku zavisnost. Naime, često je u cilju povećanja produktivnosti mnogo djelotvornije poduzeti akcije za povećanje iskoristivosti umjesto smanjenja vremena. Tako npr. ako bi se koeficijent količinske iskoristivosti u »Kombinatu Belišće« približio iznosu 1, produktivnost bi porasla za oko 17%. Što se racionalizacije vremena tiče, ono spada u studij rada, tj. interdisciplinarno područje. Prema tome, optimalni utrošak vremena, a time i energije za izvršenje nekog rada, treba utvrditi znanstveno. Zato se uvođenje studija rada nameće kao nužnost u cilju povećanja produktivnosti sa stanovišta vremena, međutim ovo je područje danas u praksi dosta zapušteno. Proizvesti veću količinu korisnog izlaza iz jedinične količine materijala po satu radnika znači produktivnije prerađivati materijal, što mora biti trajni cilj.

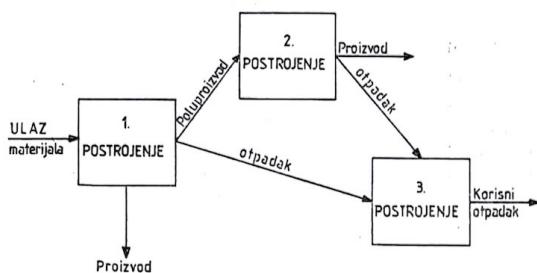
### 3.0. PRINCIPI OPTIMALIZACIJE

Za svaki problem u konačnici treba tražiti optimalno (najbolje) rješenje u postojećim uvjetima. Najbolje rješenje može biti npr. najveći dohodak, minimalni troškovi i dr., što zavisi od postavljenog cilja. Postojeći uvjeti su u biti ograničenja koja stoje kao realna prepreka na putu ostvarenju cilja. Optimalno rješenje je dinamična pojava ovisna od promjene uvjeta, novih spoznanja i dr., što znači da traje dok se ne promijeni neki od utjecajnih čimilaca.

#### 3.1. Izbor elemenata potrebnih za određivanje optimalne iskoristivosti

3.1.1. Izbor proizvodnog procesa. Optimizacija strukture proizvodnog programa vršiće se za proces koji ima slijedeće karakteristike:

proizvodi se ukupno 8 proizvoda, od čega jedan predstavlja korisni (otpadak)ostatak, dakle nužno nastaje pored ostalih 7 i realizira se unutar SOUR-a. Proces proizvodnje odvija se tako da prvo postrojenje prolaze svi proizvodi. Nakon toga neki predstavljaju gotove proizvode i izlaze iz procesa, drugi u vidu poluproizvoda idu na drugo postrojenje. Treće postrojenje preraduje otpadak s prvog i drugog. Opisani tok odvijanja procesa prikazan je na sl. 7.



Slika 7 — Shema toka proizvodnog procesa  
Fig. 7 — Scheme of series of process in production

**3.1.2. Izbor kompjuterskog programa i elemenata za proračun.** U ovom radu korišten je kompjutorski program koji rješava problem razlomljeno-linearnog programiranja po Martos-ovoj metodi, Naime, taj program rješava i problem linearnog programiranja koji predstavlja specijalan slučaj razlomljeno-linearnog programiranja, a nastaje ako se u funkciju kriterija razlomljeno-linearnog programiranja uvrsti za koeficijente razlomka

$$z = \frac{\sum_{j=1}^n c_j \cdot j + co}{\sum_{j=1}^n d_j \cdot j + do} \quad \dots \dots \dots \quad (10)$$

$$d_j = 0, j = 1, 2, \dots, n, do = 1.$$

Time ta funkcija prelazi u oblik

$$z = \sum_{j=1}^n c_j \cdot j - co \quad \dots \dots \dots \quad (11)$$

gdje je:  $c_j$  = koeficijent kriterija  $j$ -te varijable,  $x_j$  = količina  $j$ -te varijable,  $co$  = konstanta.

Uz ograničenja koja ima opći oblik

$$\sum_{j=1}^n a_{ij} \cdot X_j \leq b_i \quad \dots \dots \dots \quad (12)$$

$$i = 1, 2, \dots, m, n = 1, 2, \dots, n$$

i uvjeti negativnosti

$$X_j \geq 0, j = 1, 2, \dots, n$$

gdje je:  $a_{ij}$  = količina I-tog ograničenja potrebnog za jedinicu  $j$ -te varijable,  $b_i$  = iznos odnosno količina i-tog linearog ograničenja.

#### 4.0. IZBOR KRITERIJA I OGRANIČENJA

##### 4.1. Kriteriji

Mjeriti neku pojavu, tj. izraziti rezultat kvantitativno, značajno je za proces donošenja odluke. Međutim, i kvantitativni podatak ponekad malo znači ukoliko je svaka dalja informacija neupotrebljiva (entropična). Prema tome, treba formirati jedan ili više izraza (kriterija) za što bolju ocjenu (vrednovanje) postignutog rezultata neke pojave, kako bi se najbolje ostvario postavljeni cilj.

Gledajući cilj ovog rada nameće se upotreba više kriterija:

1. Kriterij razlike, koji se temelji na podacima iste vrste za dva vremenska razdoblja. Podaci jednog razdoblja su fiksni (bazni), a drugog promjenljivi. Bazni podaci ( $B$ ) mogu se utvrditi na različit način. Ovdje predstavljaju ostvarenje protekle godine i uzeti će se kao normativ planskog zadatka. Promjenljivi podaci čine ostvarenje ( $O$ ), u terminskoj jedinici praćenja (jedan dan). Na osnovu formiranog kriterija, javlja se jedno od tri moguća stanja:

$$(O) \geq (B)$$

$$<$$

Prema tome, ovim kriterijem vrši se kvantificiranje efekata komparacijom, npr.

$$R(i) = [KQI(O) - KQI(B)] \quad \dots \dots \dots \quad (12)$$

gdje je:

$$R(i) = \text{razlika količinske iskoristivosti (kriterij)},$$

$$KQI(O) = \text{ostvareni koeficijent količinske iskoristivosti},$$

$$KQI(B) = \text{bazni koeficijent količinske iskoristivosti}.$$

analognog je:

$$R(P_r) = [Pr(O) - Pr(B)] \quad \dots \dots \dots \quad (13)$$

gdje je:  $Pr$  = produktivnost.

S obzirom na usvojeno mjerilo iskoristivosti i produktivnosti, kriterij razlike izražen je u apsolutnom iznosu, pa zato predstavlja sinonim mjeri. Kriteriji 12 i 13 mogu se dalje razraditi (pnoširiti) ovisno od toga što se želi ocijeniti. Tako npr. za

ocjenju utjecaja razlike iskoristivosti, odnosno produktivnosti, na poslovni uspjeh (prihod), po jediničnoj količini materijala, glase:

$$\text{PRIHOD} = [(KQI_{(o)} \cdot KVI_{(B)}) - (KQI_{(B)} \cdot KVI_{(o)})] \cdot Vu_{(B)} \quad \dots (14)$$

$$\dots \quad \dots \quad \dots \quad \dots \quad \dots \quad \dots \quad \dots (15)$$

$$\text{PRIHOD} = [(Pr_{(o)} - Pr_{(B)}) \cdot tu_{(o)}] \cdot KVI_{(B)} \cdot Vu_{(B)} \quad \dots (15)$$

gdje je:  $KVI$  = koeficijent vrijednosne iskoristivosti,  $Vu$  = prosječna vrijednost jedinične količine materijala (ulaz).

Ako se izrazi 14 i 15 pomnože s ukupnom količinom ulaza materijala ( $Qu$ ), dolazi se do ukupnog rezultata. Sintesa izraza može se i dalje nastaviti.

2. Kriterij optimalnosti. Optimalizacija strukture proizvodnog programa može se izvršiti prema različitim kriterijima. S obzirom na zadatak ovog rada, za kriterij optimalnosti uzet je koeficijent količinsko-vrijednosne iskoristivosti, dakle sintetički pokazatelj iskoristivosti. Kako veća apsolutna vrijednost ovog koeficijenta predstavlja bolju iskoristivost, to je cilj odrediti njegov maksimalni iznos u postojćim uvjetima (ograničenjima). Prema tome, struktura asortimana s maksimalnim iznosom ovog koeficijenta predstavlja optimalno rješenje, tj.:

$K, Q, V, I \rightarrow \max. = \text{OPTIMUM}$ .

#### 4.2. Ograničenja

Na putu iznalaženja optimalnog rješenja stoji niz ograničenja od kojih jedno ili više djeluje odlučujuće na ostvarenje postavljenog cilja. Ograni-

čenja koja su upotrebljena u ovom slučaju nalaze se u tabeli I, i to od 4-9. kolone i 1-8. reda. Prema tome, izraz za ograničenje u ovom slučaju glasi:

6

$$\sum_{j=1}^6 a_{ij} \leq b_i, \quad i = 1, 2, 3, 4, 5, 6$$

## 5.0. REZULTAT RADA

### 5.1. Određivanje optimalne strukture asortimana.

Optimalizacijom se u ovom slučaju želi provjeriti da li je planska struktura asortimana (tabela II) prema kriteriju količinsko-vrijednosne iskoristivosti optimalno postavljena. U tu svrhu moraju se planirane količine pojedinog proizvoda zamijeniti varijablama (oznake)  $X_1$ - $X_7$  dakle

Sifra proizvoda	Oznaka
0705209	$X_1$
0501999	$X_2$
0314765	$X_3$
0314374	$X_4$
0699020	$X_5$
0314498	$X_6$
0650897	$X_7$

Obradom je dobiveno niz rješenja, od kojih su zadnjih šest realni i prikazani su u tabeli II., a posljednje (stupac 6) predstavlja optimalno rješenje.

## ELEMENTI POTREBNI ZA PRORAČUN OPTIMALNE VARIJANTE

TABELA 1.

Red. br.	Oznaka	Dobit	Varijabilni troškovi	Potrebni sati rada			Ograničenje		
				Postrojenje 1.	Postrojenje 2.	Postrojenje 3.	ulazne količ. sirovine	Produktiv- moću Kg	Mogućnosti tržišta
0	1	2	3	4	5	6	m <sup>3</sup>	h radn./m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup> /god
1	$X_1$	4204,50	3374,01	0,1167	0,1854	0,1232	1/0,526	7,56	7000
2	$X_2$	3204,50	3374,01	0,1167	0,1854	0,1232	1/0,526	7,56	1000
3	$X_3$	2604,50	3374,01	0,1167	0,1854	0,1232	1/0,526	7,56	1000
4	$X_4$	4712,39	4108,17	0,2302	0,2466	0,2031	1/0,432	10,51	1500
5	$X_5$	1412,39	4108,17	0,2302	0,2466	0,2031	1/0,432	10,51	200
6	$X_6$	1373,33	2366,31	0,0827	—	0,0266	1/0,75	2,52	11000
7	$X_7$	1753,33	2366,31	0,0827	—	0,0266	1/0,75	2,52	4000
8	Raspoloživi sati			2200	2098	2098		30802	
9	Ukupan prihod (U.P.) po prodajnim cijenama						102.240.000	din.	
10	Fiksni troškovi (F.T.)						34.673.000	din.	
11	Razlika između (U.P.) i (F.T.)						67.565.000	din.	

NAPOMENA: Utjecaj korisnog otpatka uključen je u pojedinačne vrijednosti po proizvodima

SOUR: »KOMBINAT BELIŠĆE« BELIŠĆE  
 RO: »BELIŠĆE — METIND«  
 OOUR: 30 TVORN. NEP. I FINALN. PRER. DRVETA  
 RJ: 300 PILANA

PLAN ZA 1981. GODINU  
 VRSTA DRVETA: KANADSKA TOPOLA — TRUPCI

KVANTIFIKACIJA UTJECAJА ODREĐENIH CINILACA NA POSLOVNI  
 USPJEH (PRIHODI), PRIMJENOM METODE KOMPARACIJE I  
 INPUT-OUTPUT MODELA

ULAZ

LINIJA: 1  
 TABELA II

SIFRA	Q	V	Q·V	HE	HL	HE/Q	HU/Q	BRD	Uzaz u 1 termin. jedin.
1	2	3	4 (2·3)	5 (2/S2T1)	6	7(5/2)	8(6/2)	9	10(12/9) 11 (10-3)
0507296	14000,000	2055,59	28778260,00						
0507318	16800,000	1540,68	25883424,00						
S (X)	30800,000	1774,73	54661684,00	85529	92120	2,77691	2,99090	175,00	176,00 312352,48

IZLAZ

TABELA II

SIFRA	Q	V	Q · V	KQI	KVI	KOVI	PROD. EF.	PROD. UK.	Izaz u 1 termin. jed.
1	2	3	4 (2·3)	5	6 (3/SX3T1)	7 (5-6)	8 (5/7T1)	9 (6/8T1)	10(12/9) 11(10-3)
0314374	700,000	6500,00	4550000,00	,02272	3,66252	,08323			
0314498	9676,000	3420,00	33091920,00	,31415	1,92705	,60539			
0314765	650,000	4500,00	2925000,00	,02110	2,53559	,05350			
0501999	650,000	5100,00	3315000,00	,02110	2,87367	,06064			
0690897	1623,000	3800,00	6167400,00	,05269	2,14117	,11282			
0699020	100,000	3200,00	320000,00	,00324	1,80309	,00585			
0705209	6000,00	6100,00	36600000,00	,19480	3,43714	,66957			
S(X)	19399,000	4483,18	86969320,00	,62983	2,52611	1,59103	,22681	,21058	110,85 496960,50
0489115	6781,143	2399,40	16270674,51	,22016	1,35198	,29766	,07928	,07361	38,74 92952,75
S(X)	26180,143	3943,44	103239994,51	,84999	2,22195	1,88869	,30609	,28419	149,60 589938,62

## LEGENDA

SIFRA	Z N A Ć E N J E S I F R E	SIFRA	Z N A Ć E N J E S I F R E	SIFRA	Z N A Ć E N J E S I F R E
Q	Z N A Ć E N J E S I F R E KOLICINA IZRAZENA U M KUBNIM	Q-V	VRIJEDNOST PO JEDINICI ULAZA STIVOSTI	KQI	KOEFICIJENT KOLIC. ISKORIST.
KVI	KOEFICIJENT VREDNOSNE ISKORIST.	KQVI	KOEF. KOL. VREDN. ISKORIST. ULAZA	HE	SATI EFEKTIVNI
HU	SATI. UKUPNI	H/Q	SATI PO JEDINICNOJ KOL. INTERNO	0507296	KANADSKA TOPOLA — TRUPCI
0507318	MEKI LISČARI — TRUPCI	0314374	ELEMENTI PALETE 25MM — INTERNO	0814498	NEOKRAJCENA TOPOLA — INTERNO
0314765	ELEMENT I PALETE 80 MM — INTERNO	0501995	ELEMENTI PALETE 80MM — TUZEMNO	0650897	NEOKRAJCENA TOPOLA — TUZEMNO
0698020	OKR. TOP. III. 25MM. IM — TUZEMNO	0705209	ELEMENTI »2ELJEZARA«	0489115	PILANSKI OTPACI VLASTITI — TOP.

Tabela III

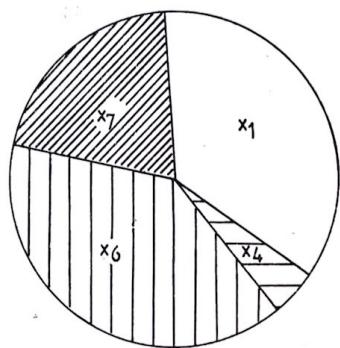
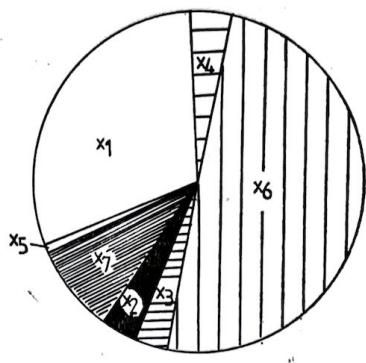
## Rješenja strukture asortirana po kriteriju količinsko-vrijednosne iskoristivosti

Oz-  
ra-  
kam<sup>3</sup>

1	2	3	4	5	6
X <sub>1</sub>	7000	7000	7000	7000	7000
X <sub>2</sub>	1000	1000	1000	1000	—
X <sub>3</sub>	1000	1000	1000	536,24	—
X <sub>4</sub>	1500	1328,60	1328,60	346—	346,95 993,96
X <sub>5</sub>	—	—	—	—	—
X <sub>6</sub>	—	—	—	6930,72	7092,96 7395,52
X <sub>7</sub>	2451,51	3285,37	4000	4000	4000 4000
	1,626907	1,662106	1,71995	1,924951	1,933388 1,938217

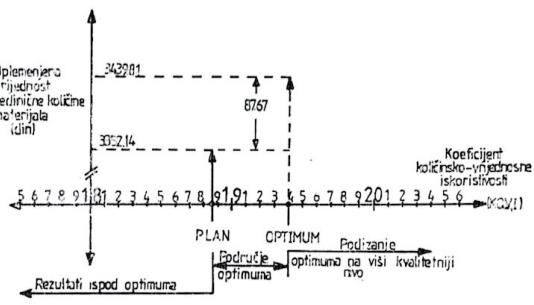
Iz tabele se uočava porast apsolutnog iznosa funkcije kriterija, promjenom strukture i količine proizvoda, sve do optimalnog, koji se uz date uvjete više ne može povećati. Ostale značajke optimal-

nog rješenja jesu: na prvom postrojenju ostalo je raspoloživo 211 sati, na drugom 550, a na trećem 730. Na slici 8. grafički je prikazana optimalna i planska struktura.



Slika 8 — Struktura assortimana  
Fig. 8 — Structure of assortment

5.1.1. Kvantifikacija efekta na prihod sa stanovišta razlike optimalnog i planskog rješenja. Iznos optimalnog koeficijenta je 1,938217 (tab. III), a planskog 1,888692 (tab. II). Prema tome, planski zadatak nije optimalno postavljen. Pomoću posebno izrađenog kompjuterskog programa, koji je shematski prikazan na sl. 9, vrši se usporedba oba rješenja.



Slika 10 — Položaj planske i optimalne varijante

Fig. 10 — Position of planned and optimal variant

Rezultat obrade je prikazan u tabeli IV. Od nje će se prikazati samo dio s konačnim rezultatom usporedbe. Kolona 10 predstavlja rezultat za jediničnu količinu materijala ( $1 \text{ m}^3$ ), dok kolona 11 za ukupnu količinu materijala ( $30800 \text{ m}^3$ , tabela II ulaz).

Dakle, optimalno rješenje je povoljnije od planskog za  $87,89 \text{ din}/\text{m}^3$  materijala, što je grafički prikazano na slici 10, odnosno na ukupnoj količini za iznos od  $2\,706\,704,00 \text{ din}$ .

Tabela IV

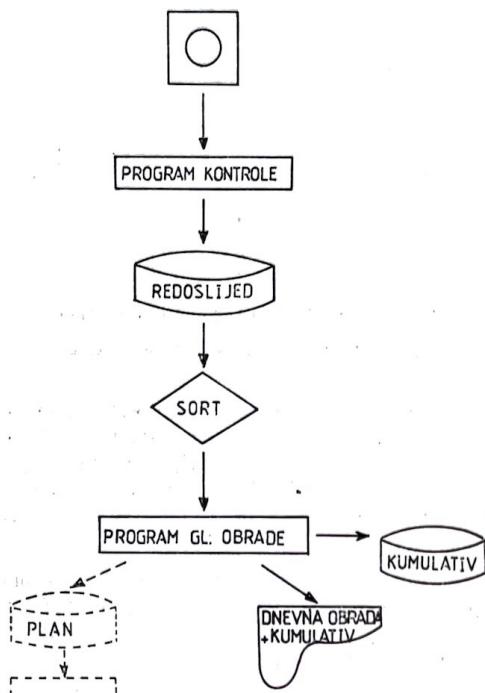
Šifra	Količina ( $\text{m}^3$ )	Rezultat u din.	
		za $1 \text{ m}^3$	za $30800 \text{ m}^3$
1	2	10	11
0314374	993,96	62,03	1910524,00
0314498	7395,52	—253,21	—7798868,00
0314765		—94,96	—2924768,00
0501999		—107,62	—3314696,00
0650897	4000,00	293,26	9032408,00
0699020		—10,38	—319704,00
0705209	7000,00	198,04	6099632,00
Proizvod	19389,48	87,16	2684528,00
Korisni otpadak	6790,568	0,73	22484,00
Kumulat.		87,89	2707012,00

Rezultat obrade programom, koji je shematski prikazan na slici 9, može se pratiti u kolonama 10 i 11 tab. VI.

Tabela V

#### ELEMENTI OSTVARENOG ULAZA

Šifra	Količina $\text{m}^3$	din/ $\text{m}^3$	Vrijeme u satima		Vrijeme u sat. po $1 \text{ m}^3$ ulaz	
			Efekt.	Ukupno	Efektiv.	Ukupno
1	2	3	4	5	6	7
0507296	14,10	2055,59	—	—	—	—
0507318	150,07	1540,68				
Ukupno	164,17		464	490	2,82633	2,98471
Prosjek		1584,90				



Slika 9 — Shematski prikaz obrade  
Fig. 9 — Schematic review of conversion

### 5.2. Kvantifikacija efekata na ukupan prihod s naslova najutjecajnijih činilaca

5.2.1. Utjecaj ostvarene strukture količinske iskoristivosti po planskim cijenama. Ovdje se komparira struktura količinske iskoristivosti ostvarena u jednoj terminskoj jedinici (T. J. = 26. 8. 81.), s planskom (tab. II). Ostvaren ulaz prikazan je u tab. V, a izlaz u koloni 2 tab. VI.

5.2.2. Utjecaj ostvarene strukture po planskim cijenama. Iz tab. V se vidi da je ostvarena prosječna cijena ulaza manja od prosječne planske, iako su pojedinačne cijene ostale iste, tj. planske. Iz tog naslova proračunom je dobitven pozitivan iznos od 31 163,77 din.

5.2.3. Utjecaj ostvarene produktivnosti rada. Ostvarena produktivnost prikazana

### ELEMENTI OSTVARENOG IZLAZA TE KVANTIFIKACIJA STRUKTURE KOLIČINSKE ISKORISTVOSTI NA UKUPAN PRIHOD

Tabela VI

Šifra 1	Količina m <sup>3</sup> 2	Količinska iskorist. 3	Rezultat u dinarima		
			... 10	za 1 m <sup>3</sup> 11	za 164,17 m <sup>3</sup>
0314374	7,58	0,046171	152,38	25016,22	
0314390	0,42	0,002558	19,18	3148,78	
0314498	33,68	0,205153	—372,78	—61199,29	
0314595	0,44	0,002680	7,50	1231,27	
0314609	1,17	0,007126	27,07	4444,08	
0314765	4,50	0,027410	28,38	4659,14	
0501999	3,60	0,021928	4,20	689,51	
0650897	9,70	0,059085	24,28	3986,04	
0699020	—	—	—10,38	—1704,08	
0705209	33,23	0,202412	46,40	7617,48	
Proizvod	94,32	0,574523	—73,77	—12110,85	
Kumulat.	94,32	0,574523	—73,77	—12102,61	
K. otpad	45,225	0,275476	132,71	27787,00	
Pr +					
K. O.	139,545	0,849999	58,94	9676,15	
Kumulat	139,545	0,849999	58,94	9676,15	

na je u kolonama 2 i 3 tab. VII, dok se rezultat obrade, spomenutim programom uz primjenu izraza 15, može pratiti u kolonama 8, 9, 10 i 11 iste tabele.

Kvantificirati se mogu po ovom programu i drugi činioci kao: — razlika fizičkog opsega; — promjena bilo koje cijene na tržištu i dr. Jasno je da se ukupni financijski rezultat, u razmatranoj T. J., može dobiti sumom tab. 8.

### KVANTIFIKACIJA RAZMATRANIH ČINILACA NA UKUPAN PRIHOD

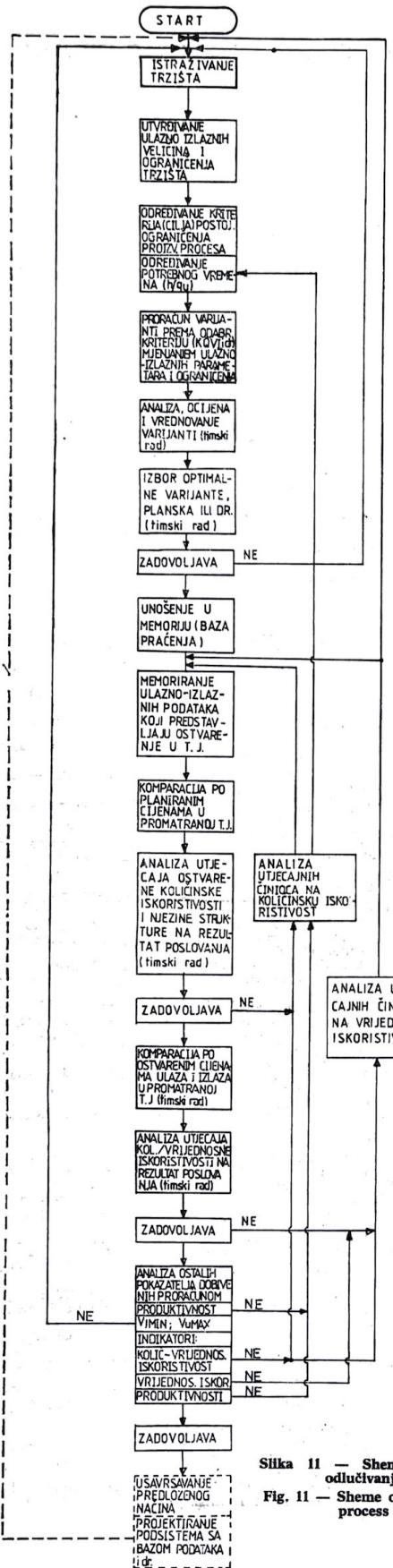
Tabela VIII

Činilac	Rez. za 1 m <sup>3</sup> ulaza (din.)	Rez. za uk. kol. 164, 17 (din.)
Struktura kol. iskorist.	58,9398	9676,15
Struktura ulaza	189,8262	31163,77
Produktivnost	—108,3987	—17795,81
<b>Ukupno</b>	<b>140,3671</b>	<b>23044,11</b>

### OSTVARENA PRODUKTIVNOST I KVANTIFIKACIJA RAZLIKE NA UKUPAN PRIHOD

Tabela VII

Oznaka 1	Produktivnost		Rezultat za 1 m <sup>3</sup>		Rezultat za Qu	
	Efekt. 2	Ukupno 3	Efektiv. 8	Ukupno 9	Efektiv. 10	Ukupno 11
Proizvod	0,20327	0,19248	—298,2737	—242,1956	—48967,59	—39761,25
Proiz. kum.	0,20327	0,19248	—298,2737	—242,1956	—48967,59	—39761,25
K. otpad	0,097467	0,092295	123,3082	133,7969	20243,51	21965,44
Pr. + K. O.			—174,9655	—108,3987	—28724,08	—17795,81
Kumul.			—174,9655	—108,3987	—28724,08	—17795,81



### 5.3. Prijedlog novog načina upravljanja materijalom te mogućnost daljeg razvoja

Suština koncepcije novog načina predviđena je shemom procesa odlučivanja sl. 11. Predloženi način predstavlja bi značajan napredak u odnosu na postojeće stanje. Međutim, njega treba dalje razvijati sve do uspostavljanja PODSISTEMA upravljanja materijalom (sirovinom), i to na širem planu, kao što je simbolično prikazano na slici.

### 6. 0 ZAKLJUČAK

1. Količinska iskoristivost materijala značajno utječe na rezultat poslovanja, a time i na racionizaciju njegove prerade. Prema tome nužno je regulirati količinsku iskoristivost i to:

- u smislu njezinog apsolutnog povećanja po jediničnoj količini materijala sve do moguće (gornej) granice na reprodukcionom ciklusu, kao jedan od problema;

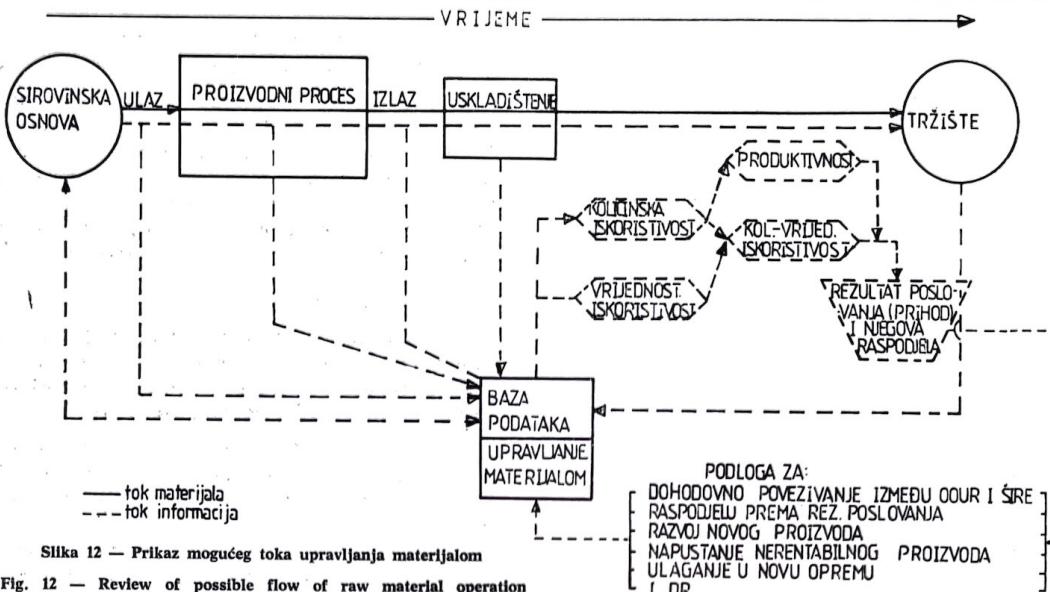
- stalnog prestrukturiranja unutar ostvarenih granica, kako bi se sa tog stanovašta povećala racionizacija korišćenja materijala kao drugi problem.

2. Vrijednosna iskoristivost, kako je predviđena u ovom radu, predstavlja valorizaciju vrijednosti odnosa jedinične količine pojedinog proizvoda ili prosječne vrijednosti assortimanta (izlaza) i jedinične količine materijala (ulaza). Prema tome, ona pokazuje koji je proizvod, odnosno assortiman, vredniji na bazi istog materijala, što znači da može služiti i kao kriterij.

Vrijednosna iskoristivost može se neograničeno povećavati za razliku od količinske. Međutim, danas se vrijednosna iskoristivost uglavnom nastoji povećati cijenom, što predstavlja degradiran i kratkoročan pristup. Prema tome, ako se želi riješiti problem konkretne sposobnosti na svjetskom tržištu i uopće stabilizacije, potrebno je, pored osatalog, projektirati ispravan, sistematski i dugoročan pristup povećanju ove iskoristivosti.

3. Količinsko-vrijednosna iskoristivost s obzirom na svoju strukturu pokazuje koliko puta je prihod (izlaz) ostvaren iz jedinične količine materijala veći od vrijednosti te količine materijala (ulaz). Prema tome, u formi (mjere) ova iskoristivost je odličan pokazatelj dobrote iskoristivosti materijala (sirovine), zbog čega je i uzeta za kriterij optimalnosti. Naime, ukoliko se želi vrednovati drvo kao prirodnja sirovina, onda je nezaobilazna ova mjeru, što je na određen način ovim radom dokazano.

4. Proaktivnost rada u svakom slučaju je složena ekonomska kategorija i jedna od najvažnijih za proizvodni proces, jer se njezin pad ili porast u biti ničim ne može zamjeniti. Unatoč tome, ona danas u većini slučajeva ima sporednu ulogu ili se uopće ne prati. U ovom radu izraz za proaktivnost formiran je tako da predstavlja količinu proizvoda dobivenu iz jedinične količine materijala (sirovine) po jednom satu radnika. Prema



tome, produktivnost izražena na ovaj način ima slijedeće prednosti:

- a) jednostavno vrednovanje materijala sa stano-višta produktivnosti;
- b) lagano se pretvara u adekvatan iznos količinsko-vrijednosne iskoristivosti, pomoću koje se mjeri njezin utjecaj po jediničnoj količini materijala i ukupni;
- c) izražena je kvantitativno, što je najrealniji po-kazatelj efikasnosti proizvodnje;
- d) primjena koeficijenata tokom postupka računa-nja ima niz prednosti u odnosu na primjenu drugih apsolutnih veličina.

5. Postupak optimalizacije trebao bi u ovom vremenu biti sastavnim dijelom organizacije rada kao nezamjenjiva pomoć kod procesa donošenja odluka pojedinca, time i organa upravljanja. Mo-gućnosti optimalizacije su presudne kod realizacije programiranih asortimanu sada i u budućnosti na bazi postojećeg ili predviđenog materijala. Izna-ženje potrebnog broja varijanti, mjerjenje utjecaja pojedinog parametra na rezultat, primjena različitih kriterija samo su neke od mogućnosti izložene metode. Prema tome, njezino uvođenje i primjena nema alternative, što je na jednostavnom primjeru dokazano u ovom radu.

6. Prijedlog novog načina upravljanja predstavlja sintezu izraženog postupka koji omogućava rješavanje složenih problema na području korišćenja materijalom.

Značajan naglasak u predloženom načinu po-svećen je utvrđivanju optimalnog planskog zadatka. Naime, metodologija planiranja jedno je od slabih mjesteta u OUR-u, tako da su planski zadaci često nerealno postavljeni, tj. daleko su od opti-murna. To ne znači da se optimalizacija primje-njuje samo na planski zadatak, naprotiv, može se vršiti dnevno. Dakle, na osnovu predloženog načina koji treba dalje razvijati, moguće je podu-

zimati smisljene akcije u cilju racionalizacije kor-išenja materijalom, tj. društvenim bogatstvom.

#### LITERATURA:

- [1] BADUN S. i HERAK V.: Izvještaj o radu Zavoda za istraživanja u drvoj industriji. — Bilten ZIDI, Šum. fak. Zagreb, 8 (1980).
- [2] BENIĆ R. i dr.: Sumarsko — tehnički priučnik. — Nakladni zavod »Znanje«, Zagreb 1966.
- [3] BISKUPIĆ M.: Izrada kompjuterskog programa. — Sektor AOP »Komb nat Belišće«, Belišće 1981.
- [4] ĐURASEVIĆ A.: Teorija proizvodnje. FSB Zagreb.
- [5] HITREC V.: Optimizacija piljenja korišćenjem kompjuter-ske tehnike. Rangiranje rasporeda pilja za piljenje jelovih trupaca s obzirom na kvantitativno iskoristivo. — Bilten Šum. fak. Zagreb 6 (1978), 3.
- [6] MATIĆ B.: Poslovna statistika. — Ekonomski fakultet u Osijeku, Osijek 1978.
- [7] KIŠ S.: Model informacijskog podsistema prodaje, kao dio integralnog informacijskog sistema. — Magistarski rad, Ekonomski fakultet, Osijek 1980.
- [8] KLEPAC D.: Sirovinska baza »Kombinata Belišće«. Zbörnik radova »Kombinat Belišće«, kao činilac privrednog razvoja. — Osijek 1980.
- [9] KLEPAC D.: Aktuelni problemi i samoupravljanje razvoj Šumsko-preradivačkog kompleksa SR Hrvatske. — Savez inžinjera i tehničara šumarstva i drvine industrije, Zagreb 1980.
- [10] KRALJIĆ B. i TOMANIĆ S.: Utvrđivanje proizvodnosti rada u šumarstvu. — Šumarski fakultet, Zagreb 1979.
- [11] MILEUSNIC N. i NESIĆ M.: Programiranje proizvodnje i poslovanja i kmandno-kontrolni sistem. — Udrženje za unapređenje poslovanja, Beograd 1962.
- [12] PETROVIĆ S.: Studija o mogućnosti adekvatne prerade kvalitetne oblovnje mekih lišćara u »Kombinatu Belišće«. — Rukopis, Institut za drvo, Zagreb 1981.
- [13] PETROVIĆ S.: Studija o komparativnom ispitivanju mogućnosti daljnje prerade kore i drugih otpadaka u »Kombi-natu Belišće«. — Rukopis, Institut za drvo, Zagreb 1976.
- [14] PRKA T.: Utjecaj kvalitete i promjera hrastovih trupaca na iskoristenje u proizvodnji piljenih elemenata. — Bilten ZIDI, Šum. fak. Zagreb, 6 (1978), 2.
- [15] SLABAK M.: Racionalizacija radova kod izrade i transporta drva za kemijsku izradu na području S. G. »Papuk« Po-dravska Slatina. — Magistarski rad, Šumarski fakultet, Zagreb 1979.
- [16] ZGAGA R.: Materijali industrijske proizvodnje 2000-tih go-dina — jedan podsistem. — Fakultet strojarstva i brodo-gradnje Zagreb, Zavod za materijale, Zagreb 1980.
- [17] ZGAGA R.: Materijali u strojarstvu. — Strojarstvo, 18 (1976), 3.
- [18] ZGAGA R.: Vrednovanje proizvoda s aspekta materijala. — Strojarstvo, 19 (1977), 5.
- [19] ŽANIĆ G.: Analiza čistog finansijskog rezultata i izbor proizvoda. — Magistarski rad, Ekonomski fakultet, Osijek 1979.
- [20] WALTRAUND I.: Odabranu pitanja iz ekonomike materijala u DR Njemačkoj. Mjesto ekonomike materijala u procesu reprodukcije. — ORG reporter, planiranje i upravljanje proizvodnjom, broj 1/77.
- [21] \* \* \*: Studija korišćenja otpadaka iz šumske i drvno-indus-trijske proizvodnje u SR Hrvatskoj. — Rukopis, Institut za drvo, Zagreb 1975.

# Istraživanja količinskog i kvalitativnog iskorišćenja tanke bukove oblovine

Prof. dr **Ramiz Zubčević**  
Mašinski fakultet u Sarajevu

UDK 634.0.832.1

Primljeno: 6. 5. 1983.  
Prihvaćeno: 15. 6. 1983.

Znanstveni rad

## Sažetak

U članku se donose rezultati istraživanja prerade tankih bukovih trupaca, promjera od 10 do 25 cm, grupiranih u razrede po 2 cm i dužine 1,00 m. U svakom razredu trupci su razvrstani u dvije podgrupe A i B prema načinu piljenja na primarnom stroju (sl. 3). Količinsko iskorišćenje grupe A iznosilo je prosječno 29% za promjere 10-11 cm i 53% za promjere 24-25 cm. Za grupu B iskorišćenje je iznosilo 34% za promjere 10-11 cm i 48% za promjere 24-25 cm. Kvalitativna struktura dobivenih sortimenata: okrajevana građa dužine 1,00 m i 0,50-0,95 m, popruge, metlenjaci, četvrtače i ambalažne letvice, prikazana je u tabellama 3 i 4. Ona je zadovoljavajuća, naročito za promjere iznad 16-17 cm. U članku se razmatra i tehnološki aspekt prerade tanke i kratke oblovine bukve.

**Ključne riječi:** tanki trupci bukve — količinsko iskorišćenje — kvalitativna struktura sortimenata.

## RESEARCH OF QUANTITATIVE AND QUALITATIVE UTILIZATION OF THIN BEECH ROUND LOGS

### Summary

This article presents the results of research on conversion of thin beech logs in diameters from 10 to 25 cms and 1,00 m length. Every class of logs been classified in two subgroups A and B according to method of sawing on primary machine (fig. 3). Quantitative utilization of the group A amounted approximately a 29% for diameters 10-11 cms and 53% for diameters 24-25 cms. Qualitative structure of the obtained assortments: square edged lumber length 1,00 m and 0,50-0,95 m, flooring strips, broomsticks, squares and packing slats, shown in Tables 3 and 4. It is satisfactory, particularly for diameters over 16-17 cms. This paper gives technological aspect of conversion of thin and short beech round logs.

**Key words:** thin beech logs — quantitative utilization — quantitative structure of assortments

### 1. UVOD I CILJ RADA

Prerada pilanskih trupaca tankih dimenzija danas je vrlo aktuelizirana. Spori rast stabala i velika iskorištenost šuma, te sve veće potrebe za piljenom građom nameću pilanskoj industriji i nove tehnološko-ekonomске zadatke. S druge strane, novi i visokoučinski strojevi, potpuna mehanizacija pa čak i automatizacija kompletног tehnološkog postupka, dozvoljavaju da se dijapazon dimenzija i kvalitete sirovine proširi, i to u negativno područje — smanjenje dimenzija primarne sirovine i njene kvalitete.

Uspješnost tehnološkog postupka u pilani, posred ostalog, ovisi o količinskom i kvalitativnom odnosno vrijednosnom iskorišćenju. Na ovome se mjestu prikazuju istraživanja količinskog i kvalitativnog iskorišćenja tanke bukove oblovine (tzw.

»vamstandardne«), tj. malih dimenzija po promjeru i dužini.

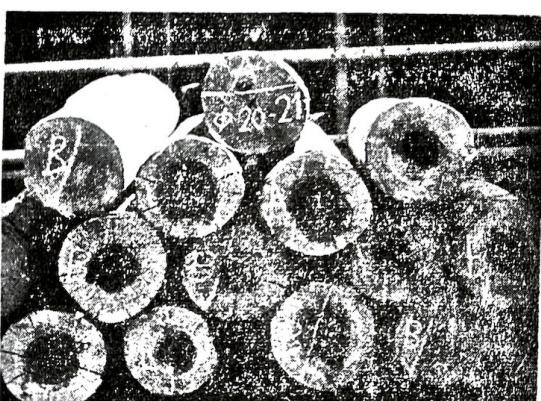
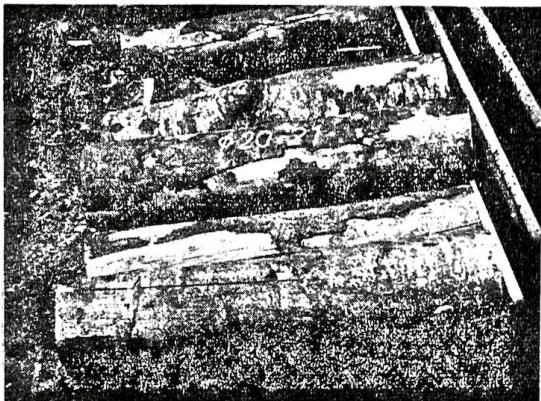
### 2. MATERIJAL ZA ISTRAŽIVANJE

Sirovina za istraživanje bili su bukovi trupčići, dužine 1,00 m, podijeljeni u debljinske grupe na 2 cm, počevši od 10 cm pa do 25 cm promjera (grupe: 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-21, 22-23, 24-25 cm), označene brojevima I do VIII. U debljinskim grupama bilo je 22 do 26 komada trupčića (sl. 1 i 2) približno iste kvalitete, odnosno 196 trupčića. Svaka grupa je podijeljena u dvije podgrupe A i B prema načinu piljenja na primarnom stroju.

Neprava srž istraživane bukovine utvrđena je tek kod trupčića promjera 17 cm. Kod pojedinih



Slika 1.



Slika 2.

debljinskih grupa učešće neprave srži u broju komada iznosilo je:

Grupa	IV	12 % s nepravom srži		
"	V	62 %	"	"
"	VI	83 %	"	"
"	VII	63 %	"	"
"	VIII	71 %	"	"

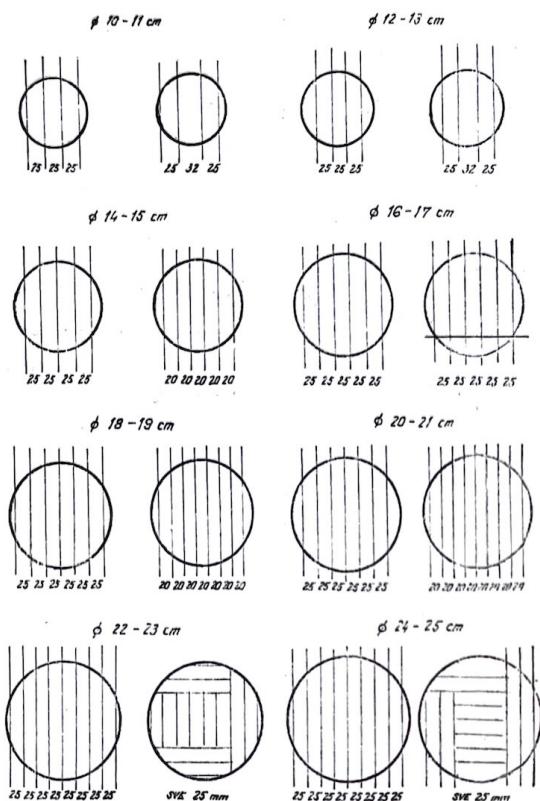
### 3. IZVOĐENJE EKSPERIMENTA

Primarno piljenje vršeno je na tračnoj pili paralici (promjer točkova 1100 mm) koja je imala pristroj za piljenje oblica ili cijepanica (»Bratstvo«, Zagreb). Debljina pilne trake 1,00 mm, širina propiljka 1,85 mm, korak zuba pile 35 mm, prednji kut zuba 16°, visina zuba 10 mm. Sekundarna obrada vršena je na kružnim pilama za poduzno piljenje, uz širinu propiljka 4,3 mm kao i na kružnim pilama za poprečno piljenje.

Trupčići su piljeni na debljine piljenica 20 i 25 mm, izuzetak su podgrupe 10-11 i 12-13 cm

gdje su piljene i debljine 32 mm, i to samo centralne piljenice. Trupčići promjera 22-23 i 24-25 cm piljeni još i tzv. »kružnim piljenjem«. Izrađivane su okrajčene piljenice dužina 0,50 — 0,95 m i 1,00 mm, zatim popruge, četvrtiče, metlenjaci i ambalažne letvice presjeka 17 × 17 mm. Iz okoraka izrađivane su piljenice debljine 12 mm ili ambalažne letvice.

Sheme piljenja trupčića prikazane su na sl. 3. Iz oblica podgrupe I/B i II/B vađene su centralne piljenice od 32 mm debljine, a iz njih su pranjem izrađivane po dvije četvrtiče presjeka 32 × 32 mm. Podgrupa A (sve do VII/A) reprezentant je piljenja za debljine od 25 mm na oštro, a podgrupa B (sve do VII/B) za piljenice debljine od 20 mm »na oštvo«. Zadnje dvije podgrupe VIII/A i VIII/B su piljene kružnim piljenjem u piljenice od 25 mm debljine. U podgrupi 16—17 cm izrađivane su sve piljenice od 25 mm debljine, s tim da se u podgrupi B pokušalo prethodno dati jedan bazni propiljak. Navedene sheme su samo jedan od mnogobrojnih mogućnosti piljenja tanke oblovine bukve.



Slika 3 — Shema primarnog piljenja

## 4. REZULTATI RADA

Iako se radilo o dosta ujednačenoj sirovini po pojedinim podgrupama, količinsko iskorišćenje pokazuje dosta odstupanja. Rezultati količinskog iskorišćenja prikazani su u tablici I.

Tablica I

Deljinska grupa	Promjer, cm	Količinsko iskorišćenje, %		
		Podgrupa		Proslek grupe
		A	B	
I	10-11	29	34	32
II	12-13	40	34	37
III	14-15	46	37	42
IV	16-17	41	47	44
V	18-19	45	46	45
VI	20-21	43	45	44
VII	22-23	47	42	44
VIII	24-25	53	48	51

Vrlo su interesantni pojedinačni rezultati količinskog iskorišćenja po pojedinim podgrupama. Oni ukazuju da ipak svi trupčići-oblice nisu bili istovjetne kvalitete, kako to prikazuje tablica II.

Tablica II

Promjer, cm	Pojedinačno količinsko iskorišćenje u %			
	Podgrupa			
	A	B	max	min
10-11	—	—	—	—
12-13	58	34	47	19
14-15	53	31	46	30
16-17	54	24	58	34
18-19	63	27	58	27
20-21	58	31	62	30
22-23	54	38	54	24
24-25	76	35	81	35

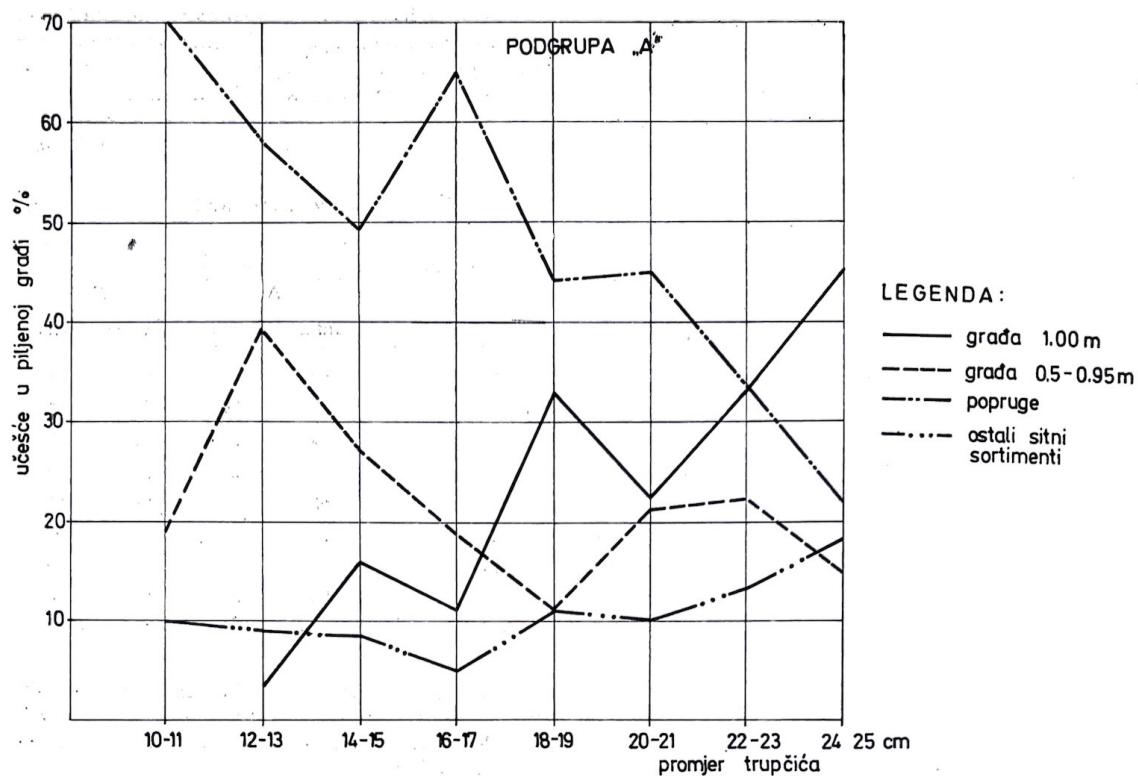
Razlike u pojedinačnom količinskom iskorišćenju su jako uočljive i mogu se razlikovati i više od 100 %. S obzirom da je shema piljenja za jedinu podgrupu bila istovjetna, jedini razlog ovako velike razlike u iskorišćenju posljedica su u kvaliteti trupčića, a manje u njihovim dimenzijama. Također nisu uočene signifikantne razlike između trupčića piljenih na piljenice od 20 mm i 25 mm debljine.

Kvalitativno iskorišćenje, prikazano grafički ili tabelarno, mora početi s tim da je dužina sirovine bila  $1,00 \pm 4$  do 7 cm, te se prema tome nije mogla ni izraditi roba većih dužina (od 1,00 m). Kvalitativno iskorišćenje se neće prikazati kroz koeficijent kvalitativnog iskorišćenja već po stvarno dobivenim sortimentima, i to:

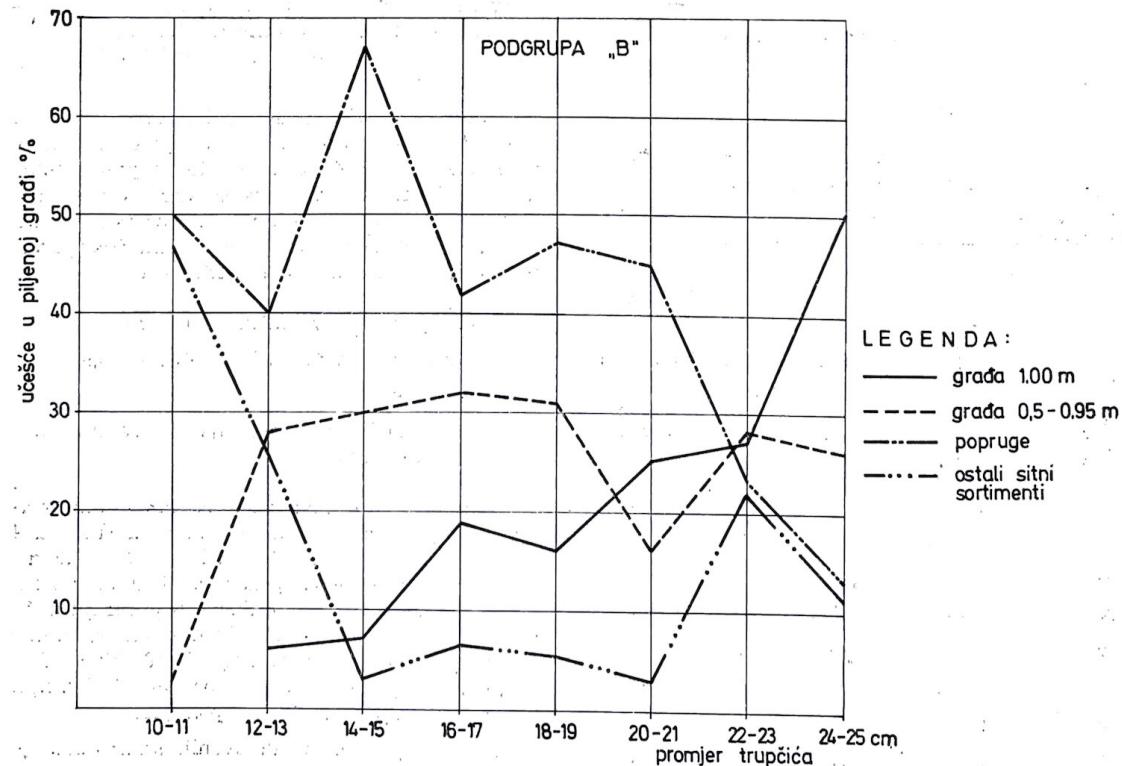
- okrajčena građa dužine 1,00 m
- okrajčena građa dužine 0,50 do 0,95 m
- popruge
- sitni sortimenti (metlenjaci, četvrtače, ambalažne letvice)

Učešće piljenog materijala po navedenim grupama je prikazano na dijagramima u slikama 4 i 5. U grupama I i II (trupčići od 10 do 13 cm promjera) uopće nema građe od 1,00 m dužine, jer se ne može postići njihova odgovarajuća širina. Značajnije učešće tzv. kratke građe, dužine 1,00 m, je tek od promjera trupčića 18-19 cm. Karakteristično je veliko učešće popruga kod tanjih trupčića, tj. ispod 20-21 cm promjera.

Kvalitativna analiza dobivenih sortimenata je prikazana u tablicama III i IV.



Slika 4.



Slika 5.



Tehnološki aspekt prerade tanke i kratke oblovine bukve sasvim je drugčiji. Trupčića promjera 10 do 13 cm i dužine 1,0 m u 1 m<sup>3</sup> ima oko 30 do 35 komada. Prema tome, svaki konkretni tehnološki postupak mora voditi računa o tako izrazito velikom broju komada u 1 m<sup>3</sup> sировine. To znači da bi na postojećim pilanskim pogonima, gdje su primarni strojevi standardne tračne pile ili jarmače, ovakva proizvodnja sigurno bila nerentabilna s obzirom na produktivnost rada. Mišljenja smo da bi se prerada tankih i kraćkih trupčića morala izvoditi na posebnoj visoko mehaniziranoj liniji, s osnovnim strojevima specijalnim tračnim pilama uskog propiljka, visoke točnosti i izrazito velike produktivnosti. Sekundarna prerada može se vršiti ili na

malim tračnim pilama paralicama ili specijalnim kružnim pilama, čiji propiljak ne prelazi širinu od 2,5 mm.

#### LITERATURA

- [1] BREŽNJAK, M., BUTKOVIC, Đ., HERAK, V.: Racionalna pilanska prerada niskokvalitetne oblovine — prerada tanke oblovine bukve. Bilten ZIDI, Šumar. fakultet Zagreb, № 4, 1978.
- [2] LAHTANOV, A., G.: Kompleksnaja pererabotka tonko mernykh breven na predpriyatiyah Minlesproma BSSR. Derevoobrabatyvajuščaja promyšlenost, № 9, 1982.
- [3] SKOMOROHOV, V., F.: Rasširjat pererobotku tonkomernog pilovočnika. Derevoobrabatyvajuščaja promyšlenost, № 6, 1975.
- [4] \*\*\*: Une scie à ruban jumelle le debit des resineaux de petites dimensions. Revue du Bois, № 6, 1968.
- [5] \*\*\*: Une scierie mécanisée pour la production de frises à parquet. Revue du Bois, № 6, 1968.

Recenzent: Prof. dr M. Brežnjak

# Uticaj aksijalnog oblika i rasporeda kvalitetnih zona nestandardne bukove oblovine na tehnologiju i iskorišćenje\*

Dr ing. Borislav Šoškić  
Šumarski fakultet, Beograd

UDK 634.0.832.1

Prispjelo: 4. travnja 1983.  
Prihvaćeno: 4. lipnja 1983.

Znanstveni rad

U članku se razmatra problem vanjskih karakteristika i unutrašnjeg rasporeda kvalitetnih zona nestandardne oblovine bukve (sl. 2). Osim navedenih karakteristika, na istim trupcima istraženo je i kvantitativno iskorišćenje koje je iznosilo 27,8% pri preradi u obratke  $50 \times 50 \times 900$  mm. Nadalje se predlaže da tehnologiju prerade bukove nestandardne oblovine treba koncipirati kao dvofaznu. Primarno raspiljivanje trupaca, s prethodno izrađenim ležištem, vršilo bi se pomoću višelisnih kružnih pila.

**Ključne riječi:** kvantitativno iskorišćenje nestandardnih bukovih trupaca — tehnologija prerade tanke oblovine.

## EFFECT OF AXIAL FORM AND DISTRIBUTION OF QUALITATIVE ZONES OF UNSTANDARD BEECH ROUND LOGS ON TECHNOLOGY AND UTILIZATION

### Summary

This article discusses a problem of outer characteristics and interior distribution of qualitative zones of unstandard beech round logs (fig. 2). Beside the mentioned characteristics, a quantitative utilization on the same logs has been examined, which amounted to 27,8% when converted into work pieces  $50 \times 50 \times 900$  mm. Furthermore, it has been proposed that technology of conversion of beech unstandard round logs should be conceived as a 2-stage one.

Primary conversion of logs with preliminary made bearing has been carried out by means of a multiply-blade circular saws.

**Keywords:** quantitative utilization of unstandard beech logs — technology of thin round logs conversion

### 1. UVOD

Tehnologija prerade standardne oblovine četinarskih i liščarskih vrsta drveta određena je, pre svega, koeficijentom tehnološke čistoće, odnosno rasporedom kvalitetnih zona i rasporedom grešaka u unutrašnjosti oblovine namenjene pilanskoj tehnologiji prerade. Međutim, tehnologija prerade nestandardne oblovine, koja se u poslednje vreme počinje sve više koristiti i koja će primenom plantažnog sistema gazdovanja sve više dobijati svoj pravi značaj i smisao, zahteva poznavanje poprečne i aksijalne forme debla znatno više nego kod standardne oblovine, da bi se na osnovu tih

pokazatelja mogao projektovati optimalni tehnološki proces i predvideti procenat otpatka, odnosno iskorišćenja prerađene oblovine.

Ako se pretpostavi da poprečni presek nestandardne oblovine odstupa od idealnog — kružnog — oblika koliko i oblik standardne oblovine, onda ostaje da se istraži aksijalna forma debla, jer je ona dominantni faktor na izbor tehnološkog procesa i iskorišćenja priličkom prerade nestandardne oblovine.

Aksijalna forma standardne oblovine je istražena i definirana i ona se u osnovi menja od neiloida, u predelu pridanika, preko valjka, u predelu debla, do konoida u predelu krošnje. Međutim, aksijalna forma nestandardne oblovine četinara i liščara, naročito bulkve, nije u dovoljnoj meri istražena. Prema tome, ne može se govoriti o nekim egzaktnim rezultatima u tehnologiji prerade i iskorišćenja iste.

\* Rad je deo istraživanja bukove nestandardne oblovine magistrskog predučnika, a finansiran je od RZN SR Srbije, za period 1981-85. godine. Projektom rukovodi dr Nadežda Lukić-Simonović, red. prof.

\* Referat sa savjetovanja »Kolokvij iz pilanrstva« Zalesina. Bilten ZIDI, Šum. fak. Zagreb, 11 (1983), br. 3.

Tehnologija prerade četinarske nestandardne oblovine obavlja se pomoću višelisnih kružnih pilala velikog broja okretaja i velike brzine pomera. Ovo omogućuje ostvarivanje velike produktivnosti rada i pri preradi oblovine manjih prečnika. Prevara nestandardne bukove oblovine, moglo bi se reći, nije u potpunosti definisana. U većini slučajeva tehnologija prerade se odvija preko sistema tračnih ili kružnih pilala, a u nekim slučajevima i pomoću gatera posebno prilagođenih za preradu oblovine manjeg prečnika. Najčešće se bukove oblice na preradu dovoze u obliku oblica dužine 1 m, a vrlo retko u obliku višekratnih dužina. Ovo se opravdava nepravilnom aksijalnom formom bukove nestandardne oblovine, odnosno velikom zakrivljeničušću, pa se s manjom dužinom dobija veća pravnost rezanih sortimenata.

## 2. CILJ RADA

Sagledavajući problem u celini, smatra se da bi bilo korisno izvršiti ispitivanja spolašnjih karakteristika nestandardne oblovine i unutrašnjeg rasporeda kvalitetnih zona bukve, kako bi se na osnovi tih pokazatelja došlo do osnovnih podataka neophodnih za dalje razvijanje tehnologije prerade nestandardne bukove oblovine.

## 3. METOD RADA

Za ova istraživanja izabrano je 15 stabala na planini Goč, u 67. odeljenju. Sastojina je na blago magnutom terenu severne ekspozicije. Karakteristike debala istraženih stabala date su u tabeli I\*.

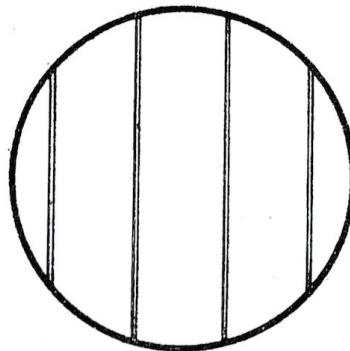
Karakteristike izabranih debala

Tabela I

Stat. pokazatelj	Prečnik debla na deblijem kraju (cm)			Dužina debla (mm)
	sredini (cm)	tanjem (cm)		
n	15	15	15	15
X	21,6	18,8	17,266	3,79
V	3,40	2,51	2,29	0,64
v %	15,75	13,34	13,28	16,96

Izabrana debla razrezana su na gateru u daske debljine 5,0 cm. Iz svakog debla, pomoću osnove piljenja jednakih debljina dasaka, dobijene su po tri daske (sl. 1).

\* Uzorak stabala stavljen je besplatno na raspolaganje od strane Oglednog dobra Šumarskog fakulteta »Momčilo Popović« iz Beograda, ŽOUR »Kraljevo«. Formiranje, dobava i prerada uzorka izvršena je uz direktnu saradnju ing. Milivoja Sajića i rukovodenje dr. Momira Nikolića, red. prof.



Slika 1 — Osnova piljenja  
Fig. 1 — Base of sawing

Prerada bukove nestandardne oblovine na gateru imala je za cilj da pokaže koliko se postojeći tehnološki procesi prerade bukove standardne oblovine mogu koristiti za preradu bukove nestandardne oblovine i koliko gater, kao primarna mašina, može biti pogodan za razrezivanje ove oblovine u daske.

Izbor osnova piljenja baziran je na činjenici da se nestandardna oblova može korisno upotrebiti za izradu četvrtića pravilnog geometrijskog oblika, namenjenih kopiraju, tokarenju, savijanju itd. Najveći broj navedenih obradaka je dimenzija  $30 \times 30$  do  $60 \times 60$  mm i dužine 80 do 120 cm. Za ova istraživanja izabrani su obraci kvadratnog oblika poprečnog preseka, krojnih mera  $50 \times 50 \times 900$  mm. U analizi je posebno ukazano na iskoriscenje osnovne zone debla u obratke punog oblika i dimenzija, konstatujući pri tom i količinu otpatka, ali bez upuštanja u njegove moguće namene i iskoriscenje.

Snimanje podataka o rasporedu kvalitetnih zona izvršeno je na aksijalnim površinama dobijenih dasaka.

## 4. REZULTATI ISTRAŽIVANJA I ANALIZA

### 4.1. Debljina kore

Debljina kore nestandardne oblovine izmerena je u blizini ravni rezanja i na svaka dva metra duž debla. Uzorci kore poslužili su za određivanje promene debljine kore s dužinom debla i izračunavanje njenog zapreminskeg, odnosno površinskog učešća. Rezultati istraživanja dati su na tablici II.

Prosečno smanjenje prečnika nestandardne oblovine iznosi 1,138 cm/m, a procentualno 5,464 %/m. Ovi pokazatelji ukazuju na povećano smanjenje prečnika, odnosno na povećanu konačnu izraženost oblika bulkovog debla malih prečnika,

koja je za oko dva puta veća nego kod standardne oblovine iz dela debla, te bi se za preradu ove oblovine usvojili blaži kriterijumi ocene jedrine.

Zakriviljenost debla bukove nestandardne oblovine nije tipična i ne može se definisati, kako po mestu tako i po obliku. U proseku, zakriviljenost bukovog debla iznosi 2,346%. Prosečna dužina teteve kružnice zakriviljenog dela debla iznosi 1,146 m, a dužina strelice luka 2,70 cm. Na osnovu provedenih analiza i izloženih pokazatelja ne bi se mogao predložiti neki uniformni način krojenja debla bukove nestandardne oblovine, već se, u principu, treba držati opštih principa krojenja oblovine u cilju maksimalnog kvalitativnog i kvantitativnog iskorišćenja, nastojeći, pri tom, da dužina rezanih sortimenata bude što veća, kako bi se mogao primeniti princip dvo-fazne prerade, poštujući pri tom korelacione zavisnosti spoljašnjih karakteristika debla i unutrašnjeg rasporeda kvalitetnih zona.

#### 4.3. Raspored kvalitetnih zona i iskorišćenje

Od unutrašnjih karakteristika debla neophodnih za donošenje suda o kvalitetu i rasporedu kvalitetnih zona debla određen je raspored i učešće neprave srčevine, raspored i učešće krvaga, raspored pukotina i raspuklina i drugih grešaka

nastalih u deblu pod uticajem raznih faktora spoljašnje i unutrašnje prirode. Sintetizovani podaci analitičke ocene rasporeda kvalitetnih zona prikazani su u obliku orteža na sl. 2.

#### Legenda :

Zona I — deo debla bez grana — ostatak grana i drugih grešaka grade drveta, najčešće čist, a blizu kružne pojačano deformisan usled zaceljivanja mesta otpalih grana, ili sa otvorima od otpalih grana;

Zona II — središnji deo debla, oko anatomske ose, u predelu pridanka prečnika do 7 cm, koji se prema krošnji širi. U donjim delovima ovog dela debla prisutne su mrke krvage prečnika do 1 cm, često trule, s manjim ili većim stepenom dekoloracije u blizini krvage, a u gornjim delovima debla, ispod krošnje, gde je povećano prisustvo slepica, krvage su jednim delom zdrave, ali većima od njih ima celo krvage mrke boje, često trulo, koje posle dužeg vremena infekciju prenosi i na delove debla ispod krvage;

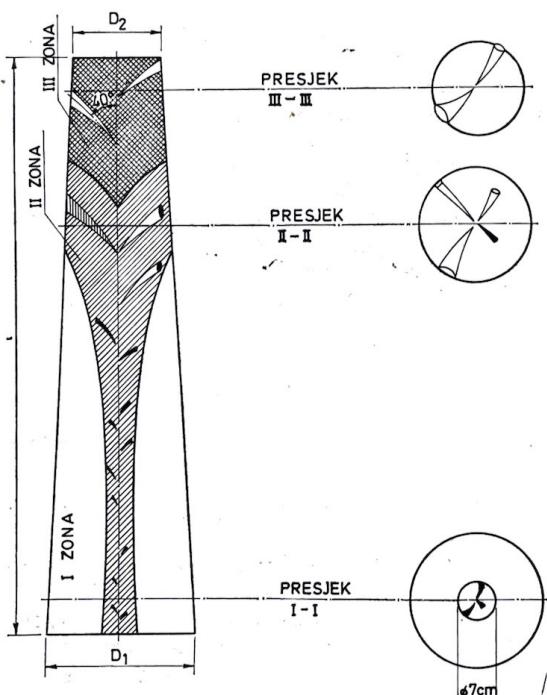
Zona III — deo debla s prisustvom zdravih krvaga, nešto većeg prečnika i drvetom sklonim povećanim deformacijama prilikom sušenja, pa time i lošijeg kvaliteta.

Za tehnologiju pilanske prerade drveta bitan je unutrašnji raspored grešaka drveta na površini rezanog sortimenta i njihova dimenzionalna stabilnost. Međutim, ništa manje važna karakteristika je i spoljašnji oblik debla, odnosno izraženost unutrašnjih deformacija građe drveta na kori debla i mogućnost otkrivanja korelacionih zavisnosti spoljašnjih manifestacija grešaka i njihovog unutrašnjeg rasporeda i veličine.

Ova istraživanja su konstatovala da deblo bukove nestandardne oblovine ima neke specifičnosti koje se grubo mogu svrstati u zone kvaliteta.

Na spoljašnjoj površini debla mogu se zapaziti tri ili četiri zone kvaliteta. Prva zona, koja se nalazi u donjem delu debla i čija je visina između 2,0 i 3,5 m, karakteriše se potpuno glatkom korom. Druga i treća zona, koje se međusobno preklapaju i koje su ograničene pojavom izraženijih deformacija na kori, u obliku zaraslih krvaga — slepica —, s jedne, i početkom krošnje, s druge strane. Kora ovog dela debla je gruba, a na površini se nalaze slepice ili otvori od otpalih grana. Četvrta zona obuhvata deo krošnje, obiluje malim užljebljnjima u pazuzu grane i prisustvom zdravih sraslih krvaga.

U unutrašnjosti debla takođe se mogu razlikovati tri kvalitetne zone. Prva zona je potpuno čista, bez prisustva grana ili čaprljeva, urasle



RASPORED KVALITETNIH ZONA  
BUKOVE NESTANDARDNE OBLOVINE

Slika 2 — Raspored kvalitetnih zona bukove nestandardne oblovine.

Fig. 2 — Distribution of qualitative zones of beech unstandard round logs.

kore i sličnih deformacija. Druga zona se odlikuje prisustvom ostataka otpalih grana raznih veličina, oblika i stepena zdravosti. Karakteristično je da su ostaci grana, bez obzira na njihovu veličinu i mesto, mrke boje i vrlo često s uraslom korom. U donjim delovima debla, ove zone kvaliteta, kvrge su manjeg prečnika, a prema krošnji njihova se veličina i učešće u aksijalnoj i transfer-zalnoj ravni uvećava. Karakteristično je da većina kvrge ima smanjenu tvrdoću, usled početnog stadijuma truljenja. Isto tako, grane većeg prečnika, koje obrazuju slepice, odnosno ostaci grana koji su prekriveni slojem novostvorenog zdravog tkiva drveta, imaju delom normalnu a delom mrku boju, koja se kod većine kvrge spušta ka mestu nastanka grane — kvrge —, a kasnije i dalje niz deblo. U ovoj kvalitetnoj zoni mogu se naći ostaci grana različitog oblika, dimenzija, zdravosti i stepena sraslosti i uraslosti u masi debla. Treća kvalitetna zona obuhvata deo krošnje, gde su ostaci grana zdravi, većih prečnika i normalnog stepena sraslosti s ostalim tkivom. Prisustvo ostataka grana u ovom delu debla je najveće.

Karakteristika analiziranih bukovih debala je i da je prisustvo dekoloracije, u obliku neprave srčevine, otkriveno samo u jednom slučaju, kao i da debla koja su imala mali koeficijent čistoće, odnosno kod kojih su grane tokom čitavog života bile zdrave i prisutne, nemaju nikakvih deformacija i dekoloracija u unutrašnjosti debla.

Prosečni procenat kvantitativnog i kvalitativnog iskorišćenja bukove nestandardne oblovine realnog oblika i dimenzija, pri preradi u obratke dimenzija  $50 \times 50 \times 900$  mm, iznosi 27,82%, standardna devijacija 7,589% i koeficijent varijacije 27,27%. Upoređeno s maksimalnim kvantitativnim procentom iskorišćenja bukovog debla prosečnih dimenzija, koji iznosi 53,65% (simuliranjem), realni procenat iskorišćenja je manji za 51,8%.

Na osnovu iznetih procenata iskorišćenja može se konstatovati da kod prerade nestandardne bukove oblovine, izabranim načinom prerade, otpada oko 60% drvene mase (12% gubitak usled utezanja i sl.). Iz ovog proizlazi da, prilikom prerade bukove nestandardne oblovine, treba voditi računa o primeni metoda racionalne prerade, s jedne strane, i izboru ekonomičnog rešenja za iskorišćenje otpadaka, s druge strane.

Na osnovu karakteristika — spoljašnjih i unutrašnjih — bukove nestandardne oblovine, moglo bi se preporučiti da tehnologiju prerade bukove nestandardne oblovine treba koncipirati kao dvo-faznu, s tim što bi u toku prve faze primarna mašina, zbog opštih principa produktivnosti rada,

bila višelisna kružna pila, koja bi bila u mogućnosti da prerađuje trupce prečnika do 25 cm i kod koje bi se, pre razrezivanja, formirala osnovna — horizontalna — baza, a zatim bi se vršilo uzdužno razrezivanje debla na daske potrebne debljine.

## Z A K L J U Č C I

1. Debljina kore bukove nestandardne oblovine, prečnika do 25 cm na debljem kraju, iznosi 3,29 mm, a površinsko učešće 6,20%. S povećanjem visine debla debljina kore opada, a njeno površinsko učešće ostaje nepromjenjeno;

2. Prosečno smanjenje prečnika po 1 m dužine debla iznosi 1,138 cm, a procentualno 5,464 %/m. Zakrivljenost debla u prosjeku iznosi 2,346%;

3. Po spoljašnjim i unutrašnjim karakteristikama deblo bukove nestandardne oblovine ima tri kvalitetne zone, od kojih je:

a) zona bez kvrge;

b) zona s ostacima otpalih grana različitog oblika, zdravosti i dimenzija, koje se na površini debla ispoljavaju u obliku slepica ili otvora i

c) zona debla sa zdravim kvrgama i čaprljevinama iz dela krošnje;

4. Pri krojenju nestandardne oblovine treba se držati opštih principa maksimalnog kvalitativnog i kvantitativnog iskorišćenja debla, vodeći računa o korelacionoj zavisnosti spoljašnjih karakteristika i unutrašnjeg kvaliteta debla;

5. Prosečni procent iskorišćenja bukove nestandardne oblovine, primenom izabrane tehnologije, iznosi 27,82%, što je za 51,80% manje od maksimalnog kvantitativnog iskorišćenja debla prosečnih dimenzija.

6. Tehnologiju prerade bukove nestandardne oblovine koncipirati kao dvo-faznu, gde bi se primarno raskrajanje, prethodno bazirana ležišta oblovine, izvršilo pomoću višelisnih kružnih pila velike brzine pomicanja trupca.

## LITERATURA

- [1] BREŽNJAK, M., BUTKOVIC, Đ. i HERAK, V.: Racionalna pilanska prerada niskokvalitetne oblovine. Prerada tanke oblovine bukve. Bilten ZIDI, Šumarskog fakulteta Zagreb, broj 4/1978.
- [2] ILIĆ, M.: Promena dimenzija i unutrašnja naprezanja pri prirodnom sušenju bukovih obradaka. Pregled, br. 1-2, Sarajevo, 1974.
- [3] JANKOVIC, B. i PROKUĆ, D.: Ispitivanje rasporeda čvorova kod bukovih stabala u odnosu na uzgojne tipove šuma i druge faktore. Rukopis. Beograd, 1968.
- [4] KNEŽEVIĆ, M.: Prerada drveta na strugarama. Beograd, 1961.
- [5] LUKIĆ-SIMONOVIC, N.: Poznavanje svojstva drveta. Skripta. Beograd, 1983.

Recenzent: prof. dr M. Brežnjak

# Određivanje količine ljepila u pločastim drvnim proizvodima

Mr Salah Eldien Omer, dipl. ing.  
INSTITUT ZA DRVO — ZAGREB

UDK 634.0.862

Prispjelo: 23. lipnja 1982.  
Prihvaćeno: 2. veljače 1983.

Pregledni rad

## Sažetak

U članku se obrađuje problematika određivanja količine ljepila u pločastim drvnim proizvodima. Opisane su kemijske i fizikalne metode za određivanje količine ljepila odnosno urea-formaldehidne i fenol-formaldehidne smole, uz primjenu infracrvene i rentgenske spektrometrije.

**Ključne riječi:** kemijske i fizikalne metode — infracrvena spektrometrija i rentgenska spektrometrija.

## DETERMINATION OF QUANTITY OF GLUE IN WOOD-BASED PANEL PRODUCTS

### Summary

This article treats a problem of determining the quantity of glue in wood-based panel products. Chemical and physical methods for determining the quantity of glue i. e. urea-formaldehyde and phenol-formaldehyde resins by application of infrared and X-ray spectrometry have been described.

**Keywords:** chemical and physical methods — infrared spectrometry and X-ray spectrometry.

### UVOD

Ljepilo je vrlo važna sirovina, kako u proizvodnji ploča iverica tako i u drugim pločastim proizvodima, jer količina i kvaliteta ljepila utječe na kvalitetu i rentabilnost gotovog proizvoda. Količina i način prenošenja utjecaja ljepila na osnovnu sirovinu, tj. čestice drva, veoma su važne činjenice, i u tom pravcu usmjerjen je veći broj istraživačkih radova o kojima je bilo govora u D. I. vol. 32, br. 9—10/81. Prema tim podacima, 5—10% ljepila u ivericama po svojoj je vrijednosti jednako vrijednosti 90—95% drvnog iverja u gotovom proizvodu. Troškovi se znatno smanjuju, a proizvodnja postaje ekonomičnija ako se vrijednost ljepila kreće od 20—30% ukupne cijene gotovog proizvoda. [6]

Ekonomiske analize pokazale su da, ako se smanji količina, odnosno gubici ljepila u proizvodnji samo za 0,5%, postižu se značajne uštede. Općenito se nastoji da se kod proizvodnje iverica posveti što veća pažnja potrošnji ljepila, što se može efikasno provesti stalnom kontrolom količine ljepila u toku proizvodnje. Ovo određivanje može se povezati s kontrolom kvalitete proizvoda, kontrolom ispravnosti rada uređaja za odmjeravanje i miješanje ljepila i kontrolom ujednačenosti rada postrojenja.

Potrošnja karbamidnih i fenolnih ljepila nije ograničena samo na proizvodnju iverica, nego se proteže na sve tipove pločastih proizvoda, i zbog toga problematika kontrole potrošnje ljepila postaje još interesantnija.

### 1.0. ODREĐIVANJE KOLIČINE LJEPILA U PLOČASTIM DRVnim PROIZVODIMA KEMIJSKIM METODAMA

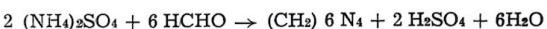
#### 1.1. Metoda za određivanje urea-formaldehidne smole

Prilikom određivanja sadržaja urea-formaldehidne smole u pločama važna je činjenica da ta amino-smola ima u svom kemijskom sastavu karakterističan elemenat — dušik. Sadržaj dušika u smoli može se odrediti, i na temelju toga se može izračunati ukupna količina smole u ploči. Standardna tehnička određivanja dušika po *Kjeldalu* ili *Dumasu* može poslužiti indirektno za određivanje karbamidne smole. Međutim, poboljšane metode koje su sada razvijene omogućuju brže određivanje u odnosu na standardni način određivanja dušika, koji je upravo naveden. *Stegmann i Ginz* [6] predložili su poboljšani način određivanja sadržaja karbamidne smole, koji je origi-

nalno predložen od *Klauditz-a* i *Meier-a* [4]. Ta metoda uključuje primjenu perhidrola i sumporne kiseline, da se odstrani količina drva sadržanog u uzorku ploče, a nakon toga se Kjeldahlom metodom na uobičajeni način određuje dušik [5].

Premda postupku predloženom od **Stegmanna** i **Ginzela**, postupa se tako da se 2 grama fino samljene iverice, s karbamidnom smolom kao vezivom, stavi u Erlenmajerovu tirkicu širokog grla od 300 ml, koja već sadrži 2 volumna dijela perhidrola i 1 volumen dio sumporne kiseline. Nakon dodatka mljevenog materijala iverice, smjesa se grijе na malom plamenu (u digestoru), pri čemu dolazi do burne reakcije. Zagrijavanje se nastavlja uz postepeno pojavičanje plamena dokle god se sumporna kiselina potpuno ne ispari. Ukoliko bi se pri tome tekućina tamno obojila, značilo bi da oksidacija djelića drva nije do kraja izvršena. U tom slučaju, tirkica se najprije dobro ohladi, ponovo doda 1 ml perhidrola i ponovo zagrijava. Ako otopina unatoč toga nije izgubila tamnu boju, postupak dodavanja perhidrola i ponovo grijanja se nastavlja dokle god boja otopine ne isčezne. Ako bi u otopini bilo prisutnog željeza, otopina će biti trajno žućkasta od prisutnog ferosulfata  $\text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3$ . Pošto je dobivena bistra tekućina, ona se ohladi i doda 0,5-1,0 g krute oksalne kiseline. Nakon toga se ponovno zagrijava na malom plamenu da se oksalna kiselina otopi.

Zagrijavanje se nastavlja dole dok se ne prestanu razvijati pare sumporne kiseline, a onda se proba ponovno ohladi. Poslijje hladjenja doda se u tirkicu 100 ml destilirane vode, što treba izvesti pažljivim ispiranjem stjenki tirkice, kako bi sumporna kiselina, koja se eventualno drži na njima, nestala. Razrijetena otopina se zatim neutralizira sa 10%-tom otopinom natrijeve lužine uz dodatak metil-crvenila kao indikatora, a boca se pri tome hlađi u posudi s ledom. Hladjenje sprečava mogući gubitak malih količina amonijaka. Takvi gubici su mogući ako dolazi do lokalnog zagrijavanja, a time postaje određivanje dušika nešto netočnije. Kad je otopina neutralizirana (neutralna točka se precizno uspostavi titracijom sa n/10 NaOH), doda se 10 ml 40%-nog formaldehida. Kod toga dolazi do reakcije s prisutnim amonijevim sulfatom  $\text{NH}_4\text{HSO}_4$ , i oslobada se sumporna kiselina prema jednadžbi (5):



Sada se titrira ponovno oslobođena sumporna kiselina s n/5 NaOH, uz fenolftalein kao indikator.

Posljednji ml NaOH dodaju se postepeno i polaganu u kapima, tako da se može uočiti iznenadna promjena boje. To je potrebno zbog toga što se pri kraju titracije reakcija odvija veoma sporo.

Budući da je mrvlja kiselina uvijek prisutna u formaldehidu, mora se prethodno izvesti slijepa proba s 10 ml formaldehida, koji se titrira sa n/5 NaOH uz fenolftalein kao indikator. Količina lužine u ml utrošena pri slijepoj probi odbije se od utroška pri određivanju dušika.

Dušik se sada određuje prema jednadžbi:

$$q = 0,0028 \cdot 10^4 \frac{S}{pp'}$$

gdje je:

$q$  = postotak N<sub>2</sub> u suhom materijalu, S = količina n/5 NaOH u ml, pp' = količina mljevenog materijala u gramima, a pp' = njegov suhi sadržaj u postocima. Konstanta 0,0028 koja je upotrebljena u gornjoj jednadžbi odnosi se na činjenicu da svaki ml n/5 NaOH, koji je potrošen pri titraciji, odgovara 0,0028 grama N<sub>2</sub>. (5)

Da bi se iz sadržaja dušika moglo zaključiti o sadržaju karbamidne smole u ploči, potrebno je poznavati nekoliko parametara koji se odnose na smolu i otvrdišvač:

- sadržaj dušika u tekućoj urea-formaldehidnoj smoli, q<sub>1</sub> u %,
- sadržaj dušika u tekućem otvrdišvaču, h<sub>1</sub> u %,
- čvrstu supstancu tekuće smole, m<sub>1</sub> u %,
- čvrstu supstancu tekućeg otvrdišvača, n<sub>1</sub> u %.
- odnos otvrdišvača i ljepila kakav je bio kod proizvodnje ploče, »a«

Podatke za m<sub>1</sub> i n<sub>1</sub> dostavlja proizvođač smole ili se mogu lako odrediti u laboratoriju, a »a« je poznat iz toka proizvodnje iverica. Sadržaj dušika u urea-formaldehidnoj smoli i otvrdišvaču q<sub>1</sub> i h<sub>1</sub> mogu se odrediti kako slijedi:

Za određivanje N<sub>2</sub> u smoli stavi se 0,25 grama uzorka tekuće smole u Erlenmajerovu tirkicu od 300 ml i k tome doda 20 ml smjese od 2 vol. dijela perhidrola i 1 vol. dijela konc. H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>. Nakon toga se određivanje dušika provodi kako je već opisano. Za određivanje N<sub>2</sub> u otvrdišvaču se također 0,25 g uzorka tekućeg otvrdišvača stavi u Erlenmajerovu tirkicu od 300 ml. Zatim se uzorak otvrdišvača isparuje na vodenoj kupelji dok se sav amonijak ne odstrani i onda sve hlađe. Ohladenju tekućini doda se opet 20 ml smjese perhidrol-sumporne kiseline kao gore, i dušik se određuje na opisani način.

Kad su parametri smole i otvrdišvača poznati, pretvorbeni faktor između dušika i stvarnog sadržaja smole može se aritmetički odrediti. Sadržaj dušika u smoli »n«, nakon što je bio dodan otvrdišvač, jest

$$n = q_1 + ah_1 \quad (1)$$

a dušik u krutoj smoli dobivamo

$$n' = \frac{n}{100} \frac{f}{m_1} \quad (2)$$

gdje n' predstavlja količinu dušika koji je prisutan u 100 dijelova krute smole. Tada će odnos između krute smole i sadržaja dušika f biti:

$$f = \frac{100}{n'} \quad (3)$$

A s ovim se dobivena količina dušika mora pomoći da bi se dobila količina karbamidne smole, upotrijebljene kod proizvodnje ploča.

Kao primjer, uzima se da kruti sadržaj smole koja je upotrebljena iznosi 65%, a otvrdišvača 44%. Nadalje se pretpostavlja da tekuća smola ima 18%, a tekući otvrdišvač 11% dušika. Ako je bilo dodano 10 dijelova otvrdišvača na 100 dijelova smole kod izrade neke ploče, sadržaj dušika u

tekućoj smjesi (smola — otvrđivač) će se odrediti kako to pokazuje jednadžba (1). U našem primjeru bit će:

$$18 + 1,1 = 19,1 \text{ N}_2$$

Da bi se dobio sadržaj dušika u suhoj smoli, jednadžba (2) će dati  $19,1/65 \times 100 = 29,38 \text{ N}_2$  u 100 dijelova krute smole. Tada će f u našem primjeru biti  $f = 100/29,38 = 3,40$ .

Kod izračunavanja sadržaja dušika u ivericama uputno je da se obrati pažnja na dušik koji se nalazi u drvu iz kojeg su načinjene iverice. Sadržaj dušika u drvu se mora odbiti od dušika koji je određen za smolu prije nego se množi sa f da bi se dobio sadržaj smole u ploči. To se mora uvesti kao normalan posao da se ustanovi da li se u drvu koje se upotrebljava u proizvodnji mijenja sadržaj dušika. Sadržaj dušika u vrstama drva koje služi za iverice može varirati od 0 — 2% ili više. Tako se npr. odredi da je sadržaj dušika u uzorcima ploča 2,10%, a u drvu 0,15%, tada je stvarni sadržaj dušika u smoli 1,95%. Uzme li se da je pretvorbeni faktor f bio 3,40, tada će stvarni sadržaj smole biti:

$$1,95 \times 3,40 = 6,63\%$$

## 1.2. Metode za određivanje fenol-formaldehidnih smola

Određivanje ove smole je mnogo teže u usporabi s urea-formaldehidom. Ova smola je jako rezistentna na kemikalije i ne sadrži neki određeni element, kao što je dušik, u svom sastavu, na temelju kojeg bi se moglo zaključiti o sadržaju suhe smole u ploči. Zato se za odvajanje fenol-formaldehidne smole iz drvnih ploča moraju upotrijebiti visoko reaktivne kemikalije. *Siconolfi* je pronašao da je  $\beta$  — naftol podesno otapalo za fenolne smole u laminiranim papirima, a *Ettling* i *Adams* su našli da klorsulfonska kiselina kod sobne temperature može odvojiti drvo iz reakcione smjese otvrđnute smole i drvnih čestica, a da pri tome ne djeluje na smolu. [2]

Po tom se postupku mala količina piljevine ili praha iverice lijepljene s fenolnom smolom najprije suši na  $100^\circ\text{C}$  do konstantne težine. Zatim se 1—5 g osušenog uzorka stavi u prikladnu posudu i doda klorsulfanska kiselina u količini od 5 gr kiseline na 1 g materijala. Nakon toga se smjesa ostavi na sobnoj temperaturi približno 1 sat tako da se drvana komponenta uzorka razori prisutnom kiselinom. Smjesa se tada filtrira kroz odvagani filter lončić i talog ispirje s izopropanolom. Lončić s talogom se nakon toga suši na  $150^\circ\text{C}$  oko 1 sat, nakon hlađenja se veže i tako dobije količina fenolne smole u mljevenom uzorku.

*Ettling* i *Adams* [2] tvrde da se ovom tehnikom postiže točnost od  $\pm 2\%$  stvarne količine smole u pločama. Ta metoda, međutim, nije podesna za fenolne smole otvrđnjavane s  $\text{NH}_4\text{OH}$  pa se

ne može smatrati idealnim rješenjem za određivanje fenolnih smola u pločama.

Nadalje je u najnovijim studijama o mehanizmu otvrđnjavanja fenolnih smola u prisutnosti celuloznih tvari pronađeno da je stupanj otvrđnjavanja u velikoj mjeri ovisan o sadržaju smole. Što je manji sadržaj smole to je veća njena topljost kod iste temperature i trajanja otapanja (Chow). Fenol-formaldehidno-celulozni spojevi su nadalje obradivani i sa 72% nom sumpornom kiselinom. Dobiveni uzorci, promatrani pod polarizacijskim mikroskopom, pokazivali su jaki dvolom zbog sadržaja celuloze. Rezultati upućuju na mogućnost postojanja kovalentnih veza između smole i celuloze. Zato su moguće velike greške kod kvantitativnog određivanja smole metodama koje primjenjuju otapala za odstranjivanje celuloze ili smole iz otvrđnute smole [2].

## 2.0. ODREĐIVANJE LJEPILA U PLOČASTIM DRVNIIM PROIZVODIMA FIZIKALNIM METODAMA

### 2.1. Određivanje sadržaja fenolnih smola pomoću infracrvene spektrometrije

Primjena infracrvene spektrometrije za identifikaciju i određivanje fenolnih smola na temelju njihovih produkata pirolize ne dolazi u obzir za proizvode kod kojih je fenolna smola vezana uz drvo ili drvnu kašu, jer lignin koji se nalazi u drvu pirolizira u slobodni fenol, koji se apsorbira u istoj valnoj dužini kao produkti fenolne smole, pa bi za tu svrhu bile podesnije nedestruktivne metode.

Zbog toga su *Chow* i *Mukai* [1] razradili i opisali metodu za direktno određivanje količine fenolne smole u vlaknatim i drvnim proizvodima pomoću infracrvene spektrofotometrije.

#### Metoda.

U radu su najprije pripremljeni uzorci, koji će omogućiti izradu baždarene krivulje. U tu svrhu su izmiješani i homogenizirani uzorci iz fenolne smole i drvnog supstrata u raznim omjerima, tako da se je sadržaj smole u uzorcima kretao od 2 do 90% računajući na težinu suhog uzorka.

Uzorci su zatim grijani 3 sata u termostatu s cirkulacijom zraka kod  $120^\circ\text{C}$ , nakon toga hlađeni u eksikatoru i konačno 1 sat pod vakuumom te brzo vagani. Prethodno je određena čvrsta supstanca i viskozitet smole koja se ispitivala, zatim vrste drvnog supstrata i sadržaj Klasom lignina u supstratu. [1]

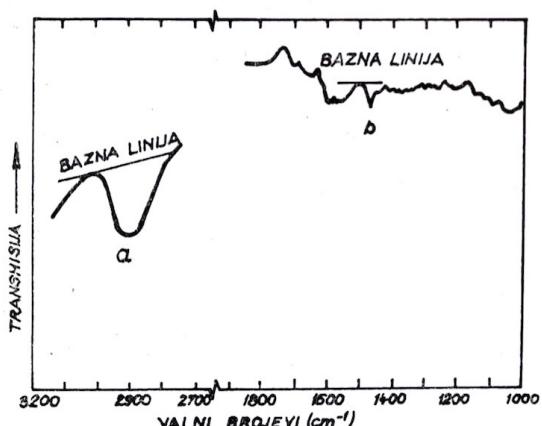
Od tih uzoraka, koji su fino samljeveni, tako da prolaze kroz sito finoće 140 očica, odvagano je zatim  $2 \pm 0,2 \text{ mg}$ , dobro izmiješano i homogenizirano s  $300 \pm 20 \text{ mg KBr}$  (kalijevog bromida). Osim pastila uzorka, priređene su i referentne pastile, koje su sadržavale samo supstrat u koli-

čini od 0,5, 1,5 i 2 mg. Te referentne pastile su upotrebljene za diferencijalnu metodu, koja će kasnije biti opisana.

Pastila koja sadrži uzorak uložena je u zraku infracrvenog spektrofotometra firme Perkin-Elmer 521 i snimljen spekter od  $4000-2000 \text{ cm}^{-1}$ . Zatim je referentna pastila, koja je sadržavala isti supstrat kao pastila uzorka, uložena u referentnu zraku, i snimljen je diferencijalni spekter od  $2000-1000 \text{ cm}^{-1}$ . Prethodnim pokusima je ustanovljeno da se najbolji rezultati postižu kad je upotrijebljena referentna pastila iste težine kao pastila uzorka. Brzina snimanja je iznosila 20 minuta za cijelo ispitivano područje [1].

Diferencijalnom metodom spekter uzorka podijeljen je u dva područja. Spektralno područje od  $4000$  do  $2000 \text{ cm}^{-1}$  pokazuje apsorpciju i smole i supstrata, a ono od  $2000$  do  $1000 \text{ cm}^{-1}$  pokazuje diferencijalni spekter za koji se smatra da se odnosi samo na apsorpciju fenolne smole. Apsorpcija u spektralnom području od  $1470$  do  $1600 \text{ cm}^{-1}$ , koja upućuje na prisutnost skeletnih vibracija fenolnog prstena, upotrijebljena je za kvantitativno određivanje smole (metoda bazne linije).

Apsorbancija vrpce kod  $2900 \text{ cm}^{-1}$ , koja odgovara apsorpciji C-H istezanja kako supstrata tako i smole uzeta je kao apsorpcija uzorka. Pretpostavlja se da omjer apsorbancija između tih dviju vrpci odgovara količini fenolne smole (sl. 1).



Slika 1 — Infra-crveni spektri: a) uzorka, b) fenolne smole

Fig. 1 — Infrared spectra: a) sample, b) phenol-formaldehyde resin

Ipak ima nekih ograničenja toj metodi. Prvo treba raditi vrlo pažljivo ako je sadržaj smole u uzorku malen. Budući da je apsorpcija smole mala, treba šum instrumenta smanjiti na minimum, posebno ako je sadržaj smole oko 2%. Jedan je način da se smanji greška taj da se težina pastile uzorka i referentne pastile poveća od 2 mg na 6 mg. Rezultirajući spekter će dati široke apsorpcione vrpce smole iznad maksimuma šuma samog uređaja.

Druge ograničenje je potreba izrade baždarne krivulje za svaku smolu budući da apsorpcijski koeficijent ovisi o smoli. To doduše nije tako ozbiljan problem ako se primjenjuje isti tip smole od istog proizvođača [1].

## 2.2. Određivanje raspodjele smole u ivericama primjenom rentgenske spektrometrije

Fizička i mehanička svojstva iverica su usko vezana s količinom i raspodjelom smole na iverje.

Rentgenska spektrometrija je primijenjena u radu [3] za određivanje količine smole na pojedinim iverima. To je provedeno miješanjem tekuće smole s kalijevim bromidom i mjerjenjem sadržaja broma na svakom iveru pomoću rentgenske fluorescentne spektrografije. Sadržaj broma je tada preračunan na masu smole uz primjenu pripremljene standardne krivulje.

Metoda je upotrijebljena sa svrhom da se ispitaju razdiobe smole na iveru miješanom sa smolom u laboratorijskim i industrijskim miješalicama. Raspodjela smole, određena pomoću metode rentgenske spektrometrije i definirana odnosom medijan / prosječna vrijednost, upućuje na konačnu čvrstoću veza u pločama. Odnos medijan/prosječna vrijednost manja od 1 ukazuje na to da bi se mogla provesti promjena u sistemu miješanja u svrhu poboljšanja razdiobe smole između iverja.

Tehnika rentgenske spektrometrije predstavlja pomoć u analiziranju utjecaja koji ima raspodjelu smole između i unutar iverja na čvrstoću unutarnje veze.

## Materijal.

Kao drvni materijal uzeti su iveri jasike, sušeni na 6% vlage. Iverje je prosijano, i iveri određene veličine uzeti su za laboratorijska ispitivanja.

Kao smola ili vezivo uzet je komercijalni tip fenolne smole za ploče iverice.

5% (tež.) KBr je otopljeno u tekućoj smoli kao kvantitativno referentno sredstvo [3].

## U redaj.

Rađeno je na Siemensovom rentgenskom spektrometu. Korištena je rentgenska cijev sa zlatnom anodom. Za detekciju zračenja služio je proporcionalni brojač, a kao kristal analizator je služio LiF. Kao analitička linija odabrana je Br i K $\alpha$  kod  $29,8$  ( $2\Theta$ ). Napon generatora je iznosio 45 kV, a jakost struje 34 mA. Mjerjen je broj impulsa u vremenu od 12 s. Svaki uzorak je analiziran s obje strane.

## Baždarenje.

Za pripremu baždarnih krivulja pripremljena je 5%-na otopina KBr u tekućoj smoli. Ta smjesa je nanesena pomoću tankog staklenog štapića na

jednu stranu ivera, koji su zatim sušeni na 170°C 10 min i određen udio smole. Prethodno je bilo ustanovljeno da ovaj tretman ne utječe na koncentraciju Br. Količina smole je varirala od 0 — 5,4 g/m<sup>2</sup>. Za svaki baždarni uzorak je izmjerjen broj impulsa koji je dobiven za BrK $\alpha$  liniju; broj impulsa je korigiran na pozadinsko zračenje koje je prethodno izmjereno kao funkcija debljine drvenog listića.

Dalje je određen odnos debljine ivera prema broju impulsa pozadinskog zračenja. Zbog toga je bilo potrebno svakom uzorku ivera koji se analizirao izmjeriti debljinu, kako bi se mogla izvršiti korekcija broja impulsa s obzirom na debljinu ivera. Zbog teškoće oko mjerjenja gustoće svakog pojedinog ivera, gustoća ivera je uzeta kao nedefinirana slučajna greška.

Regresija za odnos između mase čvrste smole (Y) i broja impulsa (X), koji je korigiran s obzirom na pozadinsko zračenje, prikazana je na sl. 1. Eksperimentalno je ustanovljeno da čvrstoća unutarnje veze raste s vremenom raspršivanja. Također je ustanovljeno da postoji veza između distribucije i vremena raspršivanja.

Ispitivanja distribucije smole na iveru pokazala su da se medijan približuje srednjoj vrijednosti s porastom vremena raspršivanja. Drugim riječima, kad se odnos medijan/srednja vrijednost približava jedinici, distribucija smole se približava normalnoj distribuciji, a čvrstoća unutarnje veze postiže maksimalne vrijednosti [3].

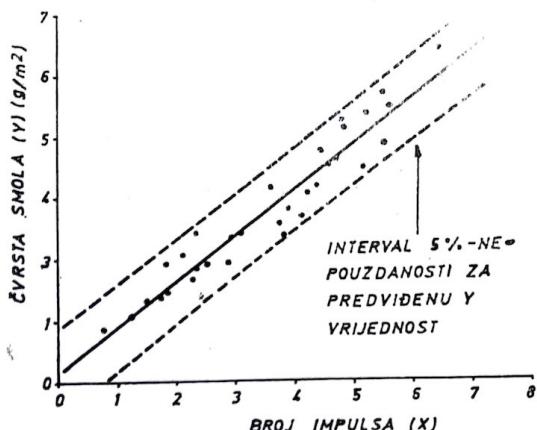
Metoda rentgenske spektrometrije može se primjeniti za ispitivanje raspodjele tekuće smole na iverima miješanim sa smolom u laboratorijskim i industrijskim mješalicama.

Odnos medijan/prosječna vrijednost definira nagib u krivulji raspodjele smole i u korelaciji je s čvrstoćom veze u pločama. Prednost ove metode prema drugima je ta da daje kvantitativne rezultate.

Ta metoda omogućuje nadalje i prepoznavanje nepovoljnije raspodjele smole i u slučajevima kada je čvrstoća veze u ploči zadovoljavajuća. Ta informacija se može koristiti za poboljšanje raspodjele smole i za smanjenje upotrebljene količine smole [3].

## ZAKLJUČAK

Od opisanih metoda za određivanje količine ljeplja u pločastim drvnim proizvodima kemijska metoda za određivanje urea-formaldehidnih ljeplja, koja se temelji na određivanju karakterističnog elementa dušika u urea-smoli iz kojeg se zaključuje na količinu ljeplja u pločama, jednostavna je za primjenu u pogonima drvene industrije, koji imaju uređene kemijske laboratorije i



Slika 2 — Odnos između broja impulsa i mase smole (3)

Fig. 2 — Relation between number of impulses and mass of resin.

može dobro poslužiti za kontrolu jednoličnosti i unapređenje proizvodnje.

Kemijske metode za određivanje količine fenolnih ljeplja nisu tako podesne, jer nemaju u sastavu takav karakterističan elemenat po kojem bi se moglo zaključivati na količinu fenolne smole odnosno ljeplja u drvenim pločama. Nadalje je kod tih metoda potreban veliki oprez u radu zbog primjene vrlo reaktavnih kemičkih, a osim toga su i postupci razmjerno dugotrajni.

Zato su vrlo interesantna istraživanja u smislu pronalaženja nedestruktivnih metoda za takva određivanja.

U članku je opisana metoda pomoću infracrvene spektrofotometrije, koja međutim ima stanova ograničenja, jer nije podesna za slučajeve kada je sadržaj smole u uzorku malen, a i zbog potrebe izrade baždarne krivulje za svaku smolu i stupanj otvrdnjavanja. Prema tome, ova tehnika rada za sada nije podesna za jednostavno i brzo određivanje sadržaja fenolnih smola u drvenim pločama.

Metoda rentgenske spektrometrije može se primjeniti za ispitivanje raspodjele tekuće smole na iverima miješanim sa smolom, te odnosa te raspodjele i čvrstoće unutarnje veze u pločama, a omogućuje i prepoznavanje nepovoljne raspodjele i onda kada je čvrstoća veze u pločama zadovoljavajuća.

Provjeda potonjih dviju tehnika vezana je uz odgovarajuće uređaje za ispitivanje, a do sada postignuti rezultati upućuju na to da bi, uz dalja istraživanja i razradu metode, moglo doći do jednostavnog i pouzdanog načina za određivanje fenolnih smola, odnosno ljeplja u drvenim pločama.

## LITERATURA

- [1] CHOW, S. Z., MUKAI, H. N.: An Infrared Method for determining Phenol-Formaldehyde resin content in fiber and Wood products. For. Prod. Journal 19 (1969), br. 5, str. 57-60.
- [2] ETTLING, B. F., ADAMS M. F.: Quantitative determination of phenolic resins in particle-board. For. Prod. Journal 16 (1966), br. 6, str. 62-70.
- [3] KASPER, J. B., CHOW, S.: Determination of resin distribution in Flakeboard using X Ray spectrometry. For. Prod. Journal 30 (1980), br. 7, str. 37-40.
- [4] KLAUDITZ, W., MEIER, K.: Determination of the percentage of urea and melamine resins in wood particleboards. F. P. R. S. Madison, 1960.
- [5] MOSLENI, A. A.: Particleboard (vol. I. Materials). Southern Union University press, Carbondale and Edwardsville, 1962.
- [6] STEGMANN, G., GINZEL, W.: Determination of the Content of urea formaldehyde adhesives in particleboards. Peffer & Simons Inc. London, 1965.

Recezant Prof. Z. Smolčić-Žerdik

OGLASNI PROSTOR U NAŠEM ČASOPISU PRUŽA VAM PRILIKU DA SVOJE POSLOVNE PARTNERE INFORMIRATE O VAŠIM USPJESIMA I DA OSIGURATE PLASMAN VAŠIH PROIZVODA.

**UREDNIČKI ODBOR**

## MOGUĆNOST AMBIJENTALNOG IZLAGANJA NAMJEŠTAJA I OSTALE OPREME U OKVIRU MEĐUNARODNOG PROLJETNOG ZAGREBAČKOG VELESAJMA\*

Mr Marenka Radoš, dipl. oec. ZIT Zagreb      UDK 634.0.836.1 : 634.0.833  
 Dragan Roksandić, dipl. ak. arh., ULUPUH Zagreb  
 Drago Biondić, dipl. ing., Institut za drvo, Zagreb

Stručni rad

### UVOD

Izlaganje proizvoda na sajmovima ima svrhu da se predstavnicima prometnih organizacija i neposrednim korisnicima na jednom mjestu pokažu novo razvijeni, unaprijedeni ili već tržištu poznati proizvod, radi ugovaranja prodaje na veliko, odnosno malo, ili za pojedinačnu nabavu. Specifičnim načinom izlaganja i propagiranja proizvoda, ističući pri tom njegove pojedine pozitivne karakteristike, želi se postići konačni efekt, a to je povećana prodaja namještaja.



Slika 1.

Kako svaki proizvođač želi istaknuti specifičnu karakteristiku svog proizvoda i proizvodnje kao argument prodaje, tako i pojedini sajmovi žele istaknuti proizvodnju pojedinih ili većine privrednih grana.

Zagrebački velesajam je najznačajnija sajamska priredba kod nas po veličini izložbenog prostora i tradiciji. Svoju aktivnost razvija kroz dvije međunarodne manifestacije više privrednih grana u proljeće i jesen, više specijaliziranih izložbi, te kroz cijelu godinu iznajmljuje prostore za prodaju i uskladištenje pojedinih vrsta proizvoda.

U takoj velikom broju relativno raznorodnih aktivnosti, te izlaganjem velikog broja proizvoda više privrednih grana, ZV postaje nedovoljno atraktivan za izlaganje finalnih proizvoda drvne industrije.

Ostali specijalizirani sajmovi kod nas, za tu privrednu granu, postaju komercijalno više interesantni, jer oni posjeduju određenu poslovnu fazonomiju.

Zbog toga je Zagrebački velesajam angažirao Opće udruženje šumarstva, prerade drva i prometa SRH da mu pomogne u pronalaženju atraktivnijih sadržaja kod izlaganja proizvoda drvne industrije na proljetnom i jesenskom sajmu. Opće udruženje preporučilo je kao nosioca stručnih aktivnosti za rješavanje tog problema Institut za drvo — Zagreb.

Polazeći od pozitivnih i negativnih iskustava u organizaciji sajamskih priredbi kod nas i u svijetu, te uzimajući u obzir trenutne uvjete privređivanja i potrebu za većim i uspješnjim izvozom finalnih proizvoda, suradnici Instituta za drvo, u suradnji s vanjskim suradnicima specijaliziranih za organizaciju sajmova, marketing i di-



Slika 2.

zajn, predložili su izradu projekta pod nazivom: PROJEKT ZA PROMJENU KONCEPTA IZLAGANJA NA PROLJETNOM I JESENSKOM SAJMU, TE OCJENJIVANJE I NAGRADIVANJE FINALNIH PROIZVODA DRVNE INDUSTRIJE.

Ovaj projekt sadrži analizu sličnih sajmova kod nas i u svijetu i predlaže originalan koncept izlaganja finalnih proizvoda drvne industrije na manifestacijama Zagrebačkog velesajma, te koncept ocjenjivanja i nagradivanja uspješno razvijenih finalnih proizvoda radi povećanja izvoza.

Prema tom projektu Proljetni zagrebački velesajam trebao bi se razlikovati od izlaganja istih proizvoda u jesen, s tim da njegovi osnovni cilj bude edukativno-komerčijalnog karaktera, što bi se postiglo integralnim izlaganjem proizvoda drvne industrije s ostalom opremom u namjenskim prostorima. Prema navedenom cilju, na ovogodišnjoj proljetnoj priredbi, organizirana je ogledna izložba nekih proizvođača drvne industrije i ostale prateće opreme, te umjetnika likovnih umjetnosti u stambenim prostorima koji se mogu sresti u gradu Zagrebu.

Institut za drvo Zagreb, u suradnji sa članovima ULUPUH-a — Sekcije za dizajn, organizirali su takvu ambijentalnu izložbu pod nazivom »AMBIENTA«, s namjerom da takav način izlaganja preraste u specijaliziranu izložbu...

\* Skraćeni prikaz studije koja je u cijelosti tiskana u časopisu "Bilten ZIDI", Šum. fak. Zagreb, 11 (1983), br. 5.

GANTOGRAMSKI PRIKAZ AKTIVNOSTI ZA REALIZACIJU PROJEKTA AMBIJENTALNE IZLOŽBE NAMJEŠTAJA PROLJEĆE ZV - '83			Slika 1
Red. br.	Faza	Aktivnost	Jedinica vremena (radni dan)
			5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120 125 130
1	1	Definiranje koncepte i osiguranje prostora	-
2	2	Otvajanje izlaganja (namještaja, opreme za izložbu, djela primjenjene umjetnosti)	-
3	3	Odobiranje projektanta i radne grupe	-
4	4	Izrada projektnog za- datta (projekti, tlocrti)	-
5	PRIPREMA PROJEKTA IZLOŽBE	Izrada scenarija izložbe	-
6	6	Izrada grube kalkula- cije	-
7	7	Izrada idejnog rješenja izložbe	-
8	8	Izrada idejnog rješenja projekt. materijala	-
9	9	Izrada detaljnih stambenih projekata	-
10	10	Odobiranje izvadča	-
11	11	Osiguranje materijala	-
12	12	Izrada prospektog materijala	-
13	13	Odobiranje eksponata i opreme	-
14	14	Osiguranje eksponata i opreme	-
15	15	Montaža izložbenog prostora	-
16	16	Montaža instalacija i završni radovi	-
17	17	Montaža eksponata i opreme	-
18	18	Izrada natpisnog dekor- iranja i aranžiranje prostora	-
19	19	Odobiranje dijapozi- tiva	-
20	PRIPREMA REALIZACIJE IZLOŽBE	Izrada ugovora	-
21	21	"AMBIENTA"	—
22	22	Organizacija informiranja javnosti	- - -
23	23	Akteriranje i informiranje posjetilaca	—
24	24	Snimanje ambijentata (fotografije, dijapositivi)	—
25	25	Projiciranje uspješnih ambijentata	—
26	26	Cdržavanje savjetovanja i sastanak Organizacionog odobr.	-
27	REALIZACIJA AKCIJE	Rezimiranje cijelokupne akcije	-
28	28	Demonštaža eksponata	-
29	29	Demonštaža izložbenog prostora	-
30	30	Oprema eksponata i djelova konstrukcije	-
31	ZAVRŠetak akcije	Konačni obračun troškova	-

Slika 3.

NAČIN I PROBLEMI ORGANIZA-  
CIJE

Opće udruženje šumarstva, prerade drva i prometa SRH obavijestilo je proizvođače namještaja SRH da se na ovogodišnjem Proljetnom zagrebačkom velesajmu organizira izložba namještaja i ostale prateće

opreme, te umjetničkih djela primjenjenih umjetnosti u ambientalno uredenim prostorima. Zagrebački velesajam izdvojio je sloboden prostor u paviljonu br. 11 za organizaciju izložbe »AMBIENTA«.

Izvršene aktivnosti na realizaciji sa stvarnim rokovima gantogramski su prikazane (sl. 3), građevna

stolarija simuliranih stambenih objekata na slici 1., a neki od ambientalno uredenih prostora prikazani su na ostalim slikama.

Po primitku prijava određenog broja proizvođača prikupljeni su od strane građevinske radne organizacije »Industrogradnja« aktualni projekti stanova koji su pred završetkom u novom naselju Zagreb. Tlocrti stambenih prostora koji su najviše zastupljeni u izgradnji stambenih blokova trebali su se, prema određenom projektom zadatku, opremiti odgovarajućim namještajem i ostalom stambenom opremom. Projektni zadatak za uređenje određenih dijelova stanova previdio je da se kod toga uzme u obzir: broj članova obitelji, starosna dob stanara i njihove specifične potrebe. Radna grupa članova ULUPUH-a — Sekcije za dizajn, prema raspoloživom namještaju pretežno iz redovne proizvodnje, s ostalom pratećom opremom, projektirala je unutarnje uređenje prostora i izradila specifikacije do detalja potrebitne opreme. Grafički dizajneri rješavali su grafički identitet izložbe, logotip naziva izložbe, plakata i prospektivni materijal. Angažiranjem specijaliziranih zanatskih radnji male privrede u korištenjem građevne stolarije »Industrogradnje« Zagreb, improvizirani su stambeni prostori iz naselja Španko — sjever. U tako izgrađenim prostorima smješten je namještaj i sva ostala prateća oprema, djela umjetnika likovnih umjetnosti i eksponata »Narodne tehnike«.

U realizaciji izložbe pokrovitelji su bili Opće udruženje šumarstva, prerade drva i prometa SRH i Zagrebački velesajam, a u njenoj realizaciji sudjelovali su:

— Proizvođač namještaja: »Drvoplast«, Buzet (spavača soba za mlade); — »Florijan Bošić«, Varaždin (stolovi i stolice); — »Goranprodukt«, Cabar (namještaj za sjedenje); — »Nehaj«, Senj (kuhinja); — »Otočac« (regali, police, ležajevi); — »Papuk«, Pakrac (stolovi i stolice); — »Polet« Duga Resa (univerzalni komponibil. sistem); — »Pin«, Pazin (pločasti komponibil. sistem); — »Radin«, Ravnogor (spavača soba); — »Šavrić«, Zagreb (kuhinja, dječja soba, predsjoblje); — »Trokut«, Novska (kuhinja); — »TVIN«, Virovitica (uredski, klupski namještaj).

— Proizvođač građevne stolarije: »Industrogradnja«, Zagreb (prozori i vrata).

— Prometne radne organizacije: »Tekstilpromet«, Zagreb, prodavaonica »Naš dom« (zavjese, stolnjaci); — »Kerametal«, Zagreb (keram. pločice, sanitarij. oprema); — »Exportdrv«, Zagreb



Slika 4.



Slika 5.

(prodaja izložbenih eksponata na ZV); — »Drv«, Rijeka, Salon ZV (prodaja izložbenih eksponata na ZV).

— Koncept i organizacija izložbe: Drago Biondić (Institut za drvo), Dragan Roksandić (ULPUH).

— Projekt postave i uređenja: Mladen Orešić, Vladimir Robotić.

— Grafička obrada: Stipe Brkić, Momo Prelević.

— Projekt organizacije prostora, izbor opreme i aranžiranje: Jelena Šepat, Mirejana Maračić, Mladen Orešić, Vladimir Robotić.

#### DILEME ZA USTANOVLJAVANJE »AMBIENTE« KAO SPECIJALIZIRANE PRIREDBE

Ambientalni način izlaganja unutarnje opreme podrazumijeva takvo prezentiranje svih proizvoda koji okružuju čovjeka u određenim namjenskim prostorima onako kako se oni nalaze kada su u stvarnoj funkciji. On je atraktivn i dobrodošao za gledaće, ali je složen i skup za organizatore i izlagače.

Kako je ovaj način izlaganja cijekupne unutarnje opreme višestruko interesantan i koristan, potrebna je svestrana analiza svih argumenta koji idu u prilog ili su protiv, kao i otklanjanje dilema koje su prisutne nakon održavanja prve izložbe »AMBIENTA'83«.

Argumenti koji idu u prilog održavanja »AMBIENTE« kao specijalizirane izložbe su:

1. doprinos kod projektiranja objekata,
2. doprinos kod izgradnje i prodaje objekata,
3. doprinos kod projektiranja unutarnje opreme,

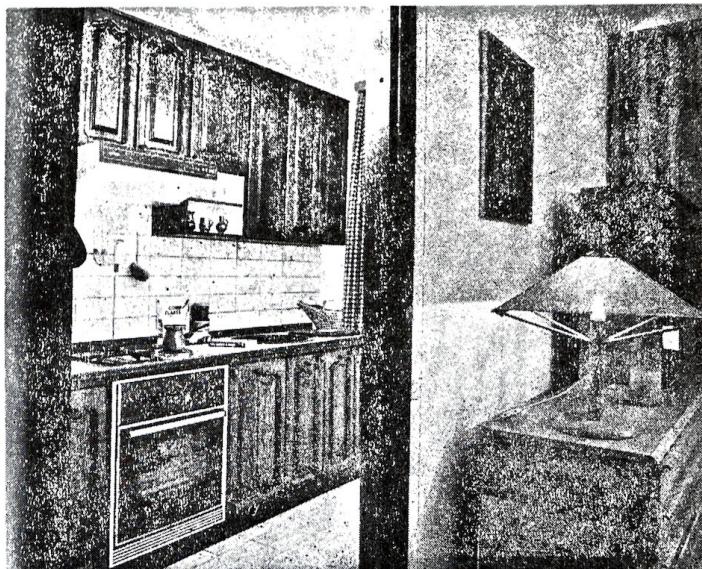
4. doprinos kod proizvodnje unutarnje opreme,
5. doprinos kod prodaje unutarnje opreme,
6. doprinos razvoju »male privrede i primjenjenih umjetnosti,
7. doprinos razvoju kulture korištenja (ili kulture potrošnje),
8. doprinos afirmaciji Zagreba i Zagrebačkog velesajma.

Argumenti koji otežavaju realizaciju takve specijalizirane izložbe stambene opreme u namjenskim prostorima su:

1. poteškoće u angažiranju proizvođača unutarnje opreme,

2. nedovoljno razvijena svijest o potrebi ambientalnog načina izlaganja,
3. Proljetni ZV kao priredba općeg tipa,
4. kooperativni odnosi između privrednih grana i radnih organizacija,
5. skuplji način ambientalnog izlaganja,
6. kadrovski potencijal za postavljanje ovakve izložbe,
7. nedovoljna briga za odgoj korisnika izložaka »AMBIENTE«.

Prije odmjeravanja argumenta »za« i »protiv« ambientalnog načina izlaganja potrebno je razmotriti i



Slika 6.

neke dileme koje se nameću pri razmišljanju o prerastanju ove akcije u tradiciju.

Neka zapažanja i primjedbe koje su imali stručnjaci i ostali posjetiocu prve izložbe »AMBIENTA'83« su:

- Projektirana i izgrađena rješenja unutarnje organizacije stanova, kao i pojedini namjenskih prostora unutar stana, suviše su nerealna, šabloska i ograničavajuća, što stvara zнатне poteškoće za racionalno i svršodno opremanje.
- Raspoloživi assortiman namještaja iz redovne proizvodnje stvara iluziju bogate ponude, a u stvari ima oskudne mogućnosti primjene, jer ga karakterizira: glomaznost u dimenzijama, nekomponibilnost sistema i programa, te deficitarnost niza proizvoda unutar assortimantskih cjelina.

Odabrani namještaj za prvu postavu »AMBIENTE« trenutno je najprihvativljiji na tržištu, ali je ograničenih mogućnosti alternacije u većem opsegu.

- Assortiman prateće opreme (kućanski aparati, rasvjetna tijela, podne i zidne obloge, te sitni upotrebljni i dekorativni predmeti) svojom kvalitetom i kvantitetom ne odražavaju ni stvarne potrebe tržišta, a ni stvarne mogućnosti proizvodnje, a uz to i onako ograničena ponuda tih artikala nije dovoljno uskladena s proizvodnjom namještaja za određene namjenske prostore.
- Umjetnička djela (unikati) iz područja likovnih i primjenjenih umjetnosti, koja individualno izrađuju i nude pojedini likovni stvaraoci, još uvijek su dobrim dijelom opterećeni poimanjem umjetnosti kao same sebi svrhom, bez attributa prihvatljivosti i pristupačnosti većem broju konzumenata.
- Trajanje izložbe »AMBIENTA« skoro dva mjeseca nije do kraja iskorišteno za još brojniju posjetu građanstva, za održavanje stručnih susreta i razgovora, kao i za predavanja učenicima i studentima.

- Pored verbalne podrške od strane Organizacionog odbora i Stručnog žirija Zagrebačkog salona, »AMBIENTA« ipak nije imala odgovarajući tretman kao ostale popratne manifestacije Salona. To je stoga što se ovaj način i ob-

lik prezentacija i komuniciranja s javnošću još uvijek ocjenjuju kao »obična« sajamska priredba, dok se »galerijski« način izlaganja smatra reprezentativnim kulturnim dogadjajem od posebnog značaja.

namjenskim prostorima na PZV je uspjelo i potrebno.

- »AMBIENTA« kao ideja i akcija obećava pozitivne komercijalne i društvene efekte.
- S ambientalnim načinom izlaganja namještaja treba nastaviti

#### REZULTATI ANKETE SVIH ISPITANIKA

Tabela 1

Red. br.	Pitanje	Odluka	Frekvencija	%
1	2	3	4	5
1.	ŠTO MISLITE O NOVOM NAČINU IZLAGANJA?			
	Potrebno je i izvedivo	DA	93	89
		NE	-	-
	Potrebno je, ali teško izvedivo	DA	11	11
		NE	-	-
	Nepotrebno i teško izvedivo	DA	-	-
		NE	-	-
2.	KAKAV DOJAM IMATE NAKON RAZGLEDAVANJA OVE IZLOŽBE U POGLEDU:			
	Prikladnosti prikazane opreme u stvarnim stambenim prostorima?	POV.	100	96
		NEP.	4	4
	Raznolikosti assortimana u odnosu na stvarne potrebe iskorištenja stambenog prostora?	POV.	79	76
		NEP.	25	24
	Kvalitete oblikovanja i zanatske izrade u odnosu na suvremenii stambeni prostor?	POV.	83	80
		NEP.	21	20
3.	DA LI VAM TAKAV NAČIN PREZENTACIJE:			
	Omogućava lakše uređenje prostora	DA	94	90
		NE	10	10
	Omogućava lakši izbor opreme	DA	83	81
		NE	19	19
	Podstiče na kupnju izloženih eksponata	DA	76	73
		NE	28	27

No, ipak, interes i pažnja posjetilaca (tabelica 1.), kao i jednog dijela javnih sredstava informiranja, pravo je priznanje i nagrada svim učesnicima na prvoj izložbi »AMBIENTA«, a protiv ukorjenjenih zabluda, okorjelog tradicionalizma i poslovne kulture.

#### PRIJEDLOZI I ZAKLJUČCI

Iz rasprava, primjedbi i prijedloga učesnika, stručnjaka i posjetilaca mogu se sintetizirati slijedeći zaključci:

- Ambientalno izlaganje namještaja i ostale stambene opreme u

kao sa tradicionalnom i stalnom manifestacijom na nivou Jugoslavije i to na jednom mjestu.

- Organizacijom »AMBIENTE« treba se baviti jedna profesionalna institucija pod društvenim nadzorom.
- Potrebno je ustanoviti društveno i privredno konisne kriterije za odabiranje tema, natječaja i eksponata.
- »AMBIENTA« treba biti prodajnog i edukativnog karaktera.
- Stručan rad treba biti financiran iz društvenih izvora radi osiguranja nepristranosti uz punu odgovornost stručnih radnika.

# Nomenklatura raznih pojmljiva, alata, strojeva i uređaja u drvnoj industriji

Nastavak iz br. 5-6 1983)

Franjo Štajdunar, dipl. ing.

UDK 801.3:634.0.83.

Zagreb

Stručni rad

Prispjelo: 4. veljače 1983

Prihvaćeno: 29. ožujka 1983.

Redni broj	Hrvatsko-srpski jezik	Engleski jezik	Francuski jezik	Njemački jezik
1	2	3	4	5
1445.	krater u premaznom filmu	crater in coat film	cratère à la surface d'une feuille	Krater im Anstrichfilm
1446.	kreda	chalk, Spanish white chalk	crail	Kreide
1447.	kredni kit, kredno liepilo	chalk putty	enduit bouche — pores	Kreidekitt
1448.	kretanje zraka, cirkulacija uzduha	air movement	circulation d'air	Luftbewegung
1449.	križni hod pri nanošenju laka	cross in lacquering	application de vernis au pistolet en couches croisées	Kreuzgang bei Lackauftrag
1450.	kružna pila letvarica	lath circular saw	scie circulaire à lattes	Latten-Kreissägemaschine
1451.	kružna pila za paralelno prikracivanje	parallel cross-cut circular saw	scie circulaire à tronçonner à mouvement parallèle	Parallel-Abkürz.-Kreissägemaschine
1452.	kružna pila za raspiljivanje po dužini	circular rip saw	scie circulaire pour coupe longitudinale	Längsschnitt-Kreissägemaschine
1453.	kut rezanja	cutting edge angle	angle de coupe	Schneidenwinkel
1454.	kutni vezovi	corner lockings	assemblages d'angle	Eckverbindungen
1455.	lak bez sjaja	flat varnish	verniss mat	Mattlack
1456.	lamelirana greda	laminated beam	poutre lamellée	lamellierter Balken
1457.	lanac za pomak	feed chain	chaîne d'aménage	Vorschubkette
1458.	lančana pila	chain saw	scie à chaîne	Kettensäge
1459.	lastin rep	dovetail	queue d'aronde	Schwalbenschwanz
1460.	legirani alatni čelici	alloy tool steels	acières alliés à outils	legierte Werkzeugstähle
1461.	lemiti	brazing, soldering	souder	löten
1462.	lemljenje tračnih pila	soldering of band-saw blades	brasier des lames de scie à ruban	Löten der Bandsägeblätter
1463.	lijeva brava	left-hand lock	serrure à gauche	Linksschloss
1464.	lom u ljepilu	glue joint break	rupture dans le joint de collage	Leimbruch
1465.	ljepilo za lijepljenje na hladno	cold glue	colle à froid	Kaltleim
1466.	lijestve	ladder	échelle	Leiter
1467.	lijuštilica s dvostrukim teleskopskim vretenima	peeling lathe with double telescopic spindles	dérouteuse avec doubles mandrins télescopiques	Schälmaschine mit doppelten Teleskopspindeln
1468.	lijuštilica za stupove	pole peeler	écorceuse de poteaux	Mastenschälmaschine
1469.	maglica ljepila	glue mist	atomisation de colle	Leimnebel
1470.	mansardni krov	mansard roof	toit à la Mansard	Mansarddach
1471.	matiranje voskom	growing season	amatissage ou dépolissage à la cire	Wachsmattierung
1472.	matirati	flat painting	dépolissage, dépolir	Mattieren
1473.	mehanička svojstva	mechanical properties	comportement aux efforts mécaniques	mechanische Eigenschaften
1474.	mehaničko naprezanje	mechanical stress	contrainte, tension	mechanische Spannung

(nastaviti će se)

# Kemijski kombinat SOUR

Radna organizacija „CHROMOS“ —

# Otvrdnjivanje organiskih premaza u industriji namještaja

(1. dio)

Kod zaštite drvenih površina u industriji namještaja susrećemo se s velikim brojem različitih tehnologija zaštite. Ipak se te tehnologije mogu svrstati u dve osnovne skupine, a ovise o obliku površine koja se zaštićuje. Prva skupina tehnologije bavi se zaštitom ravnih površina, dok druga skupina obrađuje zaštitu tokarenih elemenata.

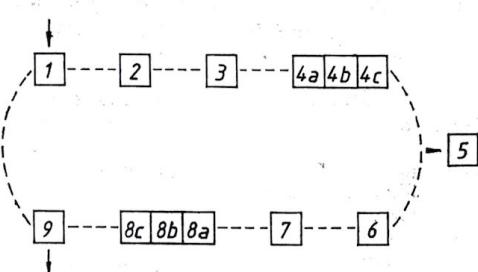
Tehnologija zaštite uveliko ovisi i o vrsti premaznih sredstava koja se primjenjuju, zatim o vrsti podloge te o namjeni proizvoda koji se zaštićaju. Tako razlikujemo slijedeće tehnologije:

1. Temeljni premaz bezbojni + završni lak bezbojni
2. Transparentna temeljna boja + temeljni premaz bezbojni + završni lak bezbojni
3. Dva do tri sloja završnog laka bezbojnog
4. Pigmentirani temeljni premaz + završna lak-boja

Postoje još nekoliko tehnologija zaštite, međutim one su manje zastupljene u industriji namještaja.

## TEMELJNI PREMAZ BEZBOJNI + ZAVRŠNI LAK BEZBOJNI

Ova tehnologija zaštite najviše se primjenjuje kod zaštite sobnog namještaja gdje se želi sačuvati boja i izgled prirodnog drva. Od vrsta lakovs koji se primjenjuju, tu su za sada najviše zastupljeni lakovi izrađeni na bazi celuloznog nitrata (nitro-lakovi) ili kombinacije celuloznog nitrata i alkidne smole, ali se primjenjuju i druge vrste, kao što su poliuretanski, kiselootvrdnjujući i poliesterski lakovi za zaštitu površina koje su izložene većim opterećenjima kod upotrebe (npr. površine stolova). Kod zaštite ravnih površina temeljni premaz nanosi se nalijevanjem, valjanjem ili štrcanjem. Nakon otparivanja slijedi sušenje te hlađenje (kondicioniranje) površina. Kao slijedeća faza slijedi brušenje temeljnog premaza u svrhu izravnavanja svih neravnina i ohrapavljanja površine radi boljeg prianjanja završnog laka na temeljni premaz. Neposredno prije nanošenja završnog laka slijedi otprišavanje, a završni lak se nanosi nalijevanjem ili štrcanjem. Naravno, slijedi otparivanje, sušenje, hlađenje i skladištenje. Takva jedna linija shematski je prikazana na slici 1.



Slika 1.: 1. Stavljanje predmeta na transporter, 2. Otprišavanje, 3. Nanošenje temeljnog premaza, 4. a) — otparivanje, b) — sušenje (otvrdnjivanje), c) — hlađenje, 5. Brušenje, 6. Otprišavanje, 7. Nanošenje završnog laka, 8. a) — otparivanje, b) — sušenje, c) — hlađenje, 9. Skidanje predmeta s transportera.

Po završetku zaštite predmeti se ostavljaju 8–16 sati da se kondicioniraju na sobnoj temperaturi, kako bi došlo do potpunog otvrdnjivanja završnog sloja. Mnoge naše tvornice namještaja imaju kraće linije (1–5), te na istoj liniji nanose temeljni premaz, a poslije toga završni lak.

# „CHROMOS“

## PREMAZI

Z A G R E B Radnička cesta 43

Telefon: 512-922

Teleks: 02-172

OOUR Boje i lakovi

Žitnjak b.b.

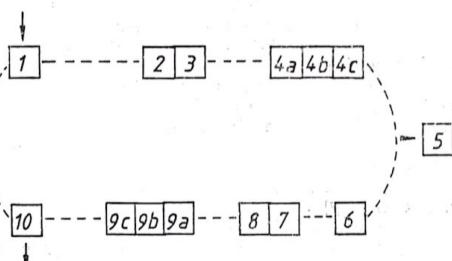
Telefon: 210-006

Kod jako poroznih površina često se puta nanose dva sloja temelinog premaza sa sušenjem svakog sloja i međubrušenjem ili se prvi sloj temelinog premaza nosi valjanjem, a odmah iza toga drugi sloj nalijevanjem (sistem »mokro na mokro«). Slijedi dalje sušenje.

Vrijeme i temperature otvrđnjavanja pojedinih vrsta temelinog premaza na linijama vidljivi su iz slijedeće tablice:

	Vrijeme (min.)	Temperatura (°C)
I zona	14—16	20
II zona	180—208	25—28
III zona	28—36	40—44
IV zona	28—36	20—24

Vrsta temelja	Otparivanje	Otvrdnjivanje	Hlađenje
Celulozni nitrat	5—15 min/20°C	30—40 min/50—60°C	8—10 min/20°C
Poliuretanski	10—15 min/20°C	25—30 min/50—60°C	8—10 min/20°C
Kiselootvrđujući (jednokomponentni)	10—15 min/20°C	35—40 min/50—60°C	8—10 min/20°C
Kiselootvrđujući (dvokomponentni)	1—3 min/20°C	4—5 min/80°C	1—2 min/20°C



Slika 2.: 1. Stavljanje elemenata na transporter, 2. Umakanje u temeljni premaž, 3. Cijedenje, 4. a) — otparivanje, b) — sušenje, c) — hlađenje, 5. Skidanje elemenata s transporterom, brušenje i otprašivanje, 6. Stavljanje elemenata na transporter, 7. Umakanje u završni lak, 8. Cijedenje, 9. a) — otparivanje, b) — sušenje, c) — hlađenje, 10. Skidanje elemenata s transporterom.

Količine nanesenog temelinog premaza iznose 90—120 g/m<sup>2</sup>.

Za zaštitu tokarenih elemenata ne može se primijeniti ista tehnologija nanošenja (nalijevanje) već se primjenjuje štrcanje ili umakanje.

Kada se primjenjuje umakanje elemenata u premazno sredstvo, tada je shema takve linije nešto drugačija, a prikazana je na slici 2. Treba još napomenuti da ove linije nemaju kontinuirani pomak transportera, nego na taktove, a oni obično iznose 4—5 min.

Faza sušenja ili otvrđnjivanja sastoji se od nekoliko zона, a one kod takta od 4 min. za lakove izrađene na bazi kombinacije celulozog nitrata i alkidne smole iznose:

Nakon otparivanja obvezno je kondicionirati elemenata 8 do 16 sati na sobnoj temperaturi.

### TRANSPARENTNA TEMELJNA BOJA + TEMELJNI PREMAZ BEZBOJNI + ZAVRŠNI LAK BEZBOJNI

Sobni namještaj, bez obzira od koje vrste drvenog materijala je izrađen, često se prije zaštite transparentno boji radi postizavanja posebnog estetskog izgleda. Za transparentno bojenje primjenjuju se transparentne temeljne boje, često puta zvane »bajcevi«, a vrsta transparentne temeljne boje ovisi o vrsti lakova koji se primjenjuju za zaštitu drvenih površina. Transparentne temeljne boje nanose se na ravnу površinu valjanjem ili štrcanjem (razlikujemo tzv. »suho« i »mokro« štrcanje), a na tokarene elemente štrcanjem, mazanjem ili umakanjem sa ili bez naknadnog brisanja.

Količina nanosa ovisi o intenzitetu bojenja te o načinu nanošenja, a kreće se u granicama od 50—140 g/m<sup>2</sup>. Sušenje jedne transparentne temeljne boje izrađene na bazi kombinacije celulozog nitrata i sintetske smole traje 10—15 min pri 20°C i relativnoj vlažnosti zraka do 65% a kod povišenih temperatura od 60°C 2—5 min.

Na površine zaštićene transparentnom temeljnom bojom nanosi se temeljni premaž bezbojni i završni lak bezbojni načinom kako je opisano u prethodnom dijelu.

Svi navedeni podaci odnose se na premažna sredstva iz proizvodnog programa OOUR »CHROMOS« RO »CHROMOS — PREMAZI« Zagreb, Radnička cesta 43.

Antun Levai, dipl. ing.

U ovoj rubnici objavljujemo sažetke važnijih članačaka koji su objavljeni u najnovijim brojevima vodećih svjetskih časopisa s područja drvene industrije. Sažeci su na početku označeni brojem Oxfordske decimalne klasifikacije, odnosno Univerzalne decimalne klasifikacije. Zbog ograničenog prostora ove preglede donosimo u veoma skraćenom obliku. Međutim, skrećemo pozornost čitateljima i pretplatnicima, kao i svim zainteresiranim poduzećima i osobama, da smo u stanju na zahtjev izraditi po uobičajenim cijenama prijevode ili fotokopije svih članačaka koje smo ovde prikazali u skraćenom obliku. Za sve takve narudžbe ili obavijesti izvolite se obratiti Uredništvu časopisa ili Institutu za drvo, Zagreb, Ul. 8. maja 82.

634.824.8 — Harendza, H. B., Behrens, A.: *Procjena kohezijske čvrstoće višekomponentnih smjesa ljeplila* (Abschätzung der Kohäsionsfestigkeit von Mehrkomponenten-Klebermischungen.) Adhäsion, 24 (1980), 10, s. 298

Razvitkom i sve većom primjenom postupaka ljepljenja u tehniči spajanja stavljuju se sve veći zahtjevi na ljeplila i slijepljene spojeve. Zbog toga dolazi do sve veće potrebe ispitivanja i ocjenjivanja tih tehnika spajanja. Kod dosadašnjih načina ispitivanja veća se važnost polagala na postupke određivanja čvrstoće slijepljenih spojeva, dok se čvrstoća samog veziva, odnosno sloja ljeplila, prema literaturnim podacima, rjeđe ispitivala. Na sisteme veziva, odnosno ljeplila, utječu razni faktori (omjer komponenata: temperatura, radno vrijeme ljeplila, dodaci, stareњe, vanjski utjecajni faktori), ta bi ispitivanja mehaničke čvrstoće, tj. kohezije samog veziva pod raznim uvjetima, bilo vrijedan doprinos za bolje svedavanje tih problema.

U ovom radu autor iznosi rezultate kontinuiranih ispitivanja tvrdoće sloja veziva, odnosno ljeplila. Svrlja ispitivanja tvrdoće u ovisnosti o vremenu je da se, od časa opterećenja uzorka silom  $F_1$ , prati promjena dubina ulupka u ovisnosti o vremenu za određeno vremensko razdoblje  $T$ , kod inače konstantno držanih vanjskih uvjeta.

Ispitivanja su provedena na aparat za određivanje tvrdoće prema DIN 53 456, uz neznačne modifikacije, što je omogućavalo električno mjerjenje dubine ulupaka, te priključak na pisač i uređaj za snimanje podataka. Ispitivanja su provedena na raznim 2- i 3-komponentnim epoksisistemiima ljeplila.

634.0.824.8 — Zorl, U.: *Kontrola sposobnosti kvašenja kao prethodni stupanj za ocjenjivanje moći prijanjanja* (Benetzarbeits — kontrollen als Vorstufe zur Bewertung des Haftvermögens) Adhäsion, 25 (1981), 2, s. 122.

Dobroj sposobnosti prijanjanja, pri adhezivnom spajaju materijala, mora bezuvjetno prethoditi besprijeckorno kvašenje površina. Kao jednostavna i ujedno univerzalna kontrolna metoda za odre-

đivanje kvašenja pokazalo se određivanje kontaktnog kuta. Međutim, na ovu mjerno-tehničku jednostavniju i lako pristupačnu energetsku značajku, na graničnim površinama utječe niz faktora: sastav tekućeg medija, polarnost i morfološka površina. Spoznaje o ovim utjecajnim veličinama pokazale su se vrlo vrijednima za slučaj potrebe predviđanja čvrstoće spoja.

Z. Smolčić-Žerdik

634.0.83 — Orech, T.: *Perspektive iskoristenja lasera kod prerađe materijala na bazi drva* (Perspektivy využitia lasera pri spracovaní materiálov na báze dreva) Drevo, 37 (1982), 2, str. 37-38.

Predavanje sa simpozija »Lignolaser '81« održanom u Državnom institutu za drvenu industrijsku istraživanja u Bratislavu. Razmatraju se problemi s korištenjem lasera kod rezanja i graviranja drva i drvenih materijala, te neka pitanja iskorisćenja lasera u mjerne tehnici i nedestruktivnom ispitivanju proizvoda iz drva.

634.0.83 — Doležál, J., Horský, D. i Osvald, A.: *Plamor — pjenušaví záptivní nálež protiv vatre* (Plamor — penotvorný ochranný náter proti ohňu) Drevo, 37 (1982) 2 str. 30-36.

Navode se osnovne informacije o novom pjenušavom sredstvu protiv vatre za drvo i drvene materijale (svojstva, načini primjene, toksikološke ocjene). — Podrobnije se pratila djelatnost sredstava »Plamor« prema raznim metodama ispitivanja — Uspešnost »Plamora« se uspoređivala s drugim zaštitnim sredstvima. Na osnovi rezultata ispitivanja »Plamor« je ocijenjen veoma pozitivno.

634.0.836.1 — Kopecký, J.: *Egalizaciona širokotračna brusilica dojna BWS 110.12* (Egalizační širokopašová bruska spodní BWS 110.12) Drevo, 37 (1982), 1. str. 9-10.

Nakon započinjanja serijske proizvodnje gornjih egalizacionih širokotračnih brusilica SPBD 110.10 bio je proizveden u koncernskom poduzeću TOS Svitavy prototip do-

nje dvotračne egalizacione brusilice BWS 110.12.

Ova je brusilica namijenjena za donje egalizaciono brušenje površina elemenata prije svega u egalizacionim linijama, gdje je uviјek uvrštena izgornje egalizacione brusilice SPBD 110.12. — Dopunski dvostruki broj 12, naveden kod tipa stroja, znači stroj izrađen za liniju. Prototip u industrijskoj eksploataciji pokazao se potpuno valjanim.

634.0.847.1 — Koberle, M.: *Koncepcija i perspektive sušenja u drvenoj industriji* (Koncepcia a perspektív sušenia v drevárskom priemysle) — Drevo, 37 (1982), 2. str. 28-30.

Analiza sadašnjeg stanja i perspektive sušenja u drvenoj industriji pokazuju da će za dalji razvoj tehnike sušenja drva u sušarama u ČSSR biti odlučujući utrošak topline i kvalitetu osušenog materijala, uz maksimalno iskoristenje netradicionalnih izvora topline. Načelnu promjenu u tehnologiji sušenja drva moguće je očekivati kad se budu doradili djelomični rezultati u području osnovnog istraživanja fizikalnih pojava u procesu proizvodnje.

B. Hruška

634.0.862.2 — Roffael, E., Parameswaran: *Termokemijsko aktiviranje sposobnosti samovezanja hrastovog iverja* (Thermochemische Aktivierung des Eigenbindevermögens von Eichenholzpannen) Adhäsion, 25 (1981), 7/8, s. 286.

U današnje vrijeme, kada su cijene konvencionalnih ljeplila koja se najviše upotrebljavaju kao veziva u proizvodnji drvenih ploča (karbamidna i fenolna) osjetno porasle, dobivaju istraživanja za smanjene utroška tih veziva i troškova proizvodnje sve veće značenje. U to spada i problem aktiviranja sposobnosti samovezanja drva, odnosno usitnjениh drvenih produkata, a cilj je proizvodnja drvenih materijala bez konvencionalnih veziva.

U članku autorji daju najprije pregleđ do sada poznatih postupaka proizvodnje drvenih ploča bez veziva, odnosno ljeplila, kao i dosadašnjih spoznaja o teoriji kemijskog vezanja i nastajanju čvrstog spajanja među drvenim vlakancima ili i-

verima. Dalje autori opisuju vlastite pokuse na postizanju veze drvo-drvo, bez dodataka konvencionalnih veziva, na primjeru hrastova iverja, samo uz primjenu kontaktnog i visokofrekventnog zagrijavanja. Cilj tih pokusa bio je da se ustanovi da li će se postići zadovoljavajući spojevi drvo-drvo u do sada uobičajenom trajanju prešanja drvnih ploča.

Hrastovo iverje je odabранo za ta istraživanja, jer se hrastovo drvo, zbog svog sastava, velikog sadržaja ekstraktivnih tvari i tanina, smatra reaktivnom domaćom vrstom drva, pa prema tome sposobnom za samovezanje.

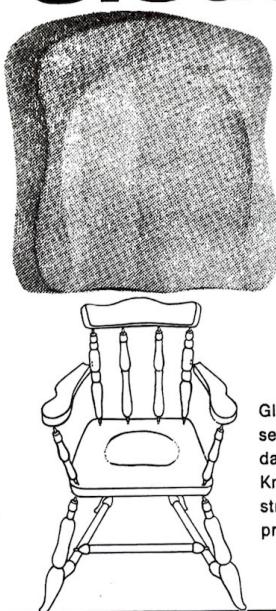
Rezultati ispitivanja izrađenih ploča su pokazali da je postignuta temperatura u sredini ploče prilikom proizvodnje od znatnog utjecaja na

mehanička svojstva i bubrenje ploča. Otpuštanje formaldehida bilo je nešto više nego kod ploča lijepljenih fenolnim vezivom, a znatno niže nego kod onih lijepljenih karbamidnim ljepilom.

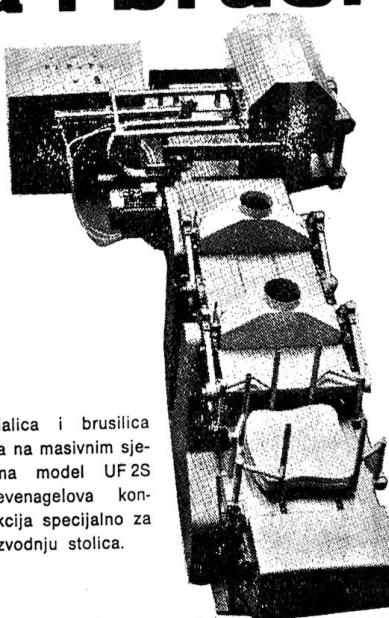
Mikroskopska ispitivanja su pokazala da su iveri, iako raznih veličina, čvrsto spojeni, s malo grešaka u strukturi ploča.

Z. Smolčić-Žerdik

## Gloda i brusi sjedala



Glodalica i brusilica sedla na masivnim sjedalima model UF 2S Kneevenagelova konstrukcija specijalno za proizvodnju stolica.



### ... U JEDNOM RADNOM HODU

Sada možete u jednoj operaciji glodati, grubo i završno brusiti sedla na masivnim sjedalima kolonijalnih i rustikalnih stolica.

Nije potrebno ponovno upinjanje i preslagivanje.

Dovođenje sjedala iz spremnika. Automatski prijenos od radne skupine za glodanje do radne skupine za brušenje.

Profilno brušenje elastičnim brusnim kolotom.

Završno brušenje brusnom četkom po cijeloj širini sjedala.

Visok učinak stroja. Primjena u proizvodnim linijama.

Glodanje, bušenje i brušenje. Kneevenagel nudi cijeloviti program za obradu stolica.

Molimo da nam pošaljete vaše upite.

Jesenski  
Zagrebački velesajam  
7 - 15. rujna 1983.  
10. hala, stand E 25

# kneevenagel

Tvornica strojeva

... daje pravi oblik vašim proizvodima

Postfach 3404 · D-3000 Hannover 1 · Tel.: (0511) 3522121 · Telex: 922760

- Uzdužne kopirne glodalice i brusilice
- Glodalice i bušilice (CNC)
- Bušilice rupa za moždanike
- Bušilice za podužne rupe
- Specijalne brusilice
- Postrojenja za kompletan uzdužni i poprečni obradu

# MONTING

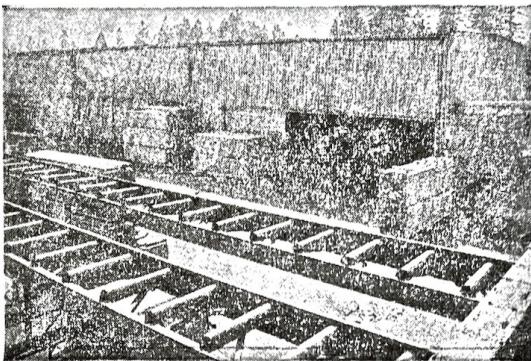
# RO VEMOS

OOUR TVORNICA OPREME, UREĐAJA I LINIJA ZA DEHIDRACIJU I FERMENTACIJU

DELNICE, Supilova 339 • Telefon (051) 811-145, 811-146, 811-472

Predstavništvo: ZAGREB, Trg sportova 11 • Telefon (041) 317-700

• Telex: 21-569 YU MONT



U SURADNJI SA:

CDI — ZAGREB, UL. 8. maja

82/II; tel.: (041) 449-107 • PRO-

J E K T 54 — DELNICE, Trg

Maršala Tita 1; tel.: (051) 811-231

• TEHPROJEKT — RIJE-

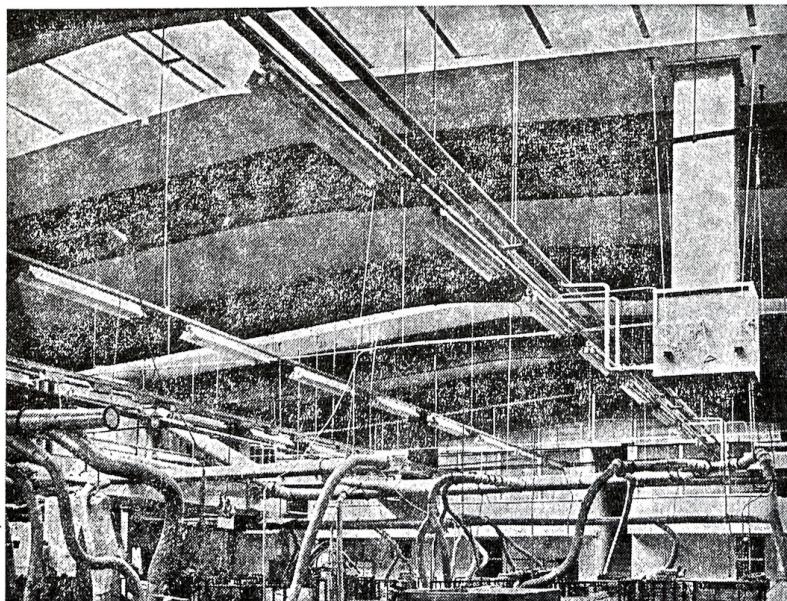
KA, Fiorello la Guardia 13; tel.:

051/33-411

za drvenu industriju projektiramo  
i proizvodimo:

- sušare za drvo
- predsušare za drvo
- fluidne sušare za usitnjeno  
drvo

## INVESTITORI povjerite svoje probleme stručnjacima



Specijalizirana projektantska organizacija za drvenu industriju nudi kompletan projektni inženjering sa slijedećim specijaliziranim odjelima:

Tehnološki odjel

Odjel za nisku gradnju

Odjel za visoku gradnju

Posebna skupina arhitekata

Odjel za energetiku i instalacije

Odjel za programiranje

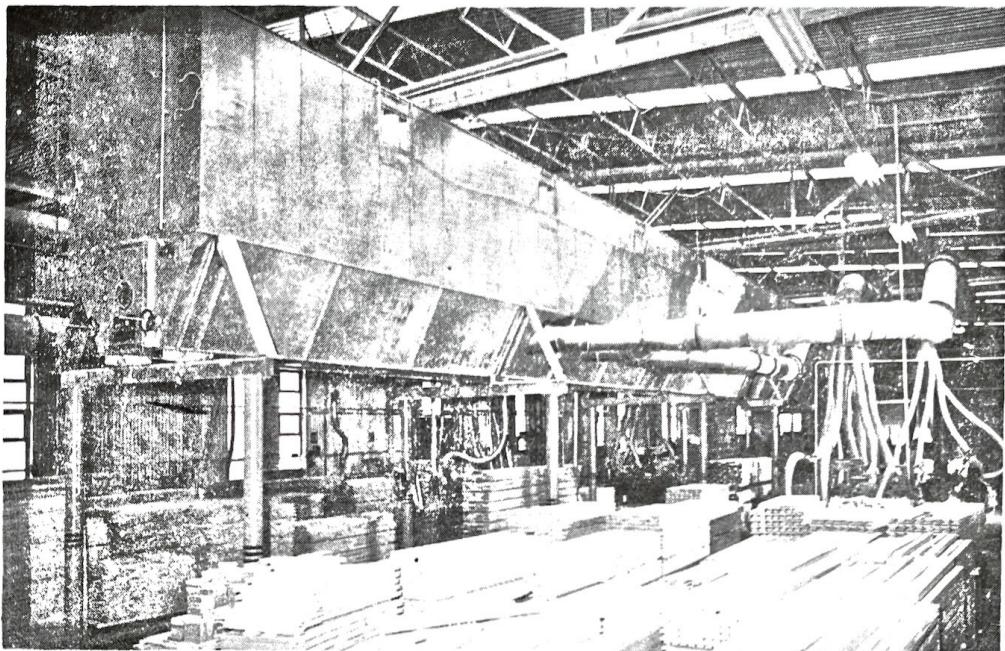
Izradujemo također nove proizvodne programe, zajedno s tehnologijom i istraživanjem tržišta.

Naši stručnjaci su Vam uvijek na raspolaganju.

**BIRO ZA LESNO INDUSTRIJU**  
61000 Ljubljana, Koblarjeva 3      telefon 314052

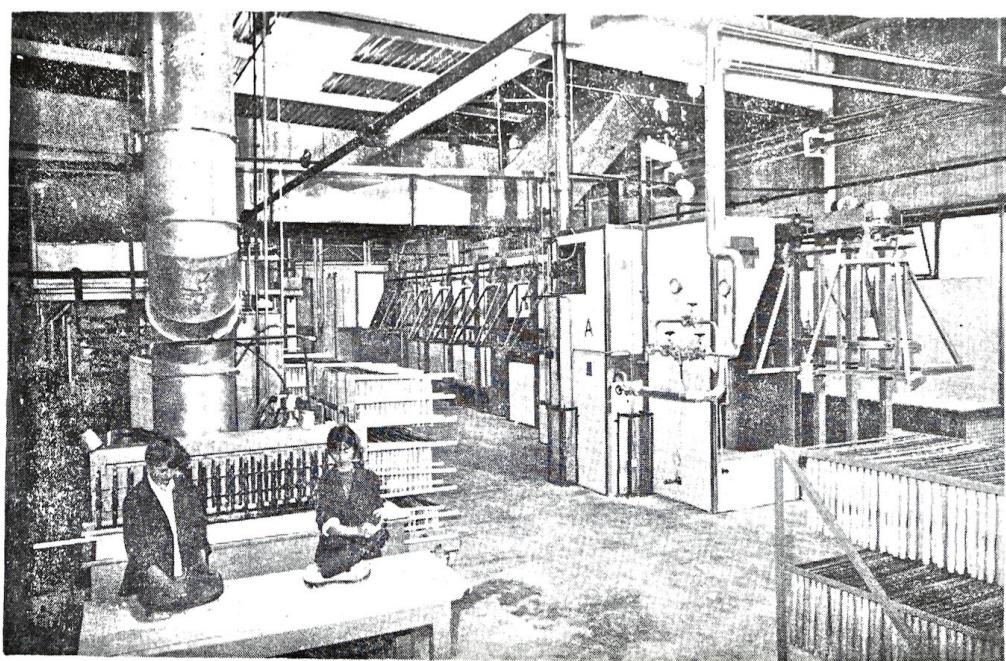


specializirano  
podjetje  
za industrijsko  
opremo



▲ Sustav otprašivanja SOP-MOLDOW

Lakirnica kolonijalnih stolica u elementima ▼



# EXPORTDRV

RADNA ORGANIZACIJA ZA VANJSKU I UNUTARNJU TRGOVINU DRVOM, DRVNIM PROIZVODIMA I PAPIROM, TE LUČKO-SKLADIŠNI TRANSPORT I ŠPEDICIJU, n. sol. o.

41001 Zagreb, Marulićev trg 18, Jugoslavija

telefon: (041) 444-011, telegram: Exportdrv Zagreb, telex: 21-307, 21-591, p. p.: 1009

Radna zajednica zajedničkih službi

41001 Zagreb, Mažuranićev trg 11, telefon: (041) 447-712

## OSNOVNE ORGANIZACIJE UDRUŽENOG RADA:

### OOUR — VANJSKA TRGOVINA

41001 Zagreb, Marulićev trg 18,  
pp 1008, tel. 444-011, telegram:  
Exportdrv-Zagreb, telex: 21-307,  
21-591

### OOUR — MALOPRODAJA

41001 Zagreb, Ulica B. Adžije 11,  
pp 142, tel. 415-622, telegr. Export-  
drv-Zagreb, telex 21-865

### OOUR — »SOLIDARNOST«

51000 Rijeka, Sarajevska 11, pp  
142, tel. 22-129, 22-917, telegram:  
Solidarnost-Rijeka

### OOUR — LUČKO-SKLADIŠNI

TRANSPORT I ŠPEDICIJA  
51000 Rijeka, Delta 11, pp 234,  
tel. 22-667, 31-611, telegr. Export-  
drv-Rijeka, telex 24-139

### OOUR — OPREMA OBJEKATA — INŽINJERING

41001 Zagreb, Vlaška 40, telefon:  
274-611, telex: 21-701

### OOUR — VELEPRODAJA

41001 Zagreb, Trg žrtava fašizma  
7, telefon: 416-404



## PRODAJNA MREŽA

### U TUZEMSTVU:

ZAGREB

RIJEKA

BEOGRAD

LJUBLJANA

OSIJEK

ZADAR

ŠIBENIK

SPLIT

PULA

NIŠ

PANČEVO

LABIN

SISAK

BJELOVAR

SLAV. BROD

i ostali potrošački  
centri u zemlji

## EXPORTDRV U INOZEMSTVU:

### Vlastite firme:

EUROPEAN WOOD PRODUCTS, Inc. 35-04 30th Street Long  
Island City — New York 11106 — SAD

OMNICO G.m.b.H., 83 Landshut/B, Watzmannstr. 65 (SRNJ)

OMNICO ITALIANA, Milano, Via Unione 2 (Italija)

EXHOL N. V., Amsterdam, Z. Oranje Nassaulan 65  
(Holandija)

### Poslovne jedinice:

Representative of EXPORTDRV, 89a the Broadway Wimbledon,  
London, S. W. 19-IQE (Engleska)

EXPORTDRV — Pariz — 36 Bd. de Picpus

EXPORTDRV — predstavništvo za Skandinaviju,  
Drottningg, 14/1, POB 16-111 S-103 Stockholm 16

EXPORTDRV — Moskva — Kutuzovskij Pr. 13. DOM 10-13

EXPORTDRV — Casablanca — Chambre économique  
de Yougoslavie — 5, Rue E. Duployé — Angle Rue Pegoud,  
2<sup>ème</sup> étage